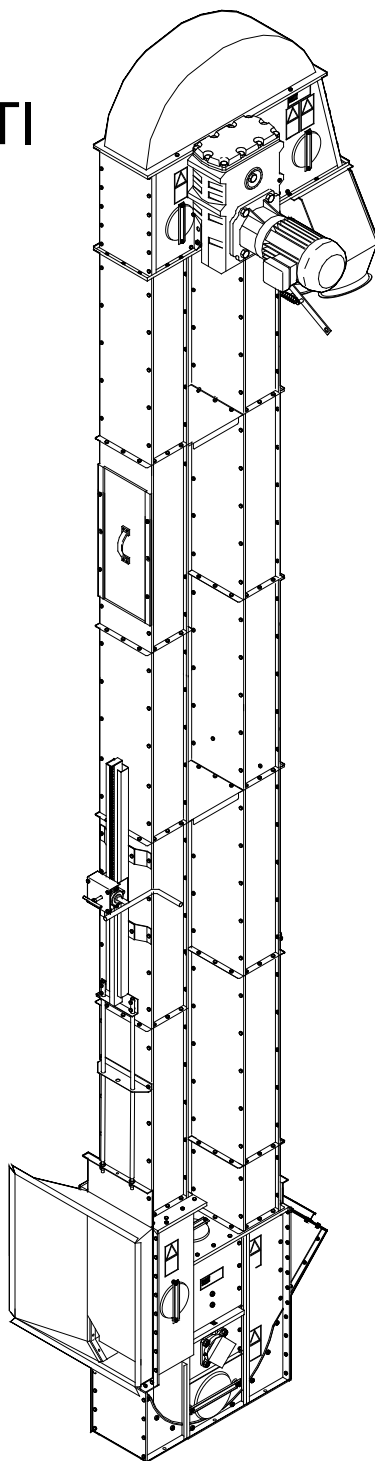


Instrucțiuni de instalare și exploatare

ELEVATOARE ANTTI SERIA E

408010 (ro) 03-2021



Citiți cu atenție Manualul de instalare și de instrucțiuni înainte de instalarea mașinii și punerea în funcțiune a acestuia.

CUPRINS

SIGURANȚĂ.....	4
INTRODUCERE ȘI DOMENIUL DE UTILIZARE A MAȘINII	5
ELEVATOR ANTTI, SERIA E, DESENE PIESE	7
Picior elevator - componentele carcasei piciorului, model simetric	8
Picior elevator - componentele carcasei piciorului, model înălțat.....	10
Picior elevator - picior reglabil	12
Partea superioară a elevatorului A72181 (3 kW - 9.2 kW) și 503489 (11 kW și 15 kW), componentele carcasei părții superioare.....	14
Roți de curea și rulmenți în partea SUPERIOARĂ a elevatorului A72181 (3 kW - 9,2 kW) și 503489 (11 kW și 15 kW)	16
Roți de curea și rulmenți în piciorul elevatorului	16
Motor reductor și curea pentru acționarea prin curea a elevatorului și a echipamentului opțional și suplimentar	18
Piese pentru conducta elevatorului de 1,5 mm	20
Piese pentru conducta elevatorului de 2,0 mm	22
Piese de reglaj pentru plăcile obturatoare	24
Divizor cu 3 căi, buncăre de alimentare, piese de conversie și cutii de aspirație praf	26
Instalarea elevatorului	28
Definițiile pieselor elevatorului	28
Picior elevator.....	28
Țevile cadru ale elevatorului.....	30
Partea superioară a elevatorului.....	35
Verificarea poziției verticale și a fixării structurii elevatorului	37
Paternoster și cupe.....	39
Instalarea motorului reductor - motor reductor Nord (configurație standard)	45
Dispozitiv electronic de protecție contra vitezei reduse DI 0105 03/2018 -->.....	48
Senzor electronic de rotație fără cutie de releu (03/2018-->).....	49
Dispozitiv electronic de protecție contra vitezei reduse DRU-11	50

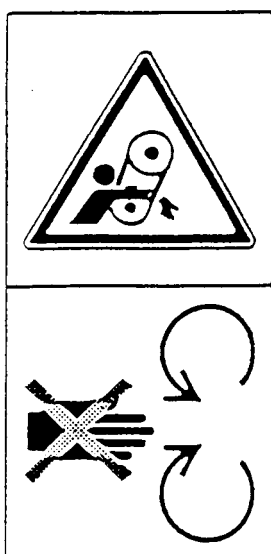
>>>

>>>

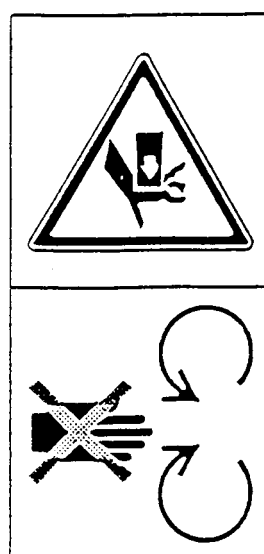
10/2002 - 2/2018	50
ELEVATOR ANTTI-ELEVATOR, SERIA E, DESENELE DE PIESE ALE ECHIPAMENTULUI SUPLIMENTAR...	53
Platformă de service cu 2 laturi (33355), desen piese de schimb	54
Platformă de întreținere cu 1 latură (33356), desen piese de schimb	56
Suport elevator (A71950P), piese de schimb	58
Capac de ploaie pentru elevator (33332), piese de schimb	60
INSTALAREA ECHIPAMENTULUI SUPLIMENTAR AL ELEVATORULUI	61
Platformă de întreținere cu 2 laturi (33355)	61
Structura platformei de întreținere cu 2 laturi (33355)	62
Instalarea platformei de întreținere cu 2 laturi (33355)	63
Platformă de întreținere cu 1 latură (33356)	67
Structura platformei de întreținere cu 1 latură (33356)	68
Instalarea platformei de întreținere cu 1 latură (33356)	69
Suport elevator (A71950P)	74
Desen de dimensiune pentru suportul elevatorului (A71950P)	75
Structura suportului elevatorului (A71950P)	76
Instalarea suportului elevatorului (A71950P)	77
Piese de scări PAK și ale șinelor de ghidare	85
Instalarea scării și a balustradelor de ghidaj de siguranță	86
Srijinirea separatorului cu 6 căi	94
Conținutul pachetului suport A76742P	96
Desenul la scară a separatorului cu 6 căi	99
INSTRUCȚIUNI DE EXPLOATARE PENTRU ELEVATOR	100
Reglarea inițială și verificarea elevatorului	100
Exploatarea elevatorului	101
ÎNȚREȚINERE	102
GARANȚIE	103
DEFECȚIUNI PE DURATA EXPLOATĂRII	104
Declarație de conformitate CE	107

SIGURANȚĂ

- Elevatorul are piese mobile care pot cauza răni grave dacă sunt atinse în timp ce mașina este în funcțiune! Nu deschideți niciodată trapele și capacele mașinii înainte de a vă asigura că circuitul de alimentare cu energie este deconectat, de exemplu prin scoaterea siguranței!
- Pe elevator sunt aplicate următoarele semne de avertizare.



Nu deschideți niciodată capacul curelei în timp ce mașina este în funcțiune - risc de rănire a



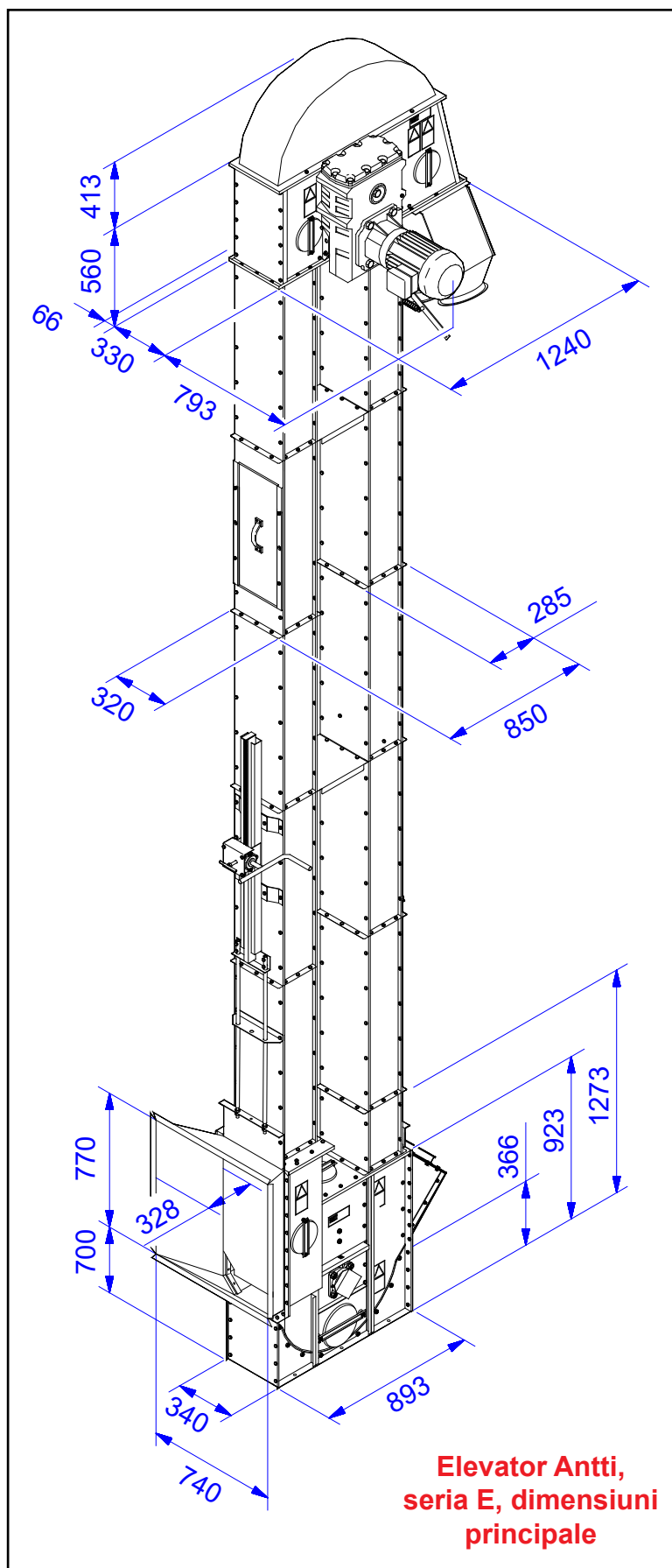
mâinii și a brațului!

Nu deschideți niciodată trapa în timp ce mașina este în funcțiune - risc de rănire a

mâinilor și a degetelor!

La efectuarea reglărilor inițiale trebuie să procedați cu mare grijă, deoarece elevatorul va fi exploatat cu o parte a trapelor de control și de service deschise în diferite momente.

Risc de rănire!



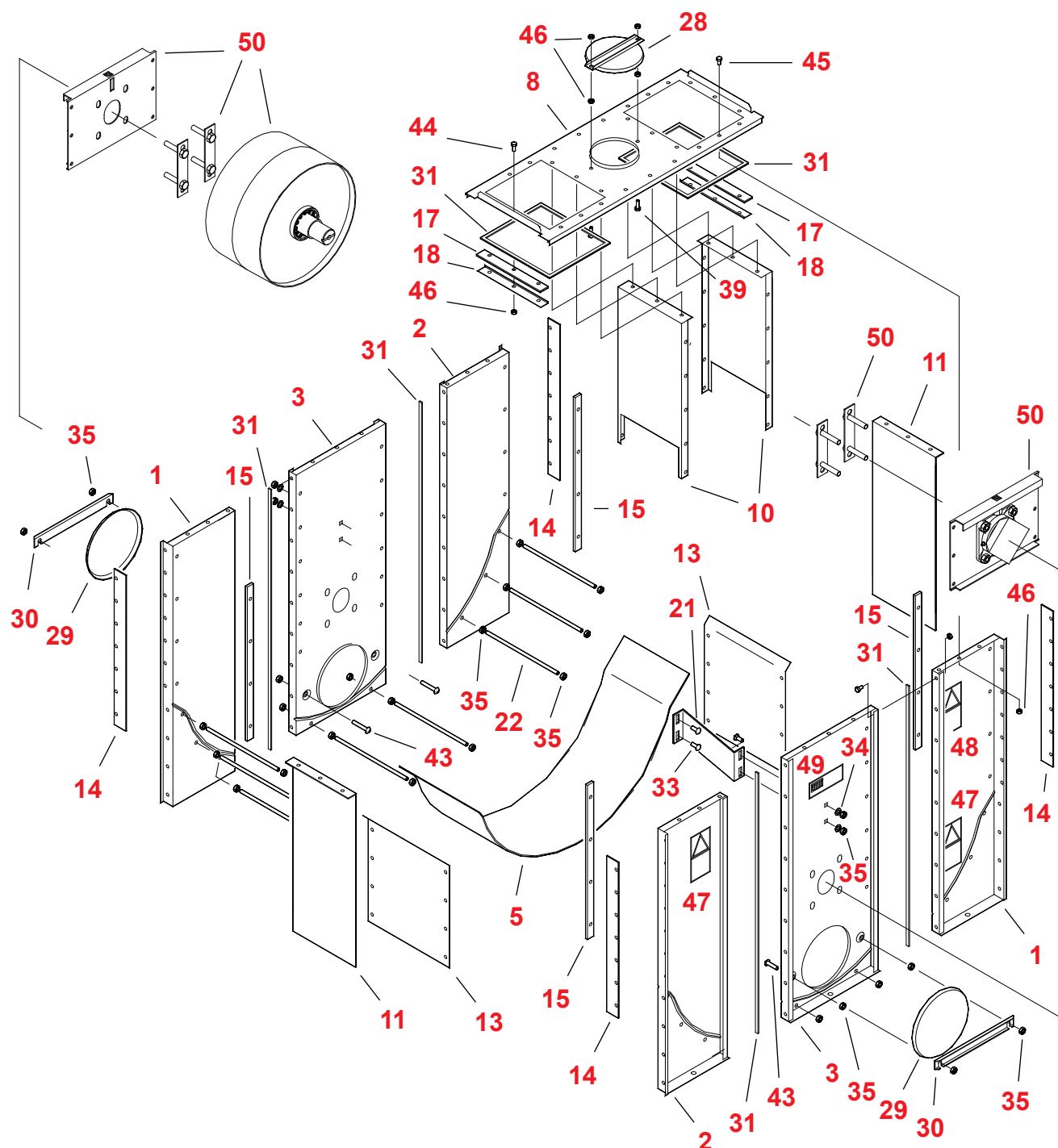
INTRODUCERE ȘI DOMENIUL DE UTILIZARE A MAȘINII

- * Elevatorul agricol Antti seria E este proiectat pentru transferul vertical de cereale și materiale granulare.
- * Notă! Elevatoarele agricole prevăzute cu piese standard nu sunt potrivite pentru transportul de nisip sau alte materiale care cauzează o uzură excesivă. Acestea nu sunt recomandate nici pentru transferul substanțelor care au particule cu dimensiuni ce depășesc 20 mm.
- * Elevatorul este de tip paternoster. Cupele sunt montate astfel încât să formeze grupuri. Privit de sus, fiecare grupă se compune din 2 - 6 cupe fără fund și o cupă (cea dedesubt) cu fund. Paternosterul este din cauciuc. Curea are trei pliuri de întărire.
- * Țevile cadru ale elevatorului sunt fabricate din tablă de oțel galvanizată la cald cu profil rectangular. Partea superioară și piciorul sunt celelalte piese ale structurii de cadru a elevatorului. În mare parte acestea sunt fabricate din materie primă galvanizată la cald.
- * Pe lângă componentele de mai sus, livrarea elevatorului mai conține multe alte articole livrate separat. Locurile de montare ale acestor articole sunt descrise mai târziu în aceste Instrucțiuni de asamblare. Componentele oricărui echipament opțional sunt livrate de asemenea separat.
- * Emisia de zgomot a elevatorului încărcat este de 73 dB.



ELEVATOR ANTTI, SERIA E, DESENE PIESE

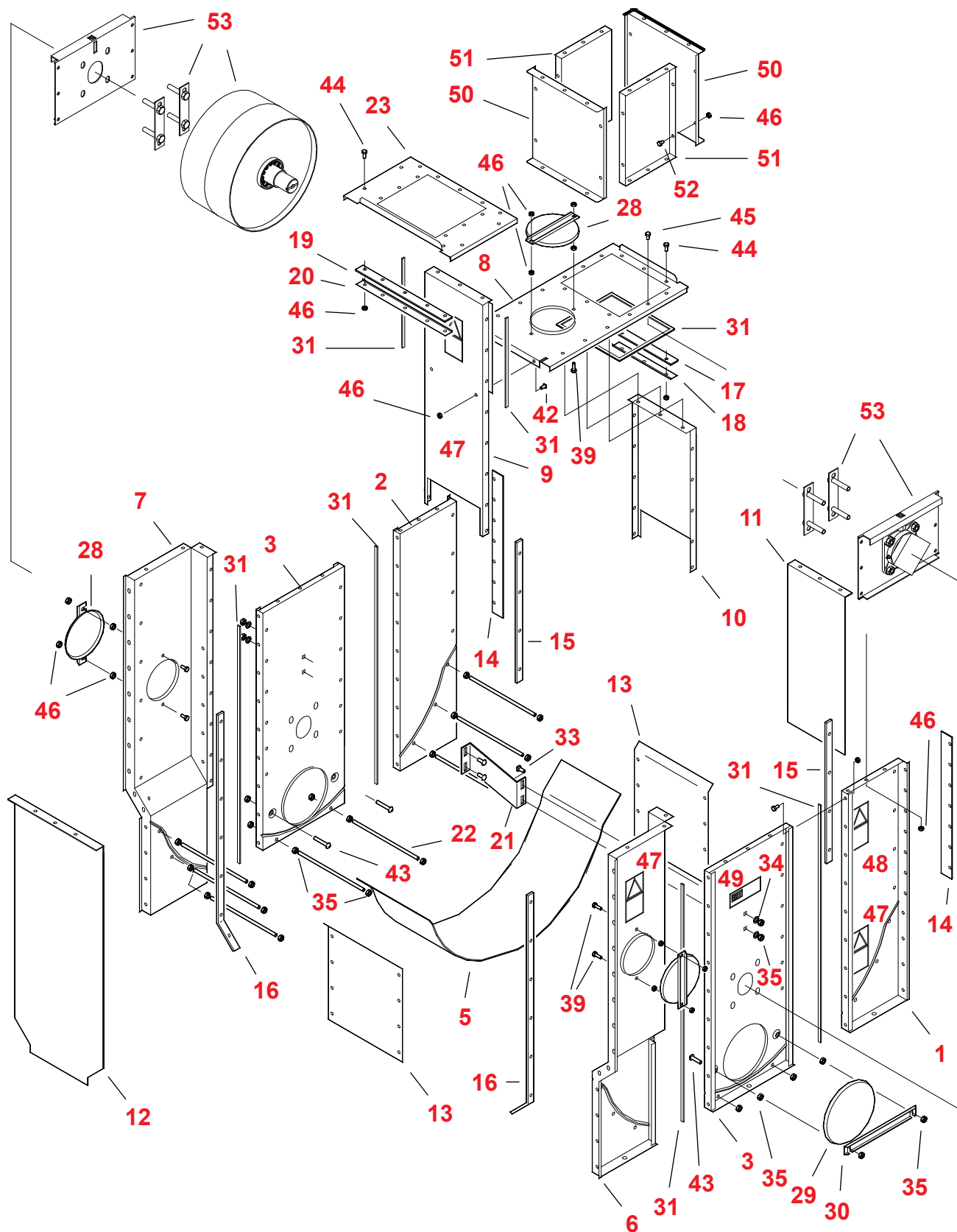
Picior elevator - componentele carcasei piciorului, model simetric





Ref.	Piesă	Buc.	Articol	Notă!
1	32477	2	Placă laterală - jos, dreapta	
2	32478	2	Placă laterală - jos, stânga	
3	32479	2	Placă laterală - partea centrală	
5	32480	1	Arc de bază	
8	32474	1	Placă superioară - simetric	
10	32475	2	Placă intermediară - partea de retur	
11	32481	2	Placă obturatoare - partea de retur	
13	41884	2	Placă de capăt	
14	41885	4	Bandă de ghidare - partea de retur	
15	41889	4	Bandă de suport - partea de retur	
17	41887	2	Pâslă izolatoare - partea de retur	
18	41886	2	Bandă de fixare pentru pâslă - partea de retur	
21	41888	1	Raclor	
22	41898	8	Șurub de îmbinare	M10
28		1	Trapă de control cu opritor D170	41560
29	400141	2	Trapă D225	
30		2	Opritor trapă	41552
31	115570	10 m	Garnitură din cauciuc celular	4x10
33	107907	4	Șurub de blocare	M10x25
34	111560	4	Șaibă	M12
35	110560	44	Piuliță hexagonală	M10
39	101830	2	Bolț hexagonal	M8x25
43	104260	4	Șurub cu locaș hexagonal, cu cap sferic	M10x40
44	101820	6	Bolț hexagonal	M8x20
45	101810	103	Șurub hexagonal	M8x16
46	110540	111	Piuliță hexagonală	M8
47	117774	5	Autocolant - Nu deschideți niciodată capacele în timp ce mașina este în funcțiune	
48	117770	2	Autocolant - Citiți Manualul de instrucțiuni	
49	117911	1	Autocolant - Plăcuță de identificare	
50		-	Roată de transmisie paternoster cu rulmenți	Incl. piesele 1-11 de la pagina "Paternoster, roți de transmisie, rulmenți și acționare"
-	503487	1	PICIOR ELEVATOR Model simetric, asamblare	Incl. piesele 1-50

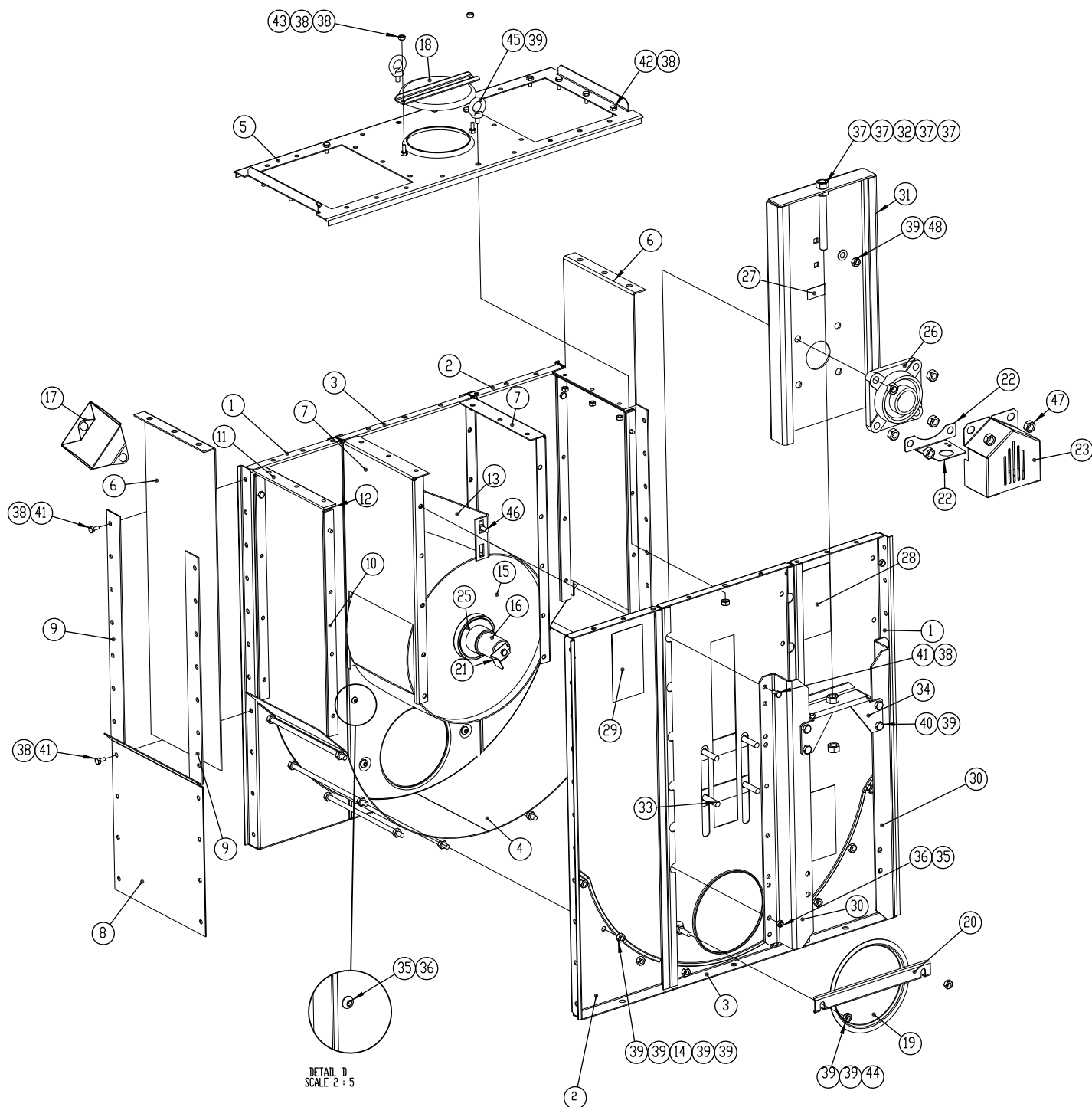
Picior elevator - componentele carcasei piciorului, model înălțat





Ref.	Piesă	Buc.	Articol	Notă!
1	32477	1	Placă laterală - jos, dreapta	
2	32478	1	Placă laterală - jos, stânga	
3	32479	2	Placă laterală - partea centrală	
5	32480	1	Arc de bază	
6	22387	1	Placă laterală - înălțat, dreapta	
7	22388	1	Placă laterală - înălțat, stânga	
8	32489	1	Placă superioară - partea de retur	
9	32496	1	Placă intermediară - partea ascendentă	
10	32475	1	Placă intermediară - partea de retur	
11	32481	1	Placă obturatoare - partea de retur	
12	32495	1	Placă obturatoare - partea ascendentă	
13	41884	2	Placă de capăt	
14	41885	2	Bandă de ghidare - partea de retur	
15	41889	2	Bandă de suport - partea de retur	
16	41899	2	Bandă de suport - partea ascendentă	
17	41887	1	Pâslă izolatoare - partea de retur	
18	41886	1	Bandă de fixare pentru pâslă - partea de retur	
19	41901	1	Pâslă izolatoare - partea ascendentă	
20	41900	1	Bandă de fixare pentru pâslă - partea ascendentă	
21	41888	1	Raclor	
22	41898	8	Șurub de îmbinare	M10
23	32494	1	Placă superioară - partea ascendentă	
28		3	Trapă de control cu opritor D170	41560
29	400141	2	Trapă D225	
30		2	Opritor trapă	41552
31	115570	10 m	Garnitură din cauciuc celular	4x10
33	107907	4	Șurub de blocare	M10x25
34	111560	4	Șaibă	M12
35	110560	44	Piuliță hexagonală	M10
39	101830	6	Bolț hexagonal	M8x25
42	104261	2	Șurub cu locaș hexagonal, cu cap sferic	M8x16
43	104260	4	Șurub cu locaș hexagonal, cu cap sferic	M10x40
44	101820	8	Bolț hexagonal	M8x20
45	101810	139	Bolț hexagonal	M8x16
46	110540	163	Piuliță hexagonală	M8
47	117774	5	Autocolant - Nu deschideți niciodată capacele în timp ce mașina este în funcțiune	
48	117770	2	Autocolant - Citiți Manualul de instrucțiuni	
49	117911	1	Autocolant - Plăcuță de identificare	
50	32529	2	Placă superioară L = 0,35 m	
51	32532	2	Placă laterală L = 0,35 m	
52	101800	8	Bolț hexagonal	M8x12
53		-	Roată de transmisie paternoster cu rulmenți	Incl. piesele 1-11 de la pagina "Paternosterul elevatorului, roți de transmisie, rulmenți și acționare"
-	503485	1	PICIOR ELEVATOR Model înălțat, asamblare	Incl. piesele 1-53

Picior elevator - picior reglabil



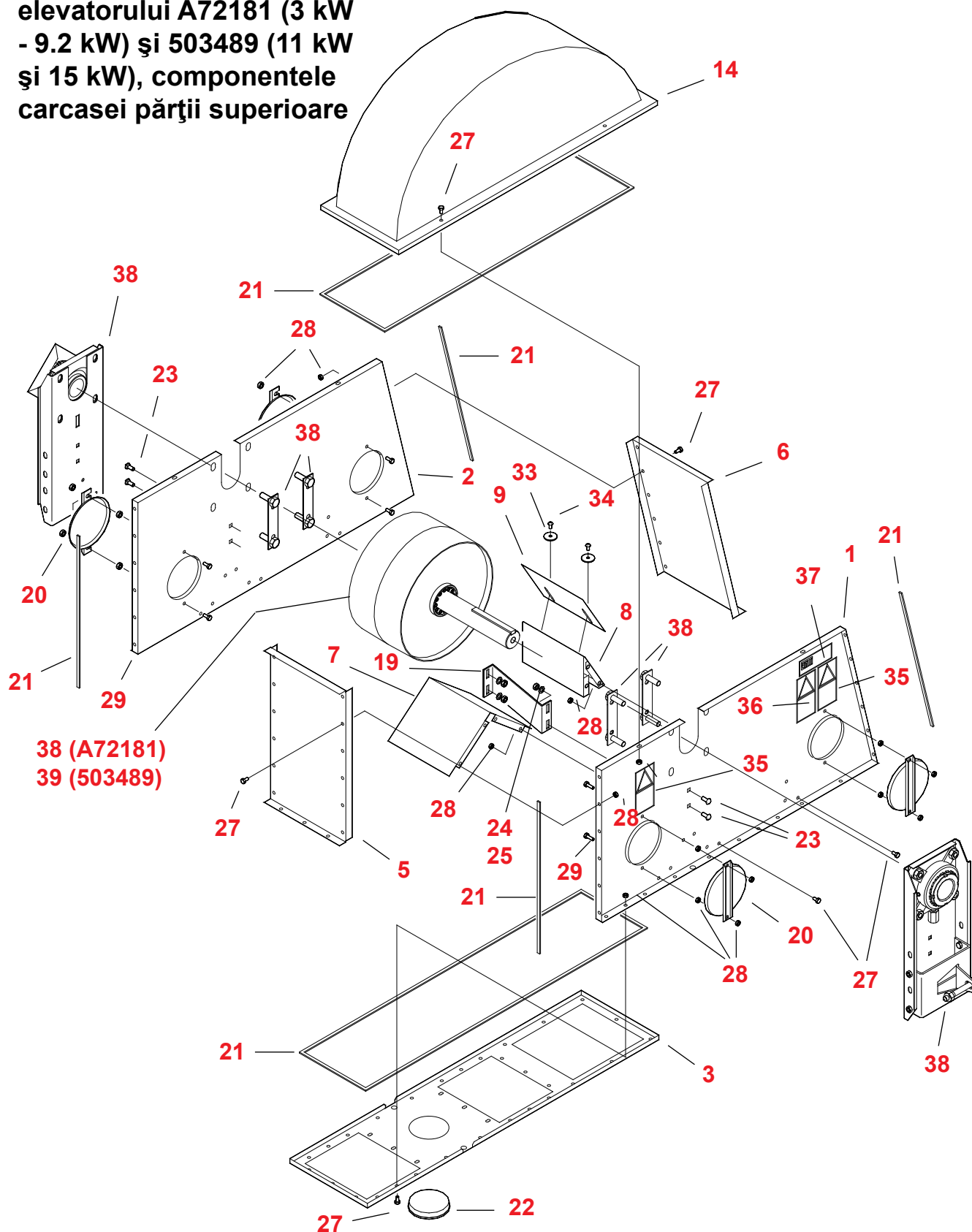


Elevator, seria E

Ref	ID articol	Nume	Buc.
1	32477		2
2	32478		2
3	A72209		2
4	32480		1
5	32474		1
6	32481		2
7	A72241		2
8	41884		2
9	41885		4
10	41889		8
11	41887		2
12	41886		2
13	41888		1
14	41898		8
15	32487		1
16	32483		1
17	31907		1
18	41560		1
19	400141		2
20	41552		2
21	42376		1
22+23	A76169, A76170		1+1
24	115570		10
25	314016	MANȘON DE TENSIUNE 60X 90 BONFIX 2000	2
26	116521	RULMENT CU FLANȘĂ UCF 210 (FY50TF)	2
27	117911		1
28	117770		2
29	117774		4
30	A72219		4
31	A72220		2
32	A72222		2
33	41917		4
34	A72264		2
35	104266	ȘURUB CU LOCAȘ HEXAGONAL, CU CAP SFERIC 8X20AM ISO 7380	4
36	110790	PIULIȚĂ NYLOC ZN M8 DIN 985	4
37	110585	PIULIȚĂ M16 DIN934	8
38	110540	PIULIȚĂ M8 DIN 934	148
39	110560	PIULIȚĂ M10 DIN 934	54
40	102200	BOLȚ HEXAGONAL ZN 10X20 DIN933	8
41	101810	BOLȚ HEXAGONAL ZN 8X16 DIN933	139
42	101820	BOLȚ HEXAGONAL ZN 8X20 DIN933	6
43	101830	BOLȚ HEXAGONAL ZN 8X25 DIN933	2
44	104260	ȘURUB CU LOCAȘ HEXAGONAL, CU CAP SFERIC 10X40 AM ISO 7380	4
45	107807	ȘURUB CU CAP DE INEL M10X18 DIN580	2
46	107907	ȘURUB DE BLOCARE ZN M10X25 DIN603 8.8	4
47	110580	PIULIȚĂ M14 DIN934	12
48	111560	ȘAIBĂ ZN M12 ZN DIN 125	4



Partea superioară a
elevatorului A72181 (3 kW
- 9.2 kW) și 503489 (11 kW
și 15 kW), componentele
carcasei părții superioare

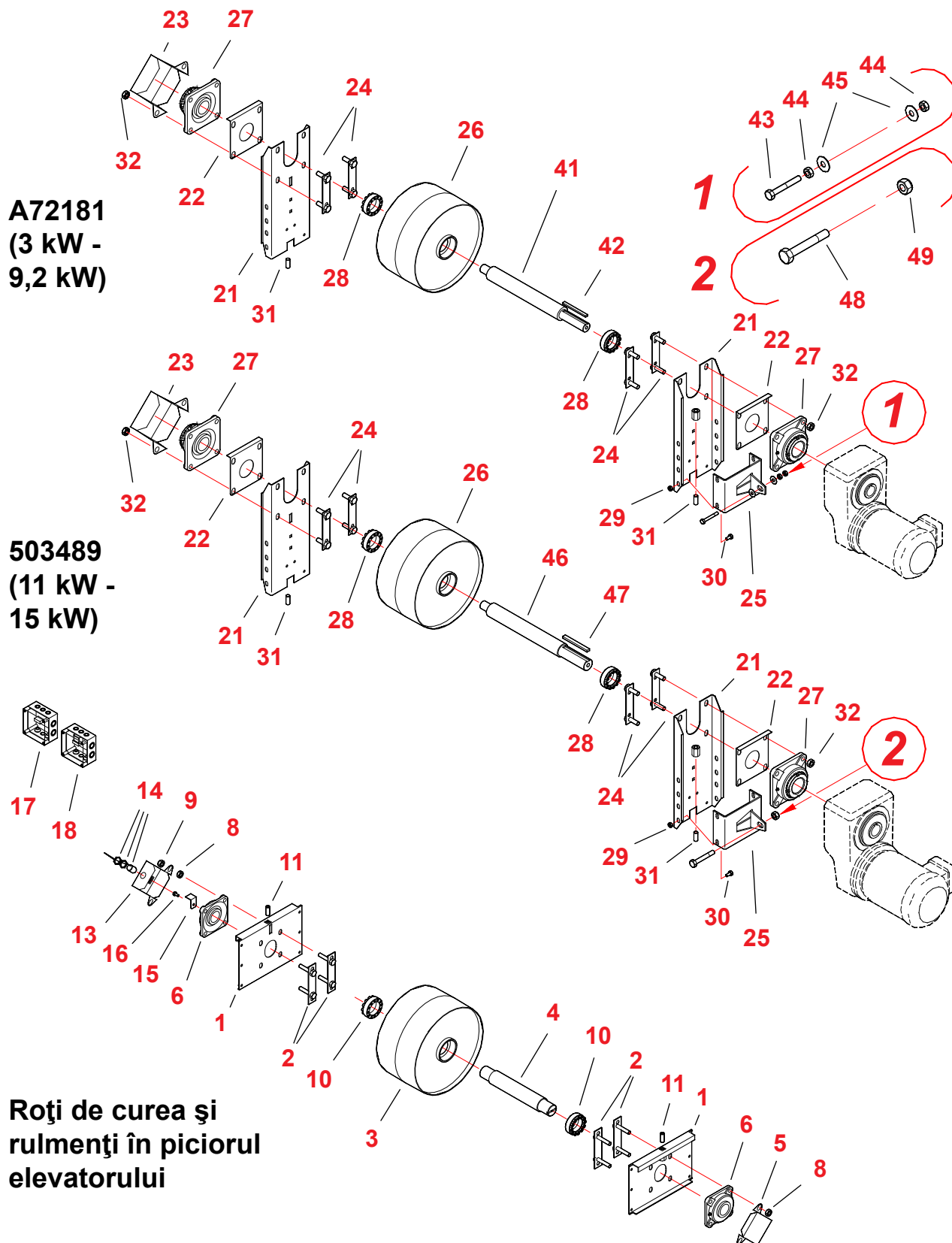




Partea superioară a elevatorului Elevator, seria E

Ref.	Piesă	Buc.	Articol	Notă!
1	32497	1	Placă laterală - dreapta	
2	32498	1	Placă laterală - stânga	
3	32502	1	Placă de fund	
5	32499	1	Placă de capăt - partea ascendentă	
6	32500	1	Placă de capăt - partea de retur	
7	32503	1	Placă intermediară	
8	32504	1	Placă intermediară - reglabilă	
9	41913	1	Piesa de reglaj a plăcii intermediare	
14	32525	1	Capac	
19	41888	1	Raclor	
20		4	Trapă de control cu opritor D170	41560
21	115570	10 m	Garnitură din cauciuc celular	4x10
22	116092	1	Dop de plastic	
23	107907	4	Șurub de blocare	M10x25
24	111560	4	Șaibă	M12
25	110560	4	Piuliță hexagonală	M10
27	101810	72	Bolț hexagonal	M8x16
28	110540	88	Piuliță hexagonală	M8
29	101830	8	Bolț hexagonal	M8x25
33	400122	2	Șaibă	D40/9
34	104261	2	Șurub cu locaș hexagonal, cu cap sferic	M8x16
35	117774	4	Autocolant - Nu deschideți niciodată capacele în timp ce mașina este în funcțiune	
36	117770	2	Autocolant - Citiți Manualul de instrucțiuni	
37	117911	1	Autocolant - Plăcuță de identificare	
38		-	Roată de transmisie paternoster cu rulmenți Nord 3282	Incl. piesele 21-32, 41-45
			și acționare" de la pagina următoare	"Paternosterul elevatorului, roți, rulmenți
39		-	Roată de transmisie paternoster cu rulmenți Nord 4282	Incl. piesele 21-32, 46-49
			și acționare" de la pagina următoare	"Paternosterul elevatorului, roți, rulmenți
-	A72181	1	PARTEA SUPERIOARĂ A ELEVATORULUI Pentru motor reductor Nord 3282, (Nord 3282) ansamblu	Incl. piesele 1-38
-	503489	1	PARTEA SUPERIOARĂ A ELEVATORULUI Pentru motor reductor Nord 4282, (Nord 4282) ansamblu	Incl. piesele 1-37, 39

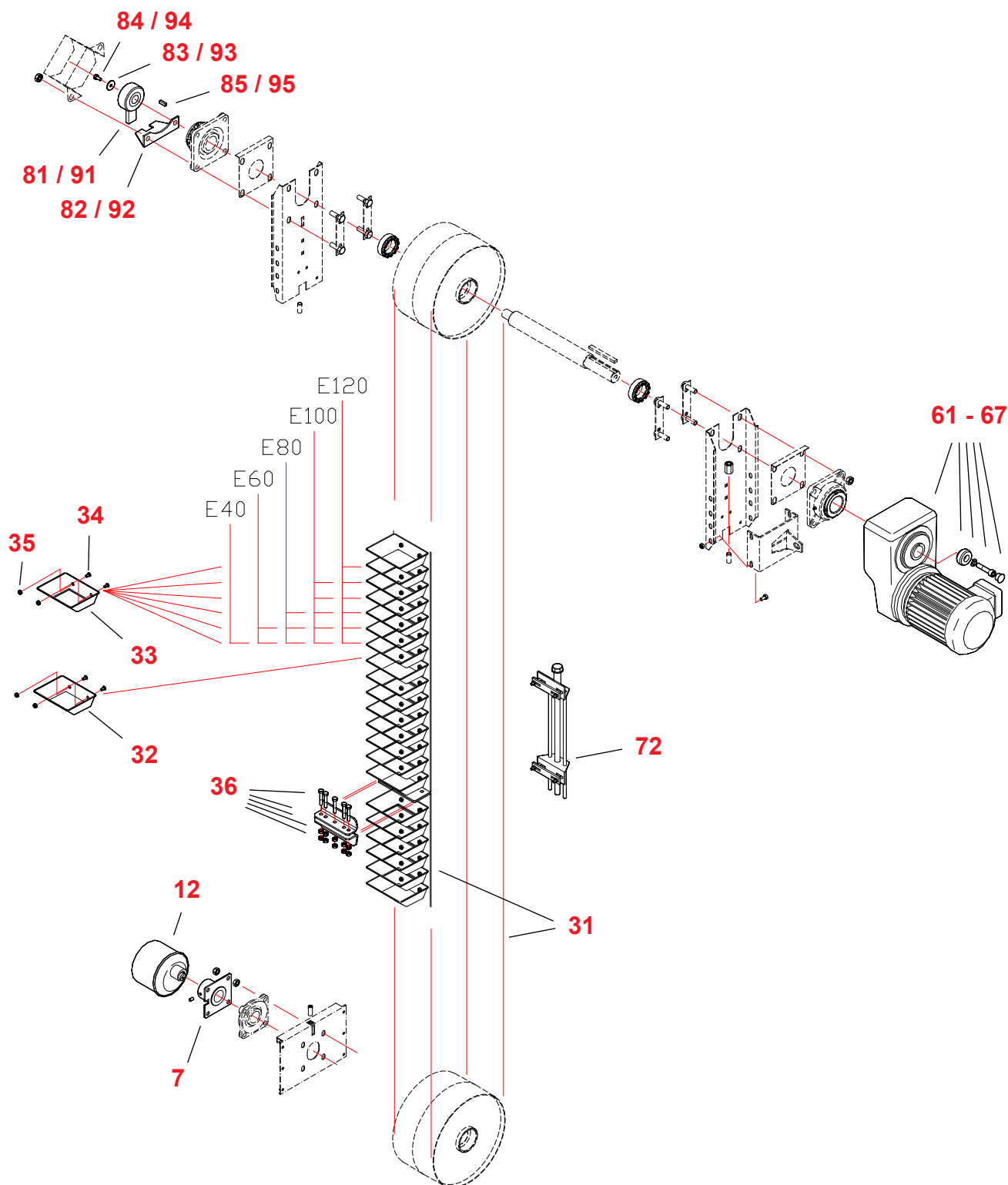
Roți de curea și rulmenți în partea SUPERIOARĂ a elevatorului A72181 (3 kW - 9,2 kW) și 503489 (11 kW și 15 kW)





Ref.	Piesă	Buc.	Articol	Notă!
1	32476		2 Placă de rigidizare, picior elevator	
2	41917		4 Piesă pereche pentru rulment UFC210	
3	32487		1 Roată de transmisie paternoster D400	
4	32483		1 Arbore în picior D60/50	
5	400920		1 Capac capăt de arbore, picior elevator	
6	116521		2 Rulment cu flanșă UFC210 D50	
8	110580		8 Piuliță hexagonală	M14
9	110814		4 Piuliță Nyloc	M14
10	314016		2 Manșon de tensiune	60x90
11	105560		2 Șurub opritor	M16x40
13	33179		1 Carcasă, pentru dispozitiv inductiv de protecție contra vitezelor reduse	
14	511512		1 Senzor inductiv	80 r.p.m.
15	42376		1 Placă cu dinți	
16	101810		1 Bolț hexagonal	M8x16
17	511511		1 Cutie de releu	230V
18	511513		1 Cutie de releu	24VDC
21	32501		2 Placă de rigidizare, partea superioară a elevatorului	
22	41914		2 Placă de acoperire pentru gaură	
23	400900		1 Capac capăt de arbore, partea superioară a elevatorului	
24	41916		4 Piese pereche pentru rulment UKF 213	
25	32505		1 Levier de comandă a frânei	
26	32487		1 Roată de transmisie paternoster D400	
27	116530		2 Rulment cu flanșă UKF213 + H213 D60	
28	314016		2 Manșon de tensiune	60x90
29	110560		4 Piuliță hexagonală	M10
30	102200		4 Bolț hexagonal	M10x20
31	105560		2 Șurub opritor	M16x40
32	110585		8 Piuliță hexagonală	M16
41A72182			1 Arbore în partea superioară Ø 40 mm	Pentru reductor Nord SK3282
42	A70771		1 Cheie rectangulară	8x12, Nord SK3282
43	102630		1 Bolț hexagonal	M12x80, Nord SK3282
44	110570		2 Piuliță hexagonală	M12, Nord SK3282
45	111566		2 Șaibă grilaj	M12, Nord SK3282
46	32488		1 Arbore în partea superioară Ø 50 mm	Pentru reductor Nord SK4282
47	41959		1 Cheie rectangulară	9x14, Nord SK4282
48	103045		1 Bolț hexagonal	M16x110, Nord SK4282
49	110812		1 Piuliță Nyloc	M16, Nord SK4282

Motor reductor și curea pentru acționarea prin curea a elevatorului și a echipamentului opțional și suplimentar





Ref.	Piesă	Buc.	Articol	Notă!
Componente opționale:				
7	32482	1	Racord UFC210, dispozitiv de protecție contra vitezei reduse 110 r.p.m.	Se aplică doar producției anterioare
12	511520	1	Dispozitiv de protecție contra vitezei reduse 110 r.p.m.	Se aplică doar producției anterioare
Paternoster:				
31	510575	/m	Paternoster, perforat	B 200 100/75
32	300695	*)	Elevator cu cupe, cu fund	GB 180x140
33	300696	**)	Elevator cu cupe, fără fund	GB 180x140
34	110040	2	Șurub pentru curele (buc. / piesa 67 și 68)	M8x22
35	110790	2	Piuliță Nyloc (buc. / piesa 67 și 68)	M8
36	A70217	1 (2)	Kit de conectare pentru curea, incl. piulițe și bolțuri	
37	503630	1	Instrument de conectare	
*) E120 ... E100 1,9 buc./metri de curea E80 ... E40 2,22 buc./metri de curea				
**) E120 11,43 buc./metri de curea, E100 9,52 buc./metri de curea, E80 6,67 buc./metri de curea E60 4,44 buc./metri de curea E40 2,22 buc./metri de curea				
Motor reductor:				
61	304305	1	Motor reductor Nord SK 3282AGB-100L/40	3,0 kW-144 r.p.m.
E40: -> 15.7 m				
62	304306	1	Motor reductor Nord SK 3282AGB-112M/4	4,0 kW-147 r.p.m.
E40: 16,2-20,7 m, E60: -> 14.7 m				
63	304307	1	Motor reductor Nord SK 3282AGB-132SM/4	5,5 kW-148 r.p.m.
E40: 21,2-20,7 m, E60: -> 19,7 m, E80: -> 14,7 m, E100: -> 11.7 m				
64	304308	1	Motor reductor Nord SK 3282AGB-132M/4	7,5 kW-147 r.p.m.
E40: 27,2-35,2 m, E60: 20,2-26,7 m, E80: 15,2-19,7 m, E100: 12.2-16,7 m, E120: -> 13.7 m				
65	304309	1	Motor reductor Nord SK 3282AGB-132M/40	9,2 kW-148 r.p.m.
E60: 27,7-32,7 m, E80: 20,2-24,7 m, E100: 17.2-19,7 m, E120: 14.2 - 16.7 m				
66	304302	1	Motor reductor Nord SK 4282AGB-160M/4	11 kW-135 r.p.m.
E60: 33,2-35,2 m, E80: 25,2-29,7 m, E100: 20.2-23,7 m, E120: 17.2 - 19.7 m				
67	304303	1	Motor reductor Nord SK 4282AGB-160L/4	15 kW-135 r.p.m.
E80: 30,2-35,2 m, E100: 24.2-35,2 m, E120: 20.2 - 26.7 m				

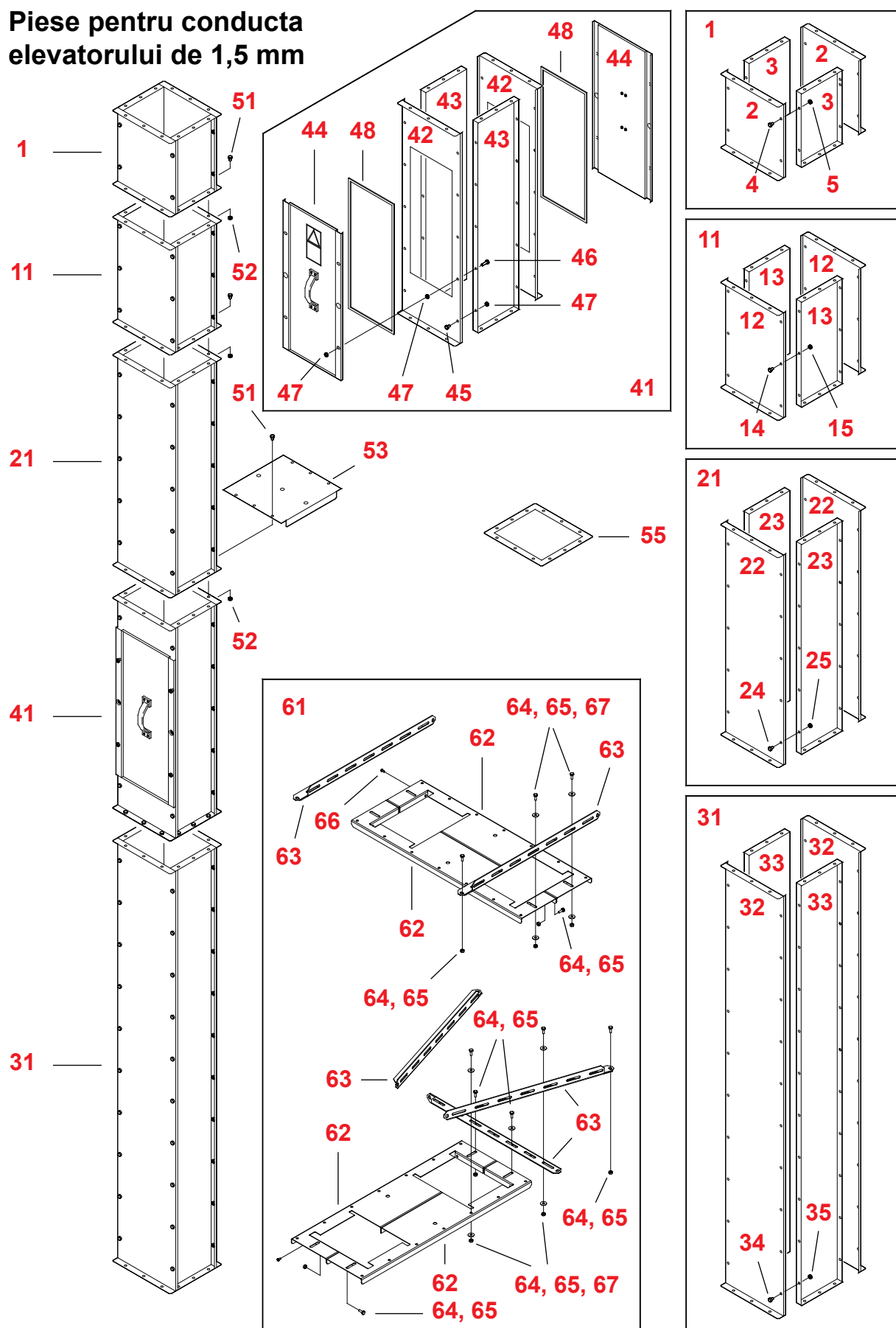
Echipament suplimentar: Nord 3282 3.0 ... 9,2 kW

-	505910	1	Opritor rotire înapoi (\$ 81 - 85)
81	316001	1	Opritor rotire înapoi
82	33180	1	Levier de comandă a frânei
83	400342	1	Șaibă, D52/13
84	102200	1	Bolț hexagonal M10x20
85	42398	1	Cheie rectangulară, 10,8

Nord 4282 11 ... 15 kW

-	505920	1	ȘOpritor rotire înapoi (\$ 91 - 95)
91	316005	1	Opritor rotire înapoi
92	A72247	1	Levier de comandă a frânei
93	400340	1	Șaibă, D52/17
94	102900	1	Bolț hexagonal M16x30
95	A72246	1	Cheie rectangulară, 14x9

Piese pentru conducta elevatorului de 1,5 mm



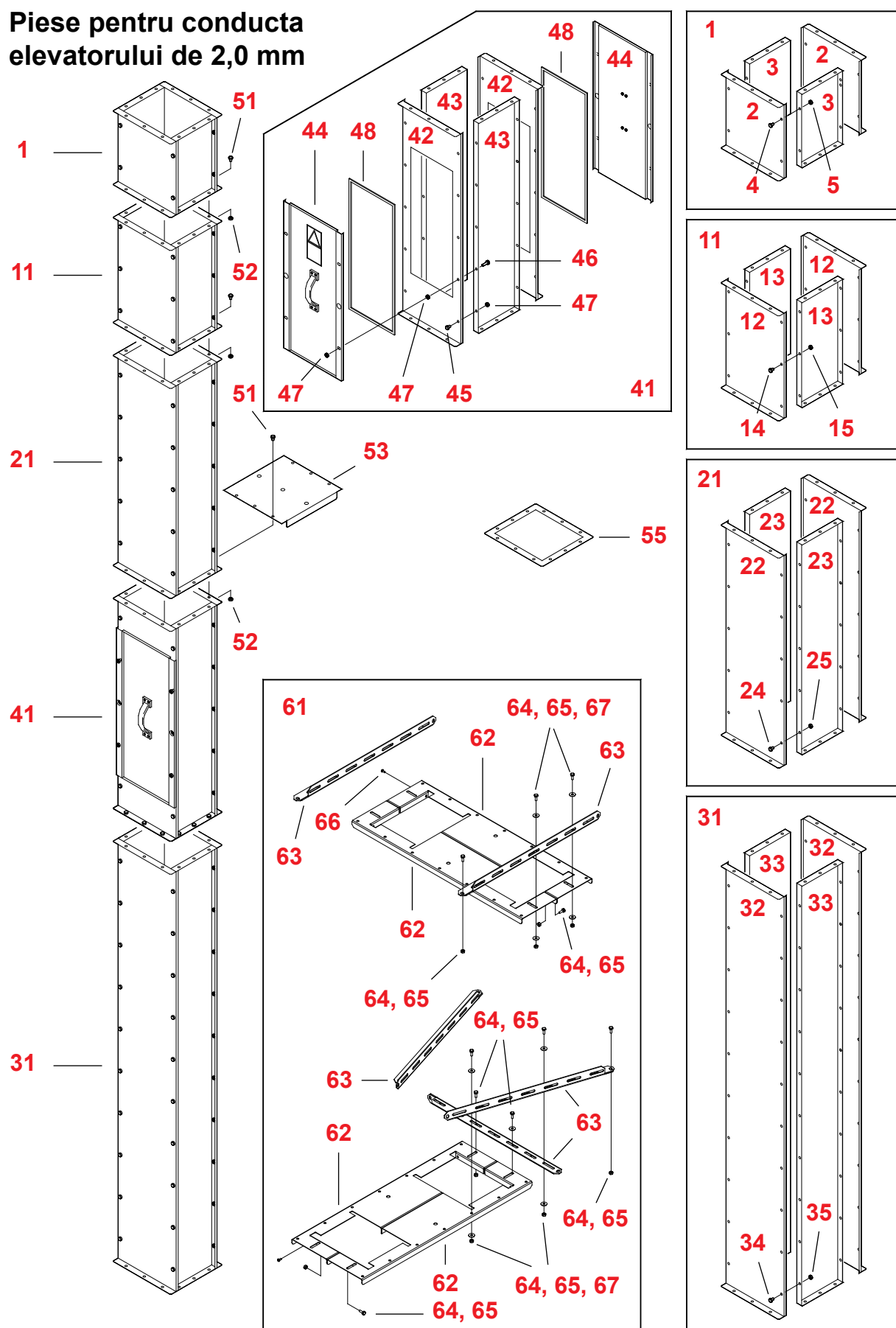


Înălțimea maximă a conductei este de 25 m

Ref.	Piesă	Buc.	Articol	Notă!
1	A72040	*)	ȚEAVĂ ELEVATOR E L 350 MM, S 2,0 MM	Incl. piesele 2-5
2	A72041	2	PLACĂ SUPERIOARĂ E L 350 MM, S 2,0 MM	
3	A72042	2	PLACĂ LATERALĂ E L 350 MM, S 2,0 MM	
4	101800	8	BOLȚ 6K ZN 8.8 AM DIN933	M8X12
5	110540	8	PIULIȚĂ ZN 8 DIN934	M8
11	A72043	*)	ȚEAVĂ ELEVATOR E L 500 MM, S 2,0 MM	Incl. piesele 12-15
12	A72044	2	PLACĂ SUPERIOARĂ E L 500 MM, S 2,0 MM	
13	A72045	2	PLACĂ LATERALĂ E L 500 MM, S 2,0 MM	
14	101800	12	BOLȚ 6K ZN 8.8 AM DIN933	M8X12
15	110540	12	PIULIȚĂ ZN 8 DIN934	M8
21	A72046	*)	ȚEAVĂ ELEVATOR E L 1000 MM, S 2,0 MM	Incl. piesele 22-25
22	A72047	2	PLACĂ SUPERIOARĂ E L 1000 MM, S 2,0 MM	
23	A72048	2	PLACĂ LATERALĂ E L 1000 MM, S 2,0 MM	
24	101800	20	BOLȚ 6K ZN 8.8 AM DIN933	M8X12
25	110540	20	PIULIȚĂ ZN 8 DIN934	M8
31	32656	*)	ȚEAVĂ ELEVATOR E L 2000 MM, S 1,5 MM	Incl. piesele 32-35
32	22400	2	PLACĂ SUPERIOARĂ E L 2000 MM, S 1,5 MM	
33	22401	2	PLACĂ LATERALĂ E L 2000 MM, S 1,5 MM	
34	101800	40	BOLȚ 6K ZN 8.8 AM DIN933	M8X12
35	110540	40	PIULIȚĂ ZN 8 DIN934	M8
41	A72053	1	ȚEAVĂ CU GĂURI PENTRU ELEVATOR E L 1000 MM, S 2,0 MM	Incl. piesele 42-48
42	A72052	2	GAURĂ ÎN PLACA SUPERIOARĂ E L 1000 MM, S 2,0 MM	
43	A72048	2	PLACĂ LATERALĂ E L 1.000 MM, S 2,0 MM	
44	32602	2	GAURĂ ȚEAVĂ ELEVATOR E S 1,5 MM	
45	101800	12	BOLȚ 6K ZN 8.8 AM DIN933	M8X12
46	101830	8	BOLȚ 6K ZN 8.8 AM DIN933	M8X25
47	110540	28	PIULIȚĂ ZN 8 DIN934	M8
48	115571	4 m	BANDĂ DIN PLASTIC CELULAR INSEAL	4X10
51	101800	*)	BOLȚ 6K ZN 8.8 AM DIN933	M8X12
52	110540	*)	PIULIȚĂ ZN 8 DIN934	M8
53	32533	*)	ELEV PLACĂ INTERMEDIARĂ E	1 buc./2 m
55	41924	*)	ȚEAVĂ ELEVATOR FLANȘĂ DE EGALIZARE E S 2,0 MM	
61	32535	1	SUPORT ELEVATOR PE USCĂTOR (accesoriu)	Incl. piesele 62-67
62	32534	2	PLACĂ DE SUPORT	
63A71383		3	TIJĂ DE SUSȚINERE	
64	101820	14	BOLȚ 6K ZN 8.8 AM DIN933	M8X20
65	110540	14	PIULIȚĂ ZN 8 DIN934	M8
66	107720	4	ȘURUB CU AUTOFILETARE	4,8X13
67	111532	16	ȘAIBĂ GRILAJ	M8

*) = Cantitate după necesități

Piese pentru conducta elevatorului de 2,0 mm





Înălțimea elevatorului depășește 25 m

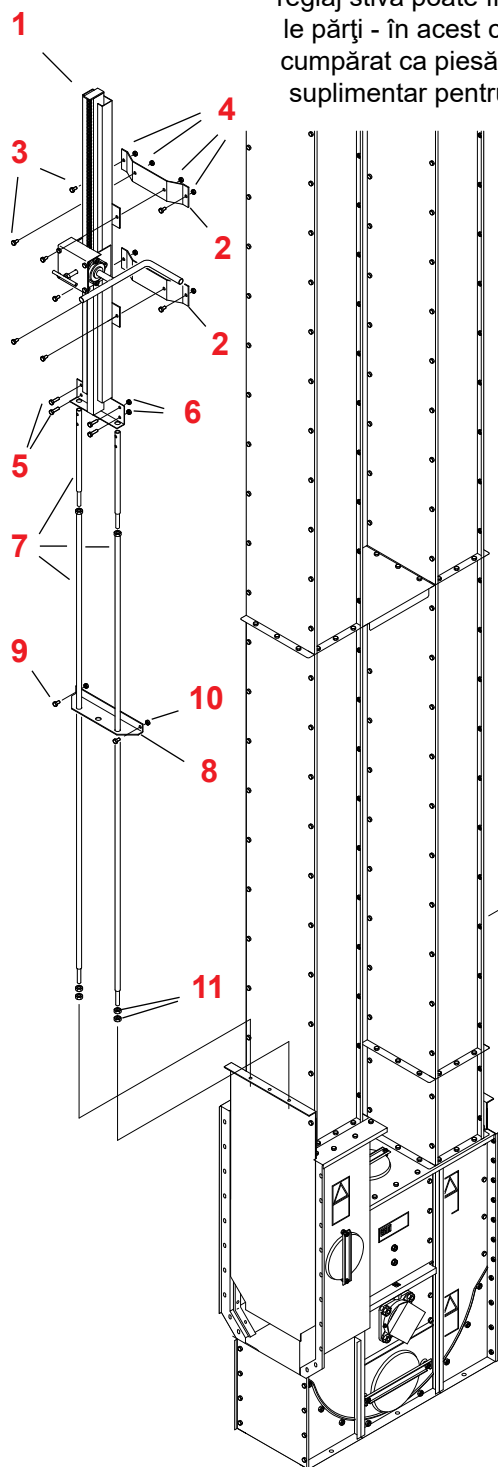
Ref.	Piesă	Buc.	Articol	Notă!
1	A72040	*)	ȚEAVĂ ELEVATOR E L 350 MM, S 2,0 MM	Incl. piesele 2-5
2	A72041	2	PLACĂ SUPERIOARĂ E L 350 MM, S 2,0 MM	
3	A72042	2	PLACĂ LATERALĂ E L 350 MM, S 2,0 MM	
4	101800	8	BOLȚ 6K ZN 8.8 AM DIN933	M8X12
5	110540	8	PIULIȚĂ ZN 8 DIN934	M8
11	A72043	*)	ȚEAVĂ ELEVATOR E L 500 MM, S 2,0 MM	Incl. piesele 12-15
12	A72044	2	PLACĂ SUPERIOARĂ E L 500 MM, S 2,0 MM	
13	A72045	2	PLACĂ LATERALĂ E L 500 MM, S 2,0 MM	
14	101800	12	BOLȚ 6K ZN 8.8 AM DIN933	M8X12
15	110540	12	PIULIȚĂ ZN 8 DIN934	M8
21	A72046	*)	ȚEAVĂ ELEVATOR E L 1000 MM, S 2,0 MM	Incl. piesele 22-25
22	A72047	2	PLACĂ SUPERIOARĂ E L 1.000 MM, S 2,0 MM	
23	A72048	2	PLACĂ LATERALĂ E L 1.000 MM, S 2,0 MM	
24	101800	20	BOLȚ 6K ZN 8.8 AM DIN933	M8X12
25	110540	20	PIULIȚĂ ZN 8 DIN934	M8
31	A72049	*)	ȚEAVĂ ELEVATOR E L 2000 MM, S 2,0 MM	Incl. piesele 32-35
32	A72050	2	PLACĂ SUPERIOARĂ E L 2000 MM, S 2,0 MM	
33	A72051	2	PLACĂ LATERALĂ E L 2.000 MM, S 2,0 MM	
34	101800	40	BOLȚ 6K ZN 8.8 AM DIN933	M8X12
35	110540	40	PIULIȚĂ ZN 8 DIN934	M8
41	A72053	1	ȚEAVĂ CU GĂURI PENTRU ELEVATOR E L 1000 MM, S 2,0 MM	Incl. piesele 42-48
42	A72052	2	GAURĂ ÎN PLACA SUPERIOARĂ E L 1000 MM, S 2,0 MM	
43	A72048	2	PLACĂ LATERALĂ E L 1.000 MM, S 2,0 MM	
44	32602	2	GAURĂ ȚEAVĂ ELEVATOR E S 1,5 MM	
45	101800	12	BOLȚ 6K ZN 8.8 AM DIN933	M8X12
46	101830	8	BOLȚ 6K ZN 8.8 AM DIN933	M8X25
47	110540	28	PIULIȚĂ ZN 8 DIN934	M8
48	115571	4 m	BANDĂ DIN PLASTIC CELULAR INSEAL	4X10
51	101800	*)	BOLȚ 6K ZN 8.8 AM DIN933	M8X12
52	110540	*)	PIULIȚĂ ZN 8 DIN934	M8
53	32533	*)	ELEV PLACĂ INTERMEDIARĂ E	1 buc./2 m
55	41924	*)	ȚEAVĂ ELEVATOR FLANȘĂ DE EGALIZARE E S 2,0 MM	
61	32535	1	SUPORT ELEVATOR PE USCĂTOR (accesoriu)	Incl. piesele 62-67
62	32534	2	PLACĂ DE SUPORT	
63	A71383	3	TIJĂ DE SUSȚINERE	
64	101820	14	BOLȚ 6K ZN 8.8 AM DIN933	M8X20
65	110540	14	PIULIȚĂ ZN 8 DIN934	M8
66	107720	4	ȘURUB CU AUTOFILETARE	4,8X13
67	111532	16	ȘAIBĂ GRILAJ	M8

*) = Cantitate după necesități

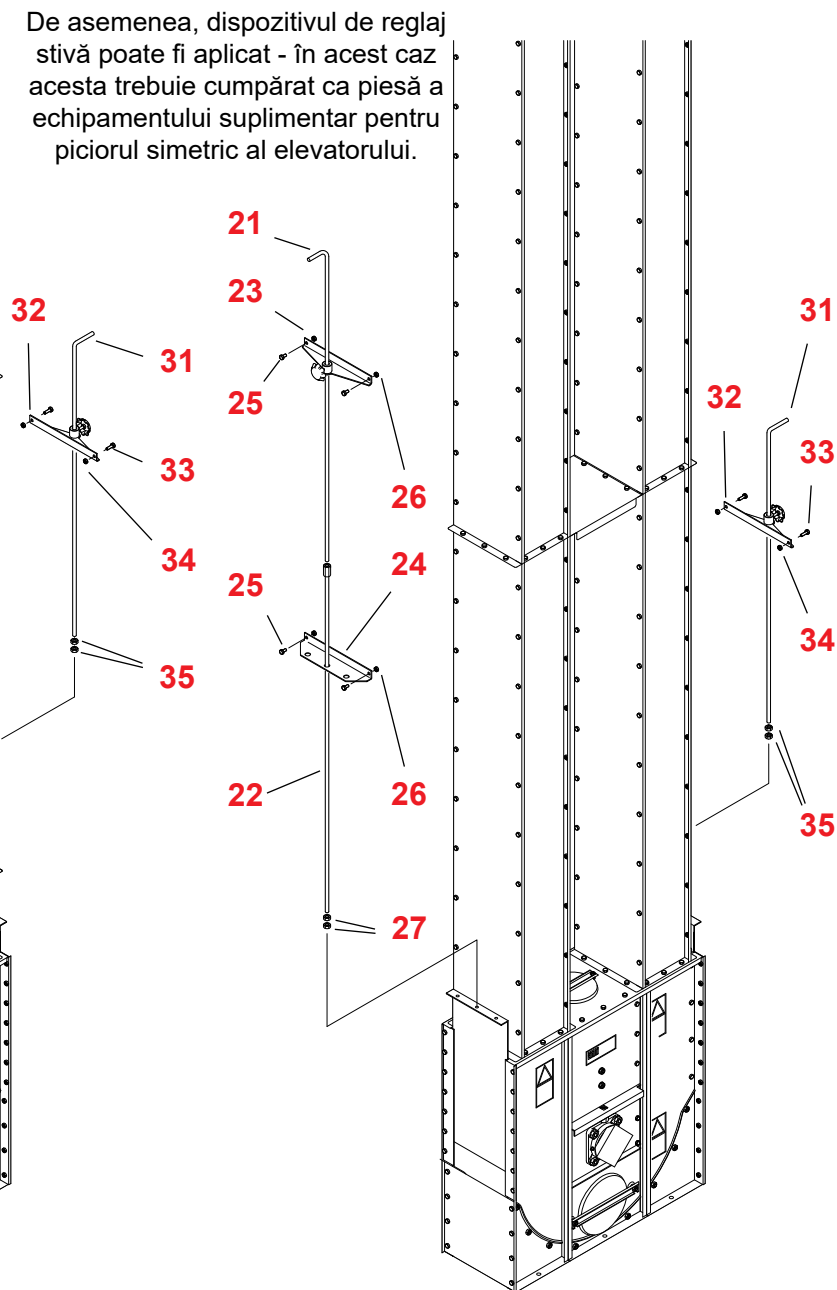
Piese de reglaj pentru plăcile obturatoare

Dacă este necesar, dispozitivul de reglaj stivă poate fi instalat pe ambele părți - în acest caz acesta trebuie cumpărat ca piesă a echipamentului suplimentar pentru partea de retur.

De asemenea, dispozitivul de reglaj stivă poate fi aplicat - în acest caz acesta trebuie cumpărat ca piesă a echipamentului suplimentar pentru piciorul simetric al elevatorului.



Picior înălțat
partea ascendentăpartea de retur

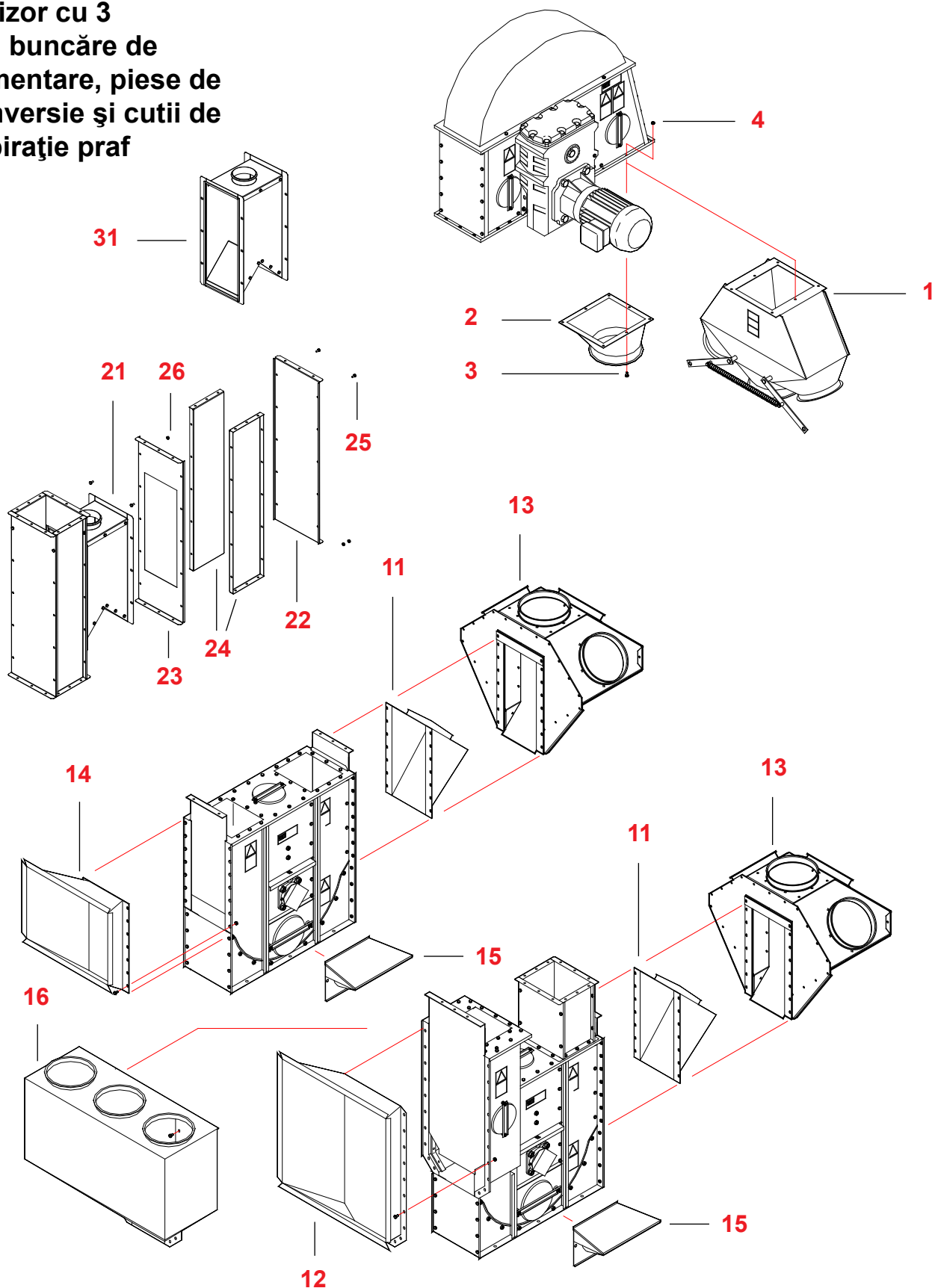


Picior simetric
partea ascendentăpartea de retur



Ref.	Piesă	Buc.	Articol	Notă!
Dispozitiv de reglaj stivă - picior înălțat, partea ascendentă				
1	510071	1	Dispozitiv de reglaj stivă	
2	41969	2	Consolă	
3	101805	8	Bolț hexagonal	M8x16
4	110540	8	Piuliță hexagonală	M8
5	101849	4	Bolț hexagonal	M8x30
6	111501	4	Piuliță hexagonală	M8
7	503513	2	Tijă placă obturatoare	
8	41966	1	Ghidaj	
9	101805	2	Bolț hexagonal	M8x16
10	110540	2	Piuliță hexagonală	M8
11	111502	4	Piuliță hexagonală	M12
Tijă de reglaj- picior simetric, partea ascendentă				
21	A73947	1	Mâner placă obturatoare - partea de retur	L = 1400 mm
22	A73949	1	Tijă placă obturatoare	L= 1495 mm
23	41967	1	Dispozitiv de blocare	
24	41966	1	Ghidaj	
25	101805	4	Bolț hexagonal	M8x16
26	110540	4	Piuliță hexagonală	M8
27	111502	2	Piuliță hexagonală	M12
Tijă de reglaj- ambele tipuri de picior, partea de retur				
31	A73947	1	Mâner placă obturatoare - partea de retur	L = 1400 mm
32	41967	1	Dispozitiv de blocare	
33	101805	2	Bolț hexagonal	M8x16
34	110540	2	Piuliță hexagonală	M8
35	111502	2	Piuliță hexagonală	M12

**Divizor cu 3
căi, buncăre de
alimentare, piese de
conversie și cutii de
aspirație praf**





Ref.	Piesă	Buc.	Articol	Notă!
1	32616	1	Divizor cu 3 căi	
2	32526	1	Piesă de conversie - capăt superior (echipament suplimentar)	250 mm
3	101805	6	Bolț hexagonal	M8x16
4	110540	6	Piuliță hexagonală	M8
11	A71986	1 (2)	Piesă de conversie - picior	1 x D 250 mm
12	A71669	1	Jgheab de alimentare - picior înălțat	
13	A71971	1	Buncăr de alimentare (echipament suplimentar)	4 x D 250 mm
14	1941	1	Jgheab de alimentare - picior simetric	
15	503641	1	Jgheab de alimentare pe partea laterală (echipament suplimentar)	
16	1999	1	Jgheab de alimentare frontal (echipament suplimentar)	3 x D 250 mm
21	A70224	1	Cutie de aspirație praf pentru elevatorul E	L= 1000
22	32528	2	Țeavă elevator, capac partea superioară	L= 1000
23	32603	2	Țeavă elevator, capac partea superioară cu gaură	L= 1000
24	32530	4	Țeavă elevator, placă laterală	L= 1000
25	101810	46	Bolț hexagonal	M8x16
26	110540	46	Piuliță hexagonală	M8
-	505410	1	Cutie de aspirație praf pentru ansamblul elevatorului E Incl. piesele 21-26	
31	A70224	1	Cutie de aspirație praf pentru elevatorul E	



Instalarea elevatorului

Instalarea elevatorului necesită precizie. Lucrarea trebuie efectuată pe diferite niveluri la înălțimi diferite. De aceea, pe lângă competențele de instalare, lucrarea necesită schelărie adecvată și respectarea instrucțiunilor privind siguranța.

Toate montajele electrice trebuie efectuate de un electrician autorizat!

Definițiile pieselor elevatorului

Definițiile date în capitolul "Piese principale ale elevatorului Antti seria E" sunt utilizate în următoarele Instrucțiuni de instalare.

Picior elevator

Începeți instalarea elevatorului seria E prin așezarea la loc a piciorului elevatorului, conform instrucțiunilor planului de instalare. Piciorul modelului înălțat are o gaură de alimentare mărită și o placă obturatoare mare pe partea ascendentă. În piciorul modelului simetric găurile de alimentare și plăcile obturatoare au aceleași dimensiuni pe ambele părți.

Piciorul elevatorului trebuie instalat pe o suprafață de podea plată și nivelată în așa fel, încât greutatea elevatorului să fie distribuită uniform pe întreaga lungime a părții inferioare a elevatorului.

- * Dacă suprafața nu este uniformă, aceasta trebuie nivelată prin turnare secundară, utilizând plăci de oțel sau prin alte mijloace adecvate.

Picior înălțat

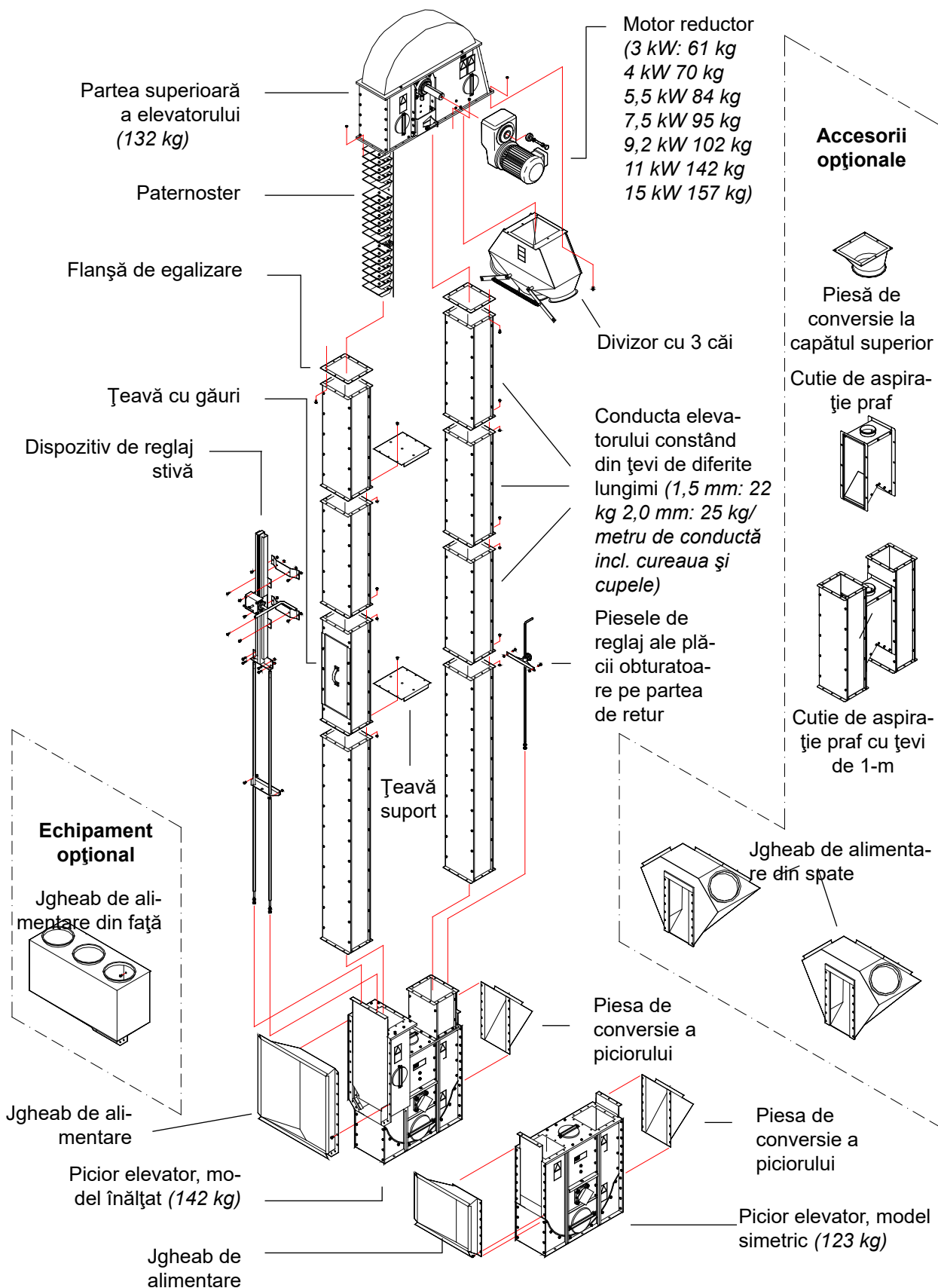
Piciorul elevatorului nu trebuie să fie neapărat fixată la această bază uniformă. Totuși, acesta trebuie fixată la buncărul de încărcare, care este construit separat (vezi desenul "Jgheab de alimentare").

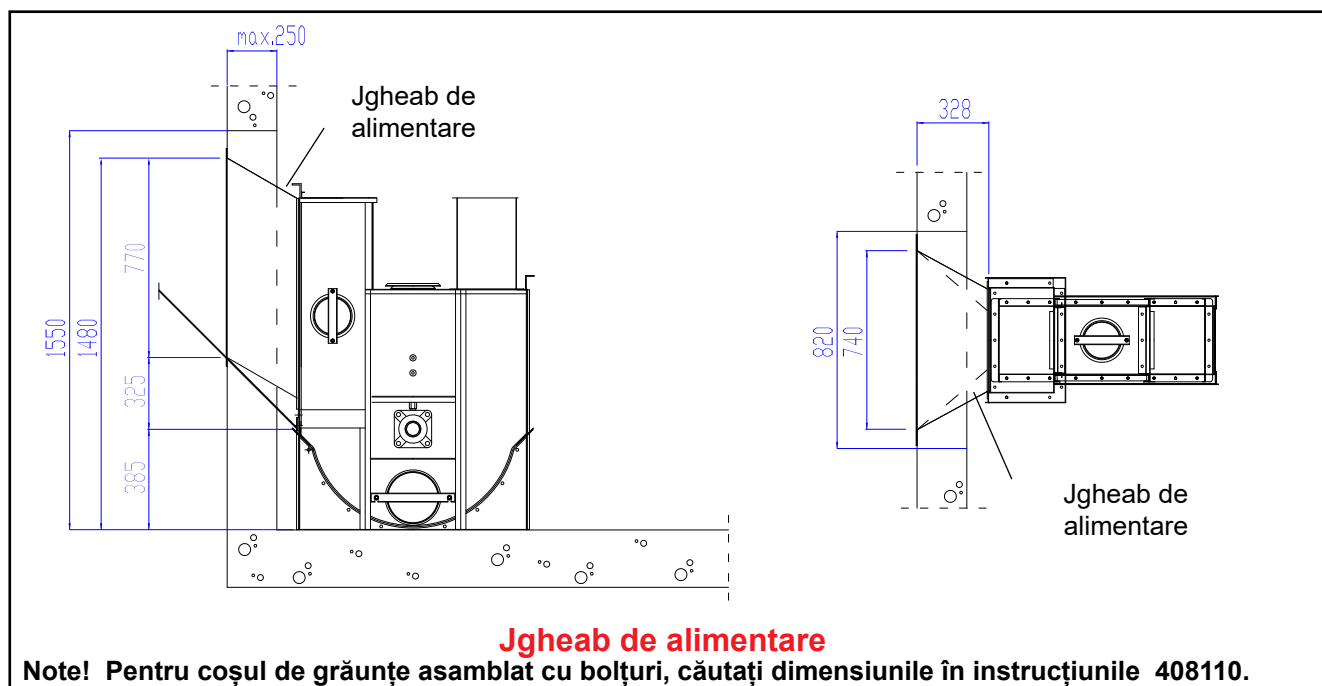
- * Dacă folosiți un coș de grăunțe asamblat cu bolțuri, căutați dimensiunile în instrucțiunile 408110.

Notă! Înainte de fixarea gurii de admisie, asigurați-vă că toate laturile piciorului elevatorului sunt perfect verticale. Orice oblicitate trebuie corectată prin așezarea unor plăci de oțel sub baza piciorului elevatorului. Dacă piciorul elevatorului nu este drept, acesta nu va putea asigura o funcționare a elevatorului lină și fără zgomot.

Orificiul din fundația de beton pentru conectarea elevatorului are o lățime de 820 mm și o înălțime de 1550 mm

Elevator Antti, seria E, piese principale





măsurată de la suprafața solului.

Întotdeauna fixați mai întâi gura de admisie a pâlniei de piciorul elevatorului, iar după aceea deplasați piciorul în poziția sa corectă. Gura de admisie trebuie fixată de structura de beton folosind capacele superioare și laterale incluse în pachetul de livrare.

Puneți plăcile obturatoare la loc pe ambele găuri de alimentare, și verificați dacă plăcile se pot mișca nestințit în canelurile lor.

Țevile cadru ale elevatorului

Țevile cadru sunt fabricate în următoarele lungimi: 0,35 m, 0,5 m, 1 m și 2 m.

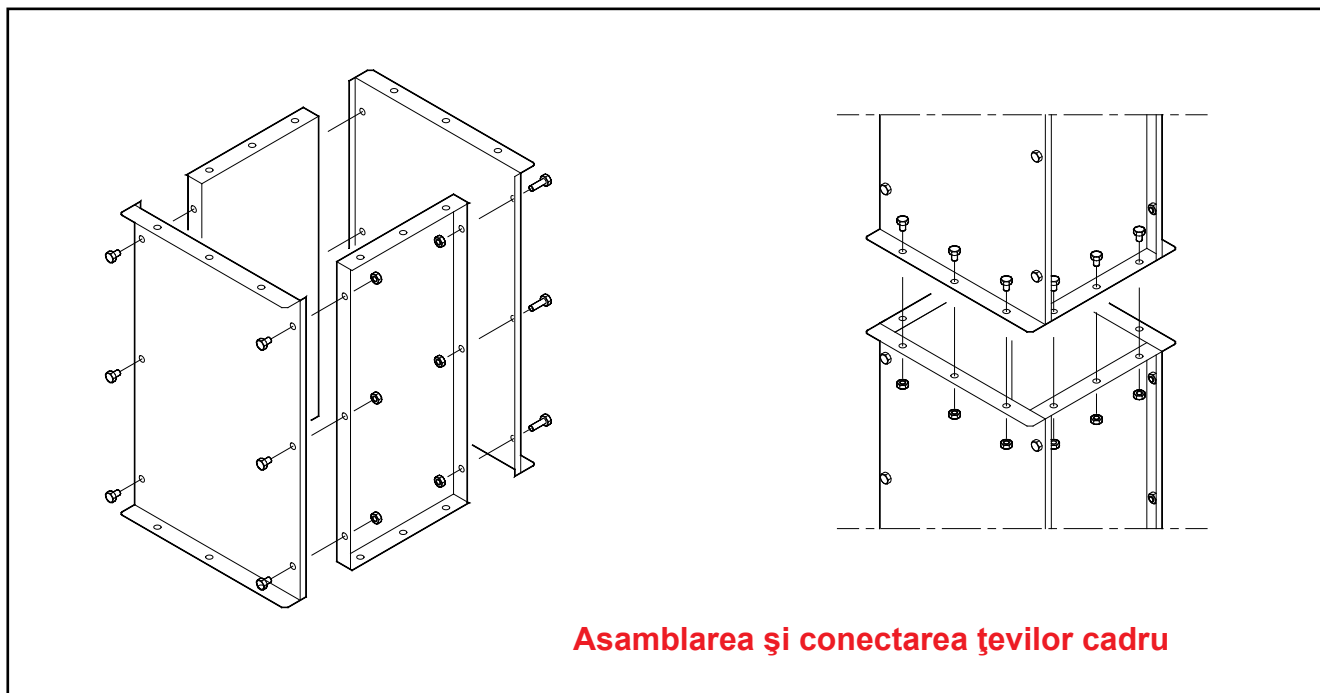
Asamblarea țevelor

Dacă țevele elevatorului sunt furnizate ca piese, ele trebuie asamblate înainte de instalare. Piese de tablă de oțel sunt ambalate în cadre de lemn, fiecare cadru conținând piesele pentru două țevi de lungimi egale.

Verificați poziția corectă a țevelor unul față de celălalt pe desenul "Asamblarea și conectarea țevelor cadru".

Numărul piulițelor hexagonale și al bolțurilor hexagonale M8x12 necesare pentru o singură țevă este: 8 buc. pentru o țevă cu lungimea de 0,35 m, 12 buc. pentru o țevă cu lungimea de 0,5 m, 20 de buc. pentru o țevă de 1 m și 40 de bucăți pentru o țevă de 2 m.

Verificați poziția pieselor din tablă de oțel ale țevelor una față de cealaltă în așa fel încât flanșa de capăt a țevii să fie dreaptă înainte de strângerea finală a bolțurilor.



Elevator cu picior înălțat

Mai întâi fixați o țeavă de cadru cu lungimea de 0,35 m pe partea de retur a piciorului elevatorului.

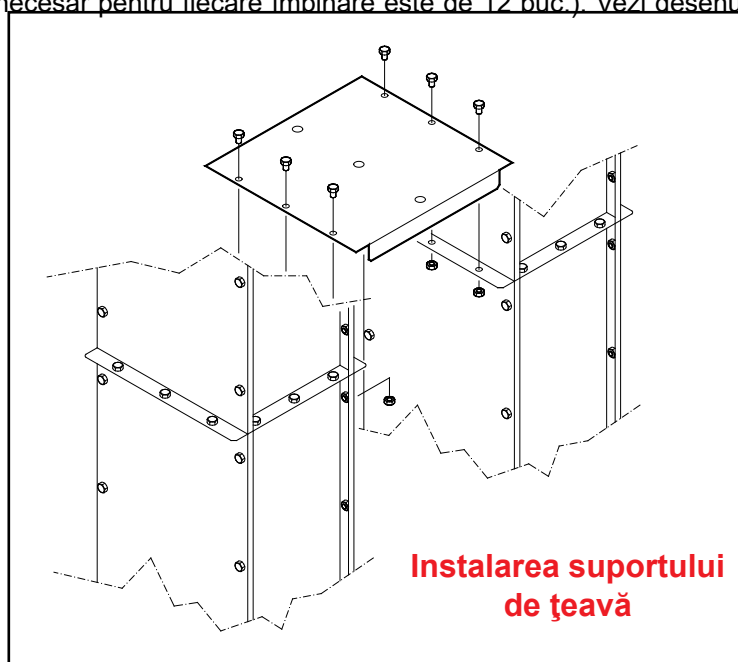
Toate elevatoarele

Fixați țevele de cadru cu lungimile de 2 m pe placa de acoperire a piciorului elevatorului pe părțile ascendente și de retur (pe elevatoare cu picior simetric), sau o țeavă cu o lungime de 2 m pe partea ascendentă și o țeavă cu o lungime de 0,35 m pe prelungirea țevei cadru pe partea de retur (elevatoare cu picior înălțat). Utilizați piulițe și bolțuri hexagonale M8x12 pentru fixare (număr necesar pentru fiecare îmbinare este de 12 buc.). Vezi desenul

"Asamblarea și conectarea țevelor cadru".

Instalarea suporturilor de țeavă

Puneți plăci intermediare masive între conducte la intervale de 2-3 metri. Vezi desenul "Instalarea suportului de țeavă".



Continuați asamblarea conductelor, astfel încât țevile adiacente să fie întotdeauna de lungimi egale.

Fixați țeava cu găurile (cu lungimea de 1 m) pe partea ascendentă, și o țeavă cadru obișnuită cu lungimea de 1 m lângă aceasta pe partea de retur, într-o poziție ce asigură un acces facil pentru reglare și lucrări de întreținere.

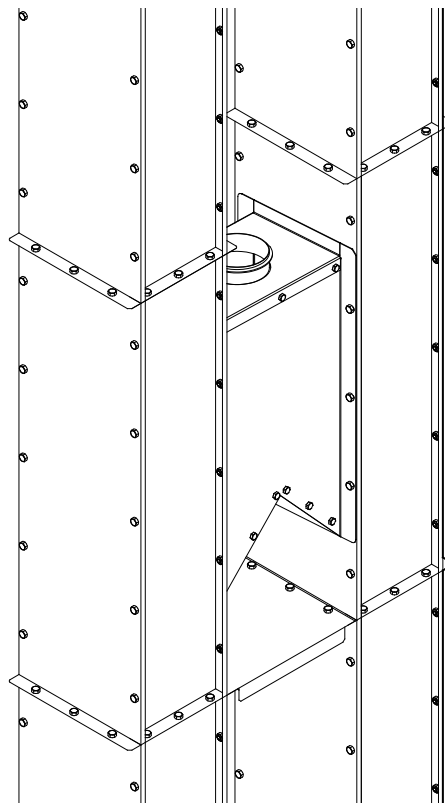
Cutie de aspirație praf

Alegeți locul cutiei de aspirație praf, plasând-o la 2/3 din înălțimea conductei măsurată de la fund.

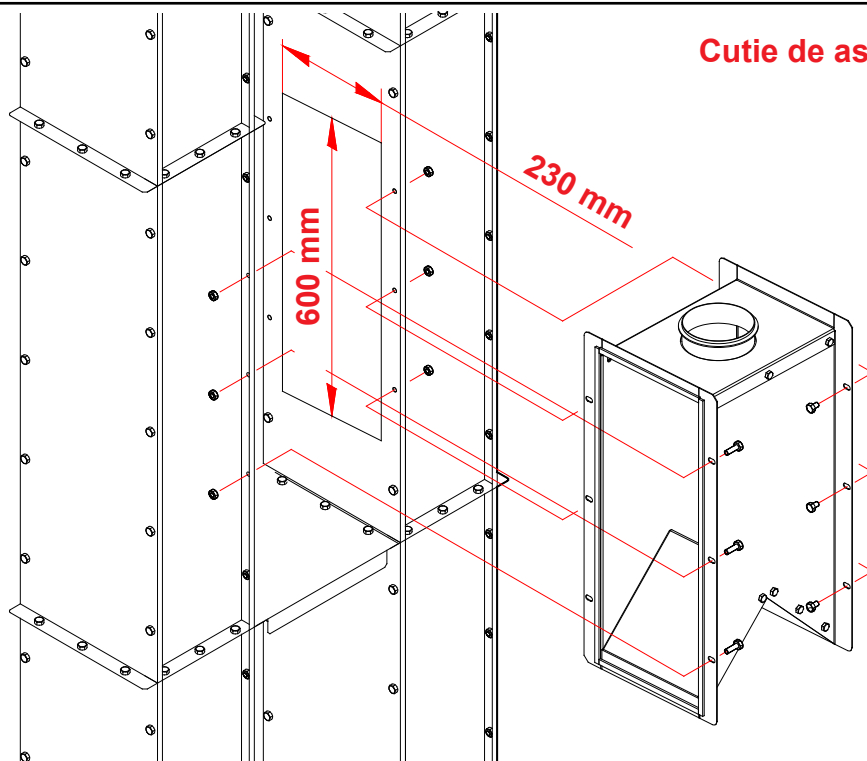
Montați cutia de aspirație praf în conductă utilizând țevile cu lungimea de 1 m ca orice pereche de țevi obișnuite cu lungimea de 1 m.

Pentru montarea cutiei de aspirație praf trebuie mai întâi să tăiați o gaură de 230 mm x 600 mm pe părțile interioare ale ambelor țevi. Fixați cutia utilizând bolțurile existente în țevile elevatorului. Flanșele cutiei sunt prevăzute din fabrică cu garnituri.

Cutie de aspirație praf cu țevi de 1-m



Cutie de aspirație praf fără țevi



Exploatarea plăcilor obturatoare

Toate elevatoarele, partea de retur

Placa obturatoare pe partea de retur este fixată cu un mâner scurt (1400 mm). Instalați dispozitivul de blocare pentru mâner în țeava cadru de pe partea de retur pentru fixarea plăcii obturatoare la loc.

Fixați dispozitivul de blocare într-un loc unde capătul superior al mânerului va fi aproape de dispozitivul de blocare, dar nu limitează obturarea plăcii chiar dacă placa obturatoare a fost complet închisă. Pentru fixare utilizați două bolțuri și piulițe M8x16. Vezi desenele "Actuatoarele plăcilor obturatoare, picior înălțat" și "Actuatoarele plăcilor obturatoare, picior simetric".

Elevator cu picior înălțat - partea ascendentă

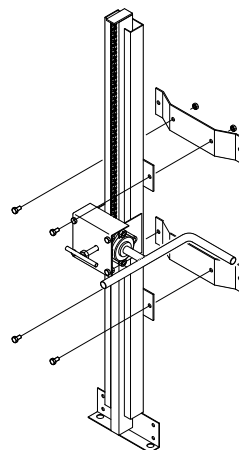
Merită să montați dispozitivul de reglaj stivă în elevator în conexiune cu instalarea țevelor de cadru.

Fixați dispozitivul de reglaj stivă mai întâi la consolele sale utilizând bolțuri și piulițe M18x16, și după aceea, fixați întregul ansamblu pe partea țevei ascendente utilizând patru șuruburi și piulițe M8x16, după ce mai întâi ați îndepărtat cele patru șuruburi de pe țeavă din locul corespunzător.

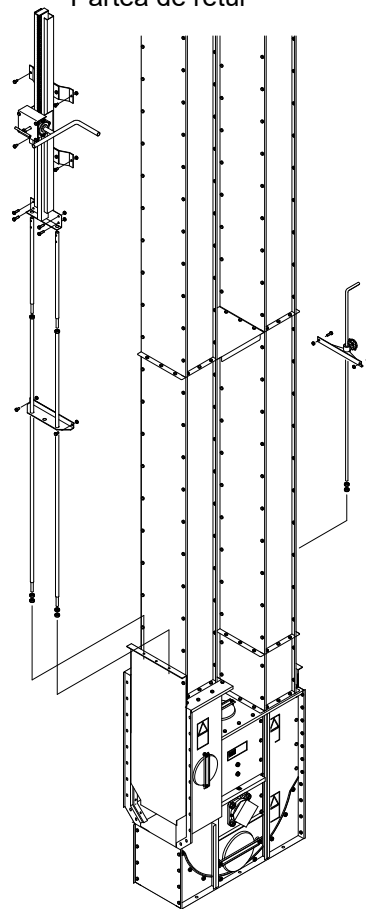
Selectați locul pentru dispozitivul de reglaj stivă luând în considerare că acesta trebuie să fie manipulat cu ușurință de deasupra buncărului de evacuare.

Fixați ghidajul pentru tijele plăcii obturatoare pe partea țevei ascendente înlocuind două dintre bolțurile din țeavă cu piulițe și bolțuri M8x16.

Console dispozitiv de reglaj stivă



Partea ascendentă
Partea de retur



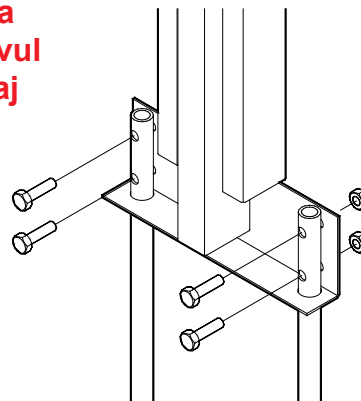
Actuatoarele plăcilor obturatoare, picior înălțat

Scurtați (sau lungiți) tijele plăcii obturatoare la o lungime potrivită. Faceți găuri orizontale (D 9-mm) în capetele superioare ale tijelor. Găurile de fixare pentru bara ridicatoare pe capătul inferior al dispozitivului de reglaj stivă pot fi utilizate ca dispozitive de ghidare în timpul găuririi (vezi și desenul "Fixarea tijelor la dispozitivul de reglaj").

Fixați la loc tijele plăcii obturatoare. Înșurubați partea inferioară filetată a tijei în găurile de pe marginea superioară a plăcii obturatoare și strângeți-o pe ambele părți utilizând piulițe M10.

Fixați capetele superioare ale tijelor pe tija ridicatoare a dispozitivului de reglaj stivă utilizând bolțuri și piulițe M8x30.

Fixarea tijelor la dispozitivul de reglaj



Elevator cu picior simetric - partea ascendentă

Instalați o tijă lungă a plăcii obturatoare (1400+1495 mm) pe partea ascendentă. Instalați dispozitivul de blocare pentru mâner în țeava cadru de pe partea ascendentă pentru fixarea plăcii obturatoare la loc.

Fixați dispozitivul de blocare într-un loc unde capătul superior al mânerului va fi aproape de dispozitivul de blocare, dar nu limitează obturarea plăcii chiar dacă placa obturatoare a fost complet închisă. Utilizați două bolțuri și piulițe M8x16 pentru fixare, îndepărtând primele două șuruburi din locul corespunzător al țevii.

Fixați ghidajul pentru tija plăcii obturatoare pe partea țevii ascendente, aproximativ în mijlocul tijei utilizând două bolțuri și piulițe M8x16, îndepărtând primele două șuruburi din locul corespunzător al țevii.

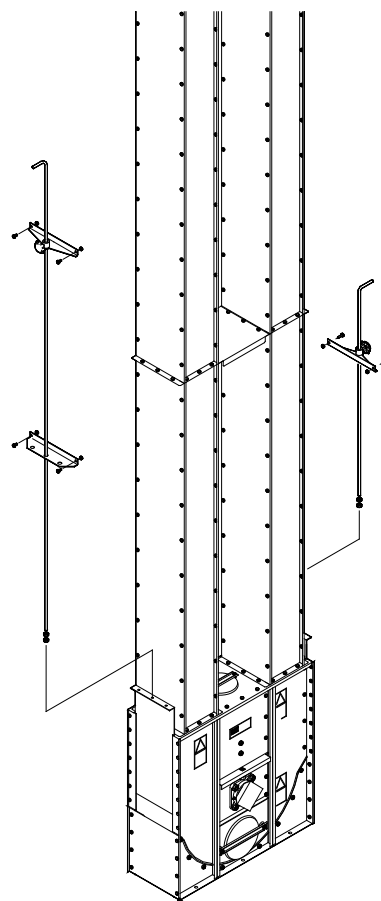
Vezi desenul "Actuatoarele plăcilor obturatoare, picior simetric".

Uniformizarea diferenței de înălțime a țevelor

Nivelați flanșele superioare ale țevelor cadru (+/-2,0 mm) înainte de instalarea capătului superior. Pentru a compensa orice diferență de înălțime, se livrează împreună cu uscătorul 4 buc. de pene de fixare cu grosimea de 2 mm. Puneți un număr suficient de pene de fixare deasupra țevii inferioare înainte de instalarea capătului superior al elevatorului.

Partea ascendentă

Partea de retur



Actuatoarele plăcilor obturatoare, picior simetric

Partea superioară a elevatorului

Partea superioară a elevatorului este grea, 132 kg fără motorul reductor. Pentru ridicare utilizați un troliu.

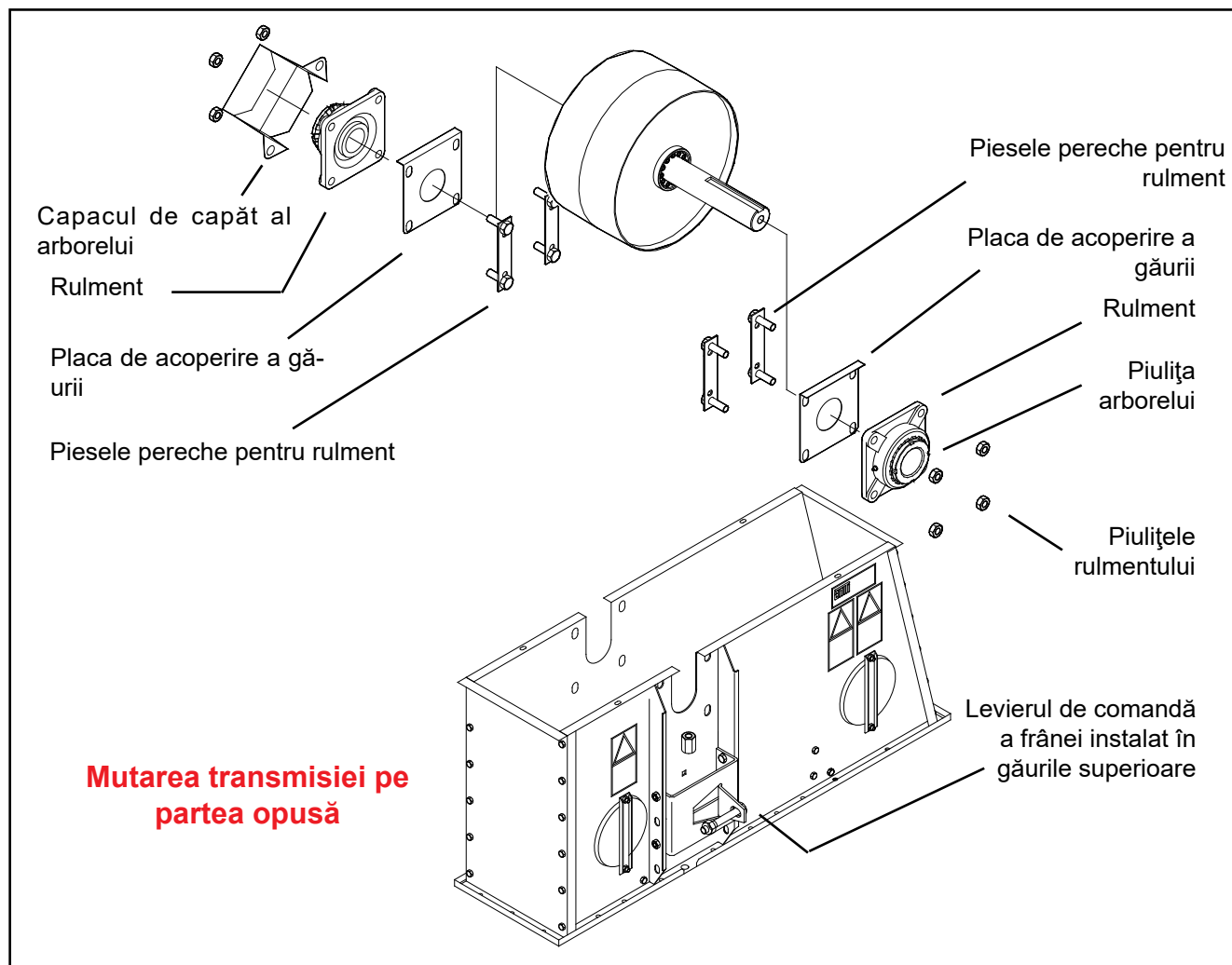
Transferarea transmisiei pe partea opusă, dacă este necesar

Câteodată spațiul este limitat și transmisia trebuie transferată pe partea opusă a părții superioare a elevatorului. Aceasta poate fi realizată prin demontarea rulmenților de pe arborele roții de transmisie a paternosterului. Vezi desenul "Transferarea transmisiei pe partea opusă".

Scoateți capacul părții superioare a elevatorului. Îndoți clemele de blocare ale piulițelor arborelui din canelurile lor și slăbiți piulițele arborelui care strâng rulmenții la arbore utilizând o cheie pentru piuliță. Scoateți piulițele rulmentului și capacul de capăt al arborelui. Scoateți piesele pereche pentru rulmenții din interior. Trageți afară rulmenții și plăcile de acoperire pentru găurile arborelui de pe partea exterioară a arborelui.

Ridicați arborele cu roata de curea cu cupe și rotiți capătul mai lung al arborelui pe partea cealaltă a părții superioare a elevatorului.

Puneți înapoi plăcile de acoperire pentru gaura arborelui și rulmenții pe arbore. Rotiți piesele pereche pentru rulmenți din interior spre plăcile laterale din partea superioară a elevatorului în găurile rulmentului. Fixați capacul de capăt



al arborelui și piulițele rulmentului. Mai întâi strângeți piulițele. Strângeți complet piulițele după ce ați instalat paternosterul și ați efectuat reglarea înălțimii rulmenților.

Puneți roata de transmisie a paternosterului exact în mijloc față de părțile capătului superior înainte de strângerea piulițelor arborelui. După strângerea cu o cheie pentru piulițe, blocați piulițele arborelui utilizând clemele de blocare.

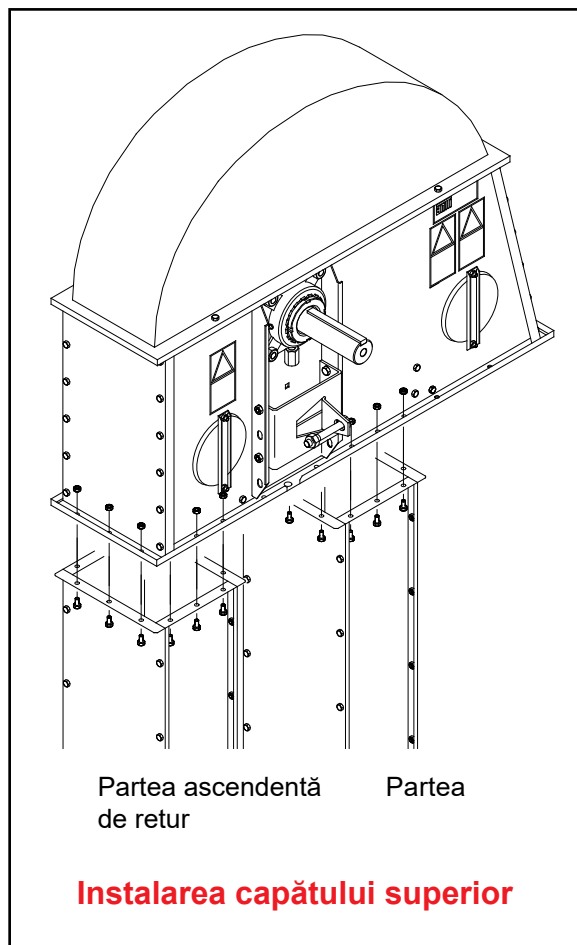
Transferați levierul de comandă a frânei pentru motorul reductor la găurile superioare pe aceeași parte ca cea a arborelui de pe roata de transmisie a paternosterului. Nu fixați capacul capătului superior până când rulmenții nu au fost reglați. Mai întâi asigurați-vă că paternosterul funcționează în mijlocul roții. Pentru a verifica acest lucru, rulați motorul și efectuați reglările fine utilizând șuruburile de reglaj cu locaș hexagonal de sub rulment.

Fixarea capătului superior la țevile cadru

Scoateți acele bolțuri de fixare pentru placa de fund a părții superioare a elevatorului care sunt utilizate și pentru fixarea flanșelor superioare ale țevelor cadru la placa de fund. Vezi desenul "Instalarea capătului superior".

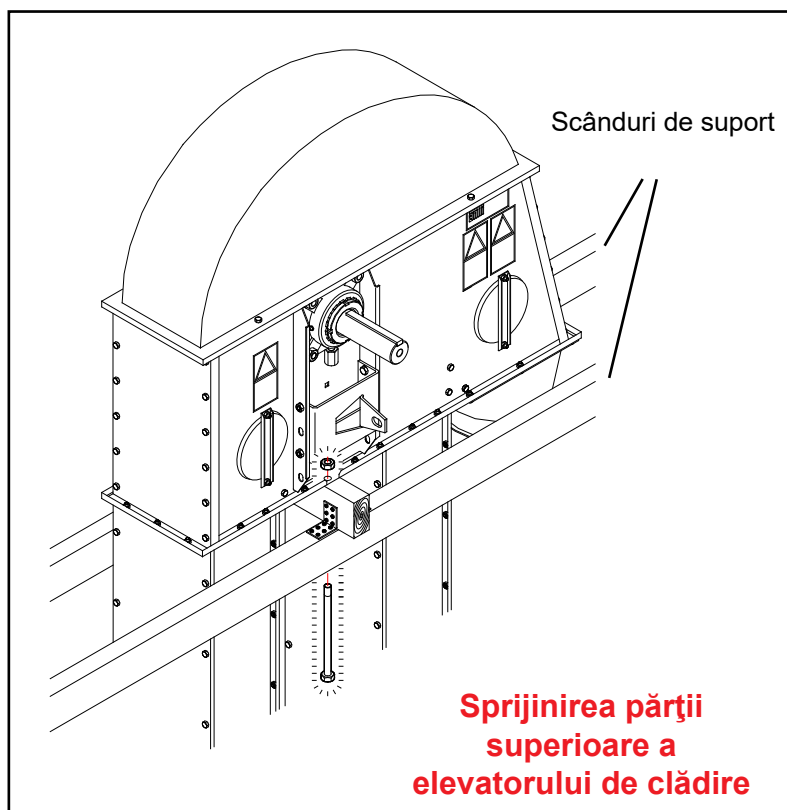
Când coborâți partea superioară a elevatorului pe flanșele țevelor cadru, direcționați-o la locul ei utilizând buloane de oțel adecvate ca ghidaje. Procedând astfel vă ajuta în alinierea găurilor în flanșe și a găurilor în placa de fund a capătului superior.

Puneți înapoi la loc și strângeți bolțurile și piulițele hexagonale pe care tocmai le-ați scos. Rețineți că trebuie să vă introduceți mâna prin gaura de Ø121 mm din placa de fund pentru a pune la loc bolțurile cele mai interioare. Șase dintre bolțuri trebuie instalate în acest mod.



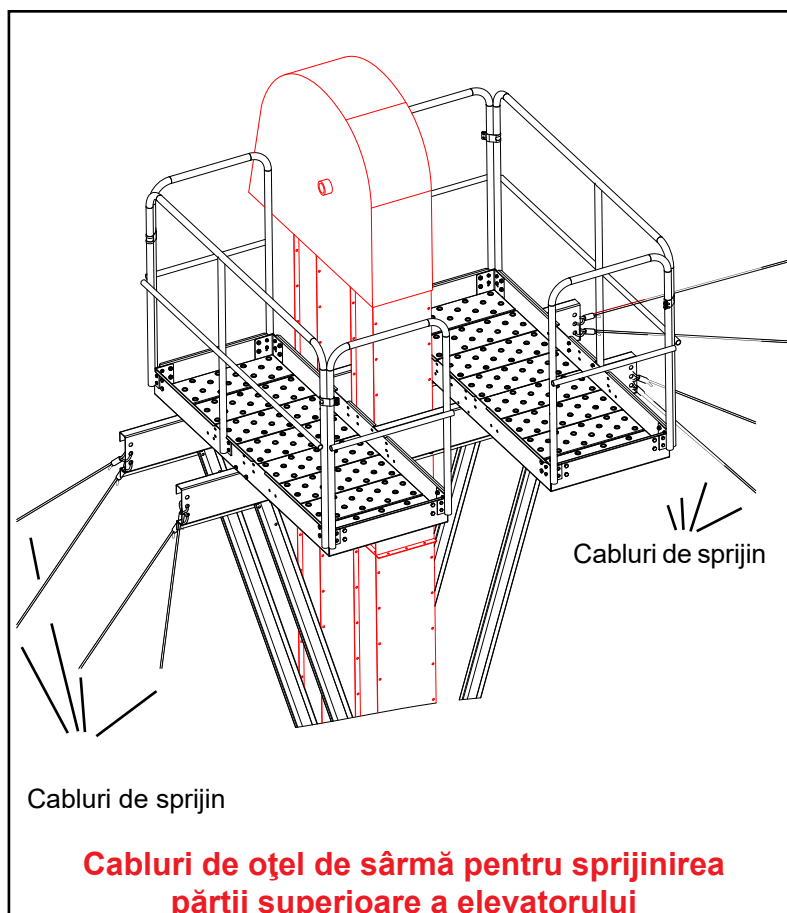
Verificarea poziției verticale și a fixării structurii elevatorului

Susțineți capătul superior al elevatorului punând scânduri de suport (de ex. 50 mm x 100 mm) sub acesta și pe părțile laterale. Flanșele de fund ale părții superioare a elevatorului sunt prevăzute cu găuri de fixare pentru scânduri. Strângeți scândura prin aceste găuri utilizând piulițe și bolțuri M16. Vezi desenul "Sprijinirea părții superioare a elevatorului în interiorul clădirii".



Dacă elevatorul nu poate fi sprijinit de structurile clădirii în modul descris mai sus, acesta poate fi legat de clădire sau, dacă este instalat în exterior, de pământ cu cabluri de oțel de sârmă. În fiecare caz partea superioară a elevatorului trebuie sprijinită atât de ferm încât motorul reductor greu să nu îl poate îndoi.

Așezați elevatorul într-o poziție verticală utilizând un fir cu plumb ca ajutor.

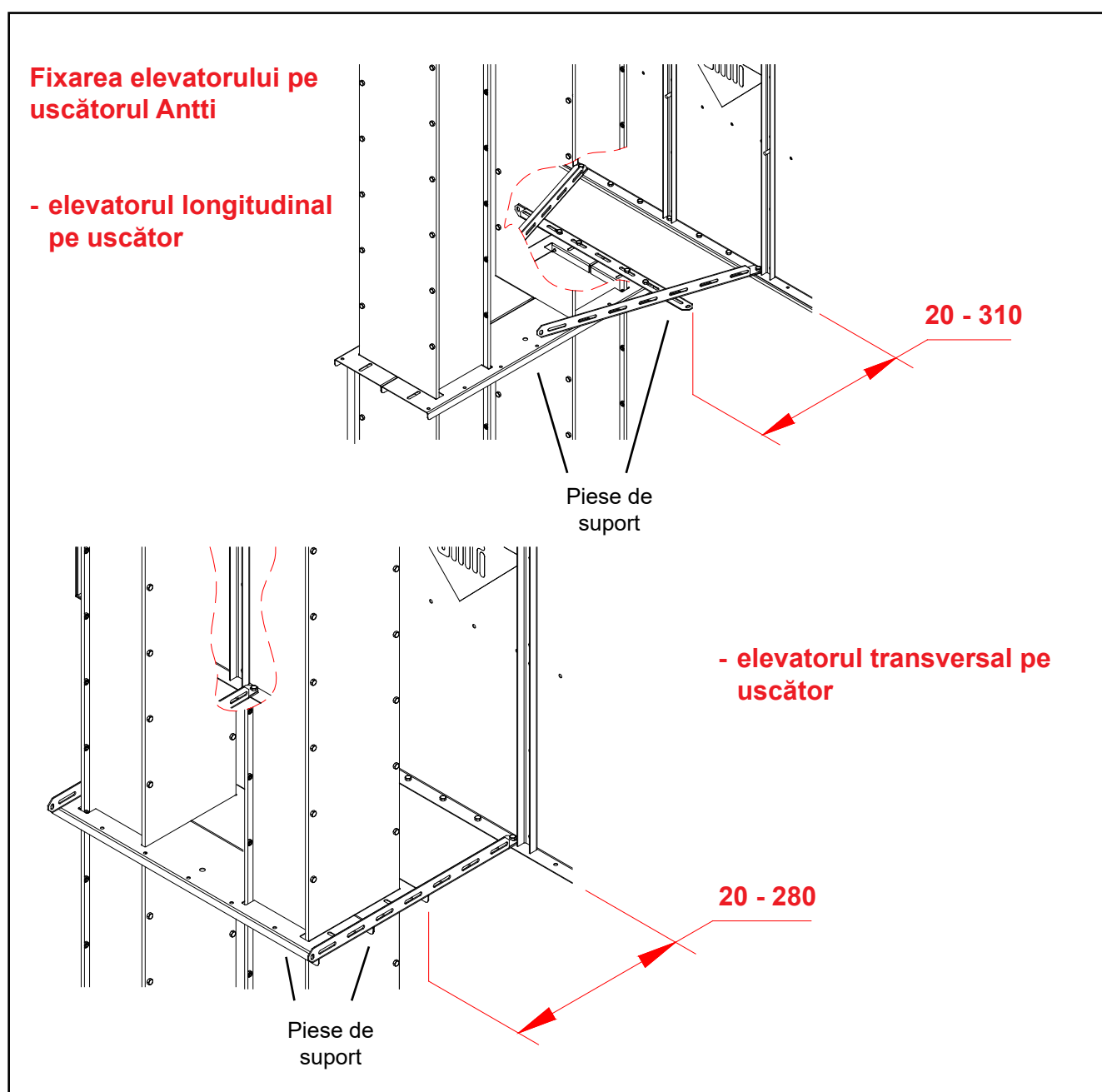


Strângeți structurile de suport **odată ce elevatorul stă vertical**.

Dacă elevatorul este lung, spijiniți-l și în mijloc (la intervale de 5 - 6 metri).

ANTTI-TEOLLISUUS furnizează și suporturi (32535) fabricate din tablă de oțel pentru fixarea conductei elevatorului pe uscătorului ANTTI (vezi desenul "Fixarea elevatorului pe uscătorul Antti").

Dacă locul instalării nu permite aplicarea metodei descrise mai sus, puteți sprijini elevatorul și în alte moduri.

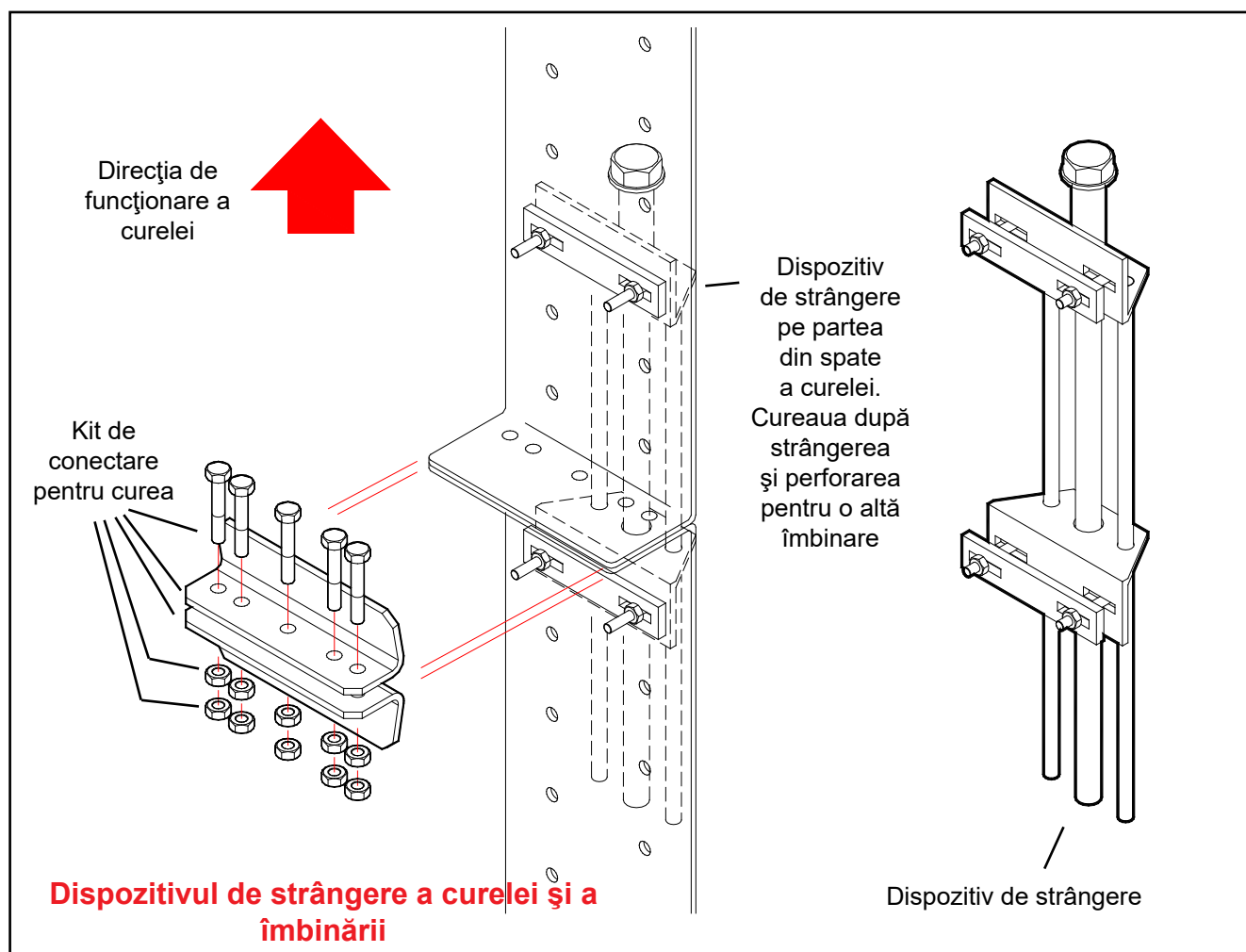


Paternoster și cupe

Filetarea, strângerea și conectarea curelei

NOTĂ! Dacă cureaua elevatorului este furnizat în două piese, pachetul trebuie să includă și două kituri de conectare. Mai întâi conectați piesele curelei în conformitate cu instrucțiunile de conectare de mai jos, utilizând unul dintre kiturile de îmbinare.

Coborâți cureaua din sus pe ambele părți ale roții superioare, astfel încât partea curelei cu stratul de cauciuc mai subțire (față de întărirea de pânză) să se sprijine pe roată. Trageți celălalt capăt al curelei printr-o frânghie pusă sub roata inferioară până la gaura din țeava cu plăci. Fixați dispozitivul pentru conectare curelei inclus în pachet în găurile pentru șurub ale curelei de pe partea din spate a curelei. Vezi desenul "Dispozitivul de strângere a curelei și a îmbinării". Strângeți cureaua răsucind dispozitivul de strângere utilizând o cheie cu clichet. Tensiunea curelei este corectă când găurile bolțului de fixare a cupelor din curea sunt puțin ovale. Rețineți că strângerea prea puternică





a curelei deformează structura elevatorului, scurtând astfel durata de viață a utilajului.

Utilizați fiarele de conectare pentru conectarea curelei (vezi desenul "Dispozitivul de strângere a curelei și a îmbinării"). Tăiați lungimea excesivă de pe curea, astfel încât capetele să formeze o clapetă între cupe. Instalați bolțurile din kitul de conectare a curelei cu capul lor arătând în direcția de rotație a curelei în așa fel, încât capurile de bolt de pe partea ascendentă să fie pe partea superioară a fiarelor de conectare și piulițele să fie pe partea inferioară

După îndepărtarea dispozitivului de conectare, iluminați gaura inferioară și aruncați o privire din sus pentru a vă asigura că cureaua nu este răsucită.

Fixarea cupelor

Cupele sunt de obicei fixate la curea prin gaura din țeavă. Șuruburile M8x22 ale curelei și piulițele Nyloc sunt utilizate pentru fixare. Strângeți piulițele până când capurile șurubului se scufundă ușor în suprafața de cauciuc a curelei (adică capul nu vine în contact cu roata). Dacă este greu să strângeți ferm piulițele Nyloc pe țeava cu găuri (bolțurile se rotesc), strângeți piulițele mai întâi de pe partea de sus a roții superioare și strângeți-le complet pe țeava cu găuri.

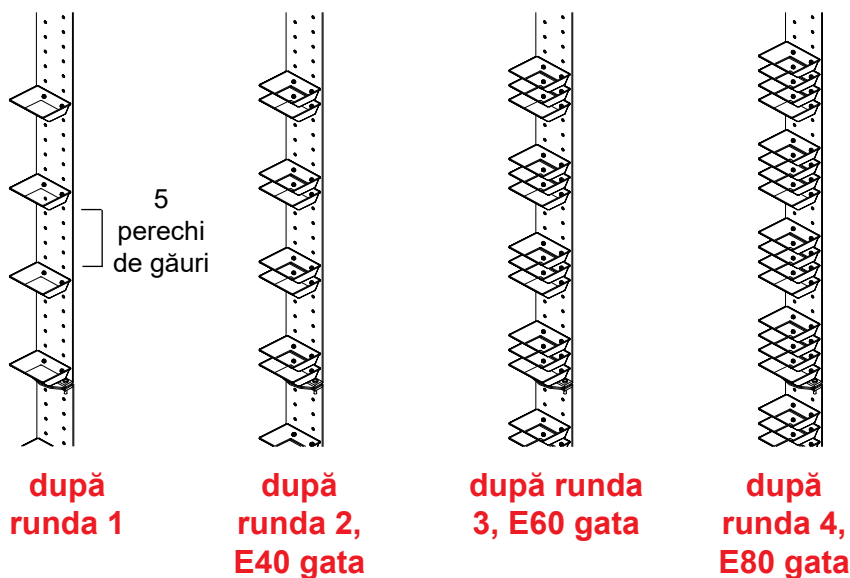
Tensionarea paternosterului

Dacă este necesar, paternosterul trebuie tensionat prin scurtarea curelei. Dispozitivul de strângere trebuie utilizat pentru tensionare.

Dacă elevatorul este prevăzut cu un picior reglabil (A72210), tensionarea poate fi efectuată cu ajutorul șuruburilor de reglaj de pe picior.

După tensionare verificați aliniamentul roților de curea și a racloarelor.

Instalarea cupelor elevatorului E40 E80



Elevatoare E40-E80

Instalați cupele elevatorului cu și fără fund în grupuri care acoperă șase perechi de găuri de fixare a cupei. Fiecare grup este compus din cupa inferioară cu fund și una din cele trei cupe fără fund montate deasupra sa (E40 - 1 buc., E60 - 2 buc., E80 - 3 buc.). Lăsați neutilizată una sau mai multe perechi de găuri deasupra cupelor fără fund și sub următoarei cupe cu fund.

Dacă ultimul grup de cupe nu poate fi completat din cauza lungimii curelei, asigurați-vă că o pereche de gaură de fixare rămâne neutilizată sub următoarea cupă cu fund, sărind peste numărul necesar de cupe fără fund.

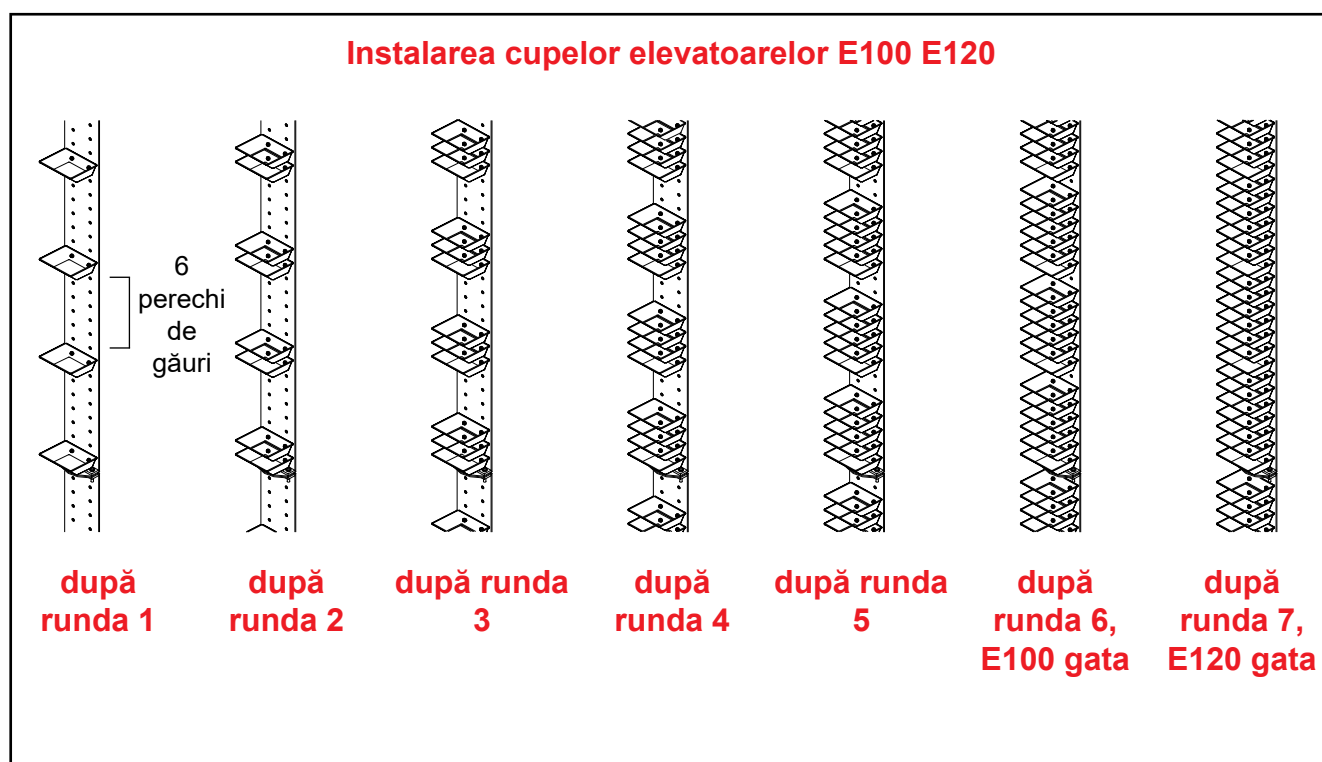
În prima rundă de instalare instalați doar cupele cu fund. Instalați o cupă cu fund în fiecare a 6-a pereche de gaură (vezi desenul: "Instalarea cupelor în E40-E80, după runda 1). În runda a doua instalați o cupă fără fund deasupra fiecărei cupe cu fund. Repetați runde de instalare de 2-4 de ori până când vor fi de la una (pe E40) până la trei (pe E80) cupe fără fund deasupra fiecărei cupe cu fund. Puteți calcula cantitatea necesară de cupe dacă cunoașteți înălțimea totală a elevatorului.

Numărul necesar al cupelor cu fund este de 2,22 buc./metru de curea.

Numărul cupelor fără fund este de 6,67 buc./metru de curea pe E80, 4,44 buc./metru de curea pe E60, 2,22 buc./metru de curea pe E40.

Elevatoare E100 ... E120

Instalați cupele elevatorului cu și fără fund în grupuri care acoperă șapte perechi de găuri de fixare a cupei. Fiecare grupă se compune din cupa inferioară cu fund și din cinci (E100) până la șase (E120) cupe fără fund instalate deasupra sa. Dacă numărul cupelor fără fund este cinci, lăsați goală o pereche de găuri deasupra cupelor fără fund sub următoarea cupă fără fund.



Dacă ultimul grup de cupe nu poate fi completat din cauza lungimii curelei, asigurați-vă că o pereche de gaură de fixare rămâne neutilizată sub următoarea cupă cu fund, sărind peste numărul necesar de cupe fără fund.

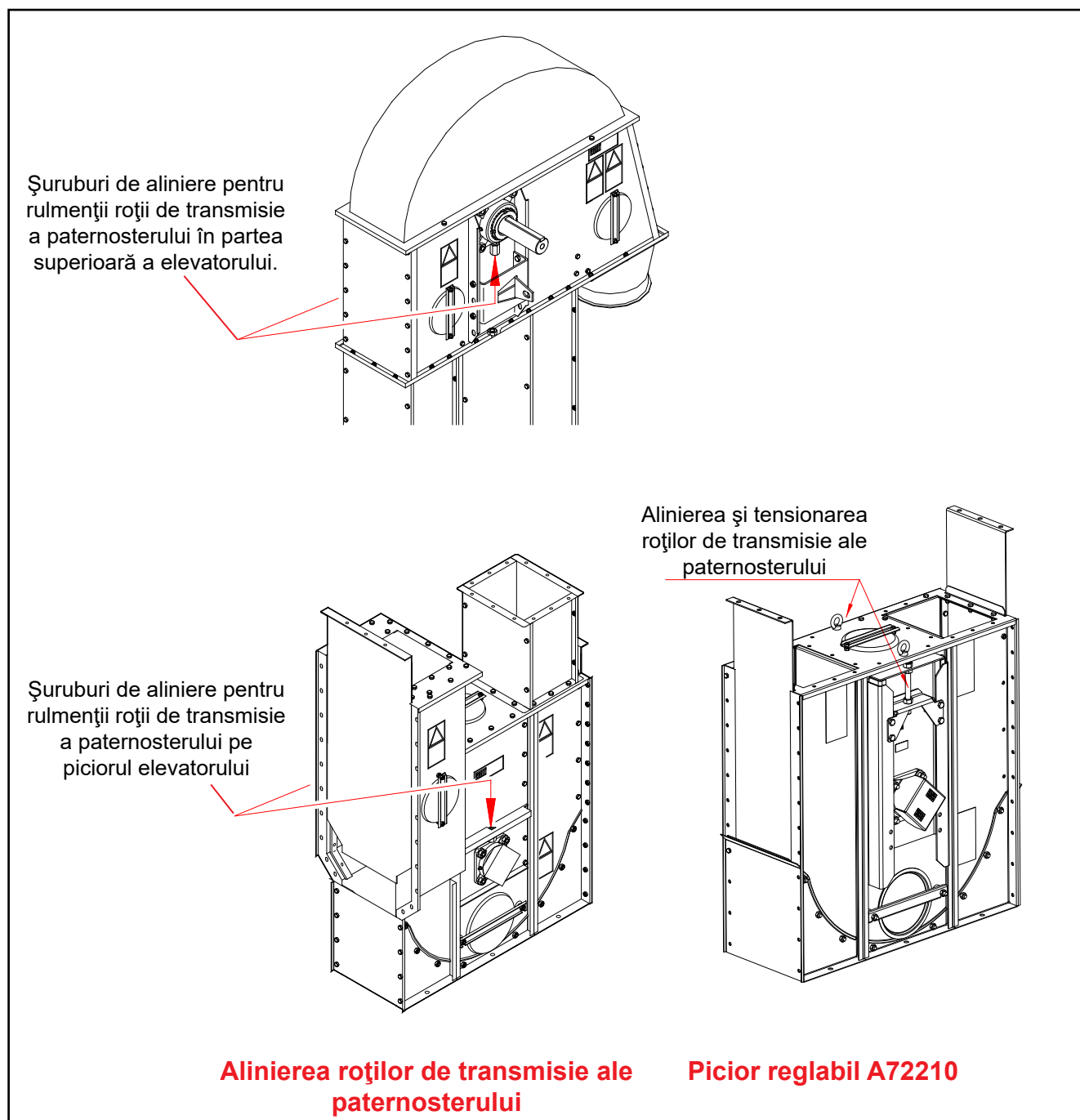
În prima rundă de instalare instalați doar cupele cu fund. Instalați o cupă cu fund în fiecare a 7-a pereche de gaură (vezi desenul: "Instalarea cupelor în E100-E120, după runda 1"). În runda a doua instalați o cupă fără fund deasupra fiecărei cupe cu fund. Repetați runde de instalare de 6-7 de ori până când vor fi de la cinci (E100) până la șase (E120) cupe fără fund deasupra fiecărei cupe cu fund. Puteți calcula cantitatea necesară de cupe dacă cunoașteți înălțimea totală a elevatorului.

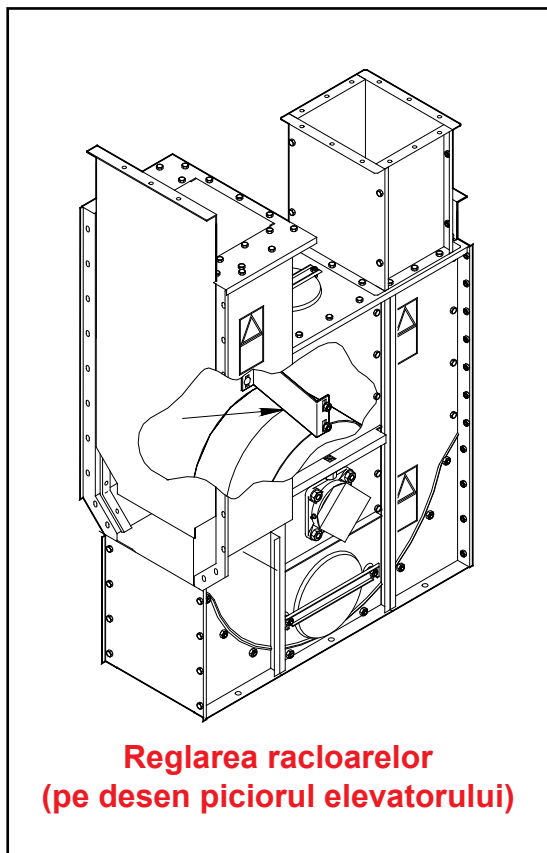
Numărul necesar al cupelor cu fund este de 1,9 buc./metru de curea.

Numărul cupelor fără fund este de 11,43 buc./metru de curea pe E120, 9,52 buc./metru de curea pe E100.

Alinierea roților de transmisie ale paternosterului

După ce instalarea cupelor se încheie, verificați dacă cureaua rămâne în centrul roților în timpul rundelor de probă atât pe capătul superior, cât și pe capătul piciorului elevatorului. Dacă părțile capătului superior și ale capătului piciorului elevatorului sunt exact verticale, dar cureaua funcționează în partea roții, slăbiți bolțurile de fixare a rulmenților roții de transmisie a paternosterului, și ajustați poziția roții, utilizând o cheie cu locaș hexagonal astfel, încât cureaua să deplaseze în centrul roții. Vezi desenul "Alinierea roților de transmisie ale paternosterului".



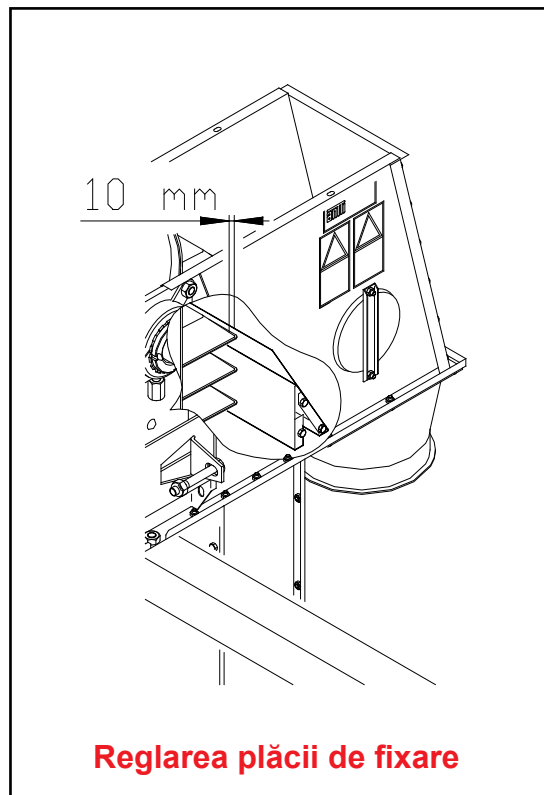


Reglarea racloarelor

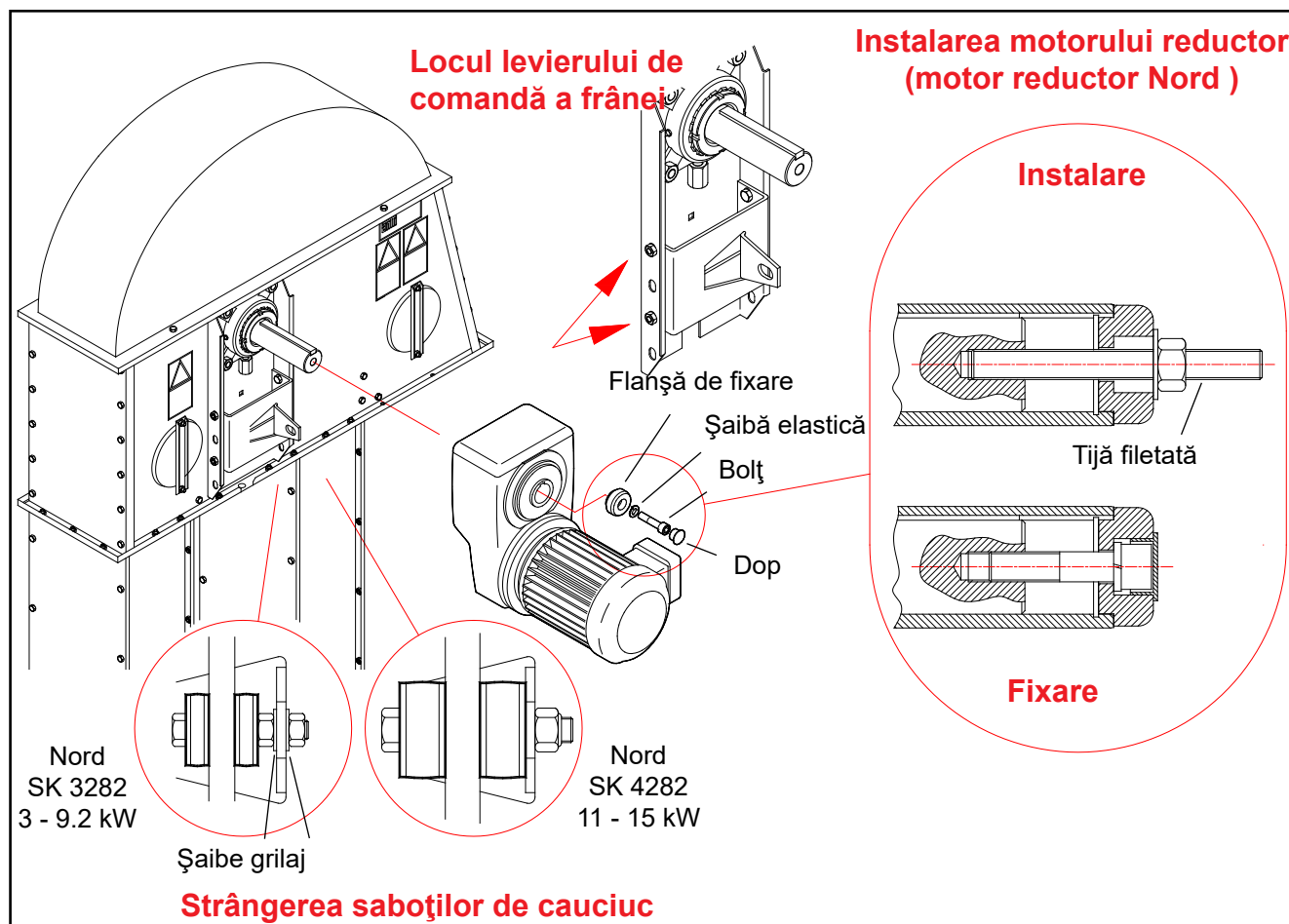
Ajustați raclorul care freacă suprafața ambelor roți de transmisie a paternosterului cât mai aproape posibil de suprafața roții de curea fără a cauza vreun zgomot suplimentar (vezi desenul "Reglarea racloarelor").

Reglarea plăcii de fixare

Ajustați placa de fixare deasupra divizorului într-o poziție în care cupele trec de aceasta la o distanță de 10 mm (vezi desenul "Reglarea plăcii de fixare").



Instalarea motorului reductor - motor reductor Nord (configurație standard)



Ridicați motorul reductor al elevatorului la nivelul părții superioare a elevatorului. Utilizați un scripete pentru ridicare, deoarece motorul reductor în funcție de dimensiunea ei cântărește 61 kg (3,0 kW), 70 kg (4,0 kW), 84 kg (5,5 kW), 95 kg (7,5 kW), 102 kg (9,2 kW), 142 kg (11 kW) și 157 kg (15 kW). Ridicați reductorul cu șuruburile cu cap de inel furnizate.

Verificați dacă levierul de comandă a frânei motorului reductor este la locul său în găurile superioare ale rigidizatorului. Vezi desenul "Instalarea motorului reductor".

Curățați partea proeminentă a arborelui din capătul superior al elevatorului și puneți o cheie în canelura arborelui.

Verificați nivelul uleiului din motorul reductor prin gaura de control de sub arbore (pe partea opusă a motorului). Când motorul reductor este în poziția de funcționare, suprafața de ulei trebuie nivelată cu marginea inferioară a găurii. Vezi punctul "SERVICE"

Sprijiniți motorul reductor utilizând un troliu și împingeți pe arbore cu cheia de pe arbore arătând spre canelura din angrenaj. Puteți utiliza o tijă filetată M16, o șaibă mare și o piuliță ca ajutor în timp ce împingeți motorul reductor la loc. Dacă arborele elevatorului sunt prea strânse pentru manșonul de arbore al motorului reductor, verificați



Elevator, seria E

aliniamentul motorului reductor față de arbore; nu-l loviți (risc de deteriorarea rulmentului!). Vezi detaliul "Instalare" de pe desen.

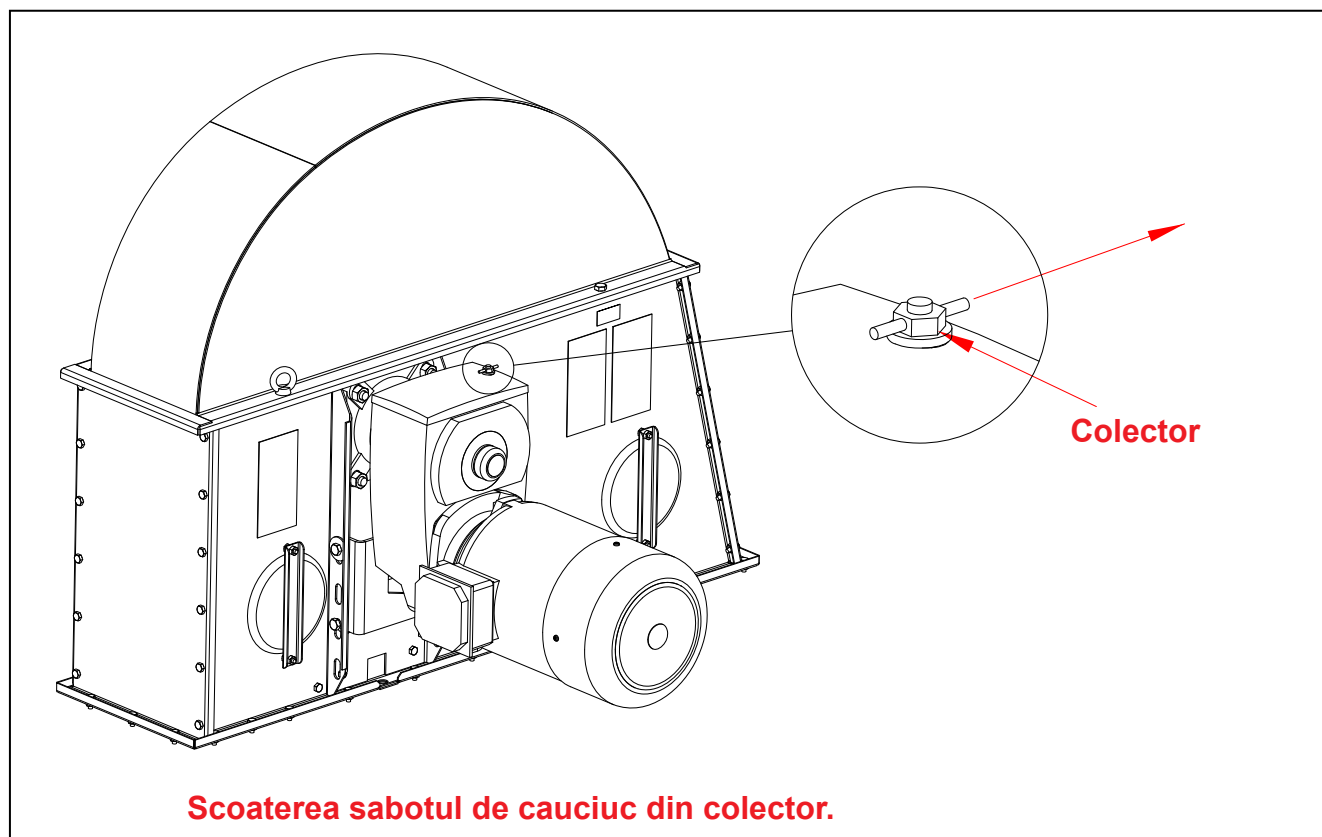
Împingeți motorul reductor la loc și asigurați fixarea sa prin instalarea kitului de fixare livrat împreună cu angrenajul în gaura filetată a arborelui. Kitul este compus dintr-o flanșă de fixare, o șaibă elastică, un șurub cu locaș hexagonal și un dop de protecție. Dimensiunea bolțului este de M16x70. Vezi detaliul "Fixare" de pe desen. Strângeți cu grijă bolțul.

Instalați în mod simultan sabotii de cauciuc pentru sprijinul levierului de comandă a frânei pe ambele părți ale consolei carcasei angrenajului și fixați motorul reductor pe levierul de comandă a frânei.

Fixați motoarele reductoare 3,0-9,2 kW prin introducerea bolțului hexagonal M12x80 în gaura din sabotul de cauciuc și strângând piulița, astfel încât sabotii de cauciuc să fie împinse corespunzător de consola angrenajului (vezi punctul "Strângerea sabotilor de cauciuc, Nord SK 3282 3 - 9,2 kW"). Puneți șaibele grilaj M12 pe ambele părți ale consolei levierului de comandă a frânei. În cele din urmă, fixați sabotul pe levierul de comandă a frânei utilizând o piuliță similară.

Fixați motoarele reductoare 11-15 kW prin introducerea bolțului hexagonal M16x110 în levierul de comandă a frânei și strângând piulița Nyloc, astfel încât sabotii de cauciuc să fie împinse corespunzător de consola angrenajului (vezi punctul "Strângerea sabotilor de cauciuc, Nord SK 4282 11 - 15 kW").

Scoateți sabotul de cauciuc din colector. (împiedică scurgerea uleiului din colector în timpul transportului).

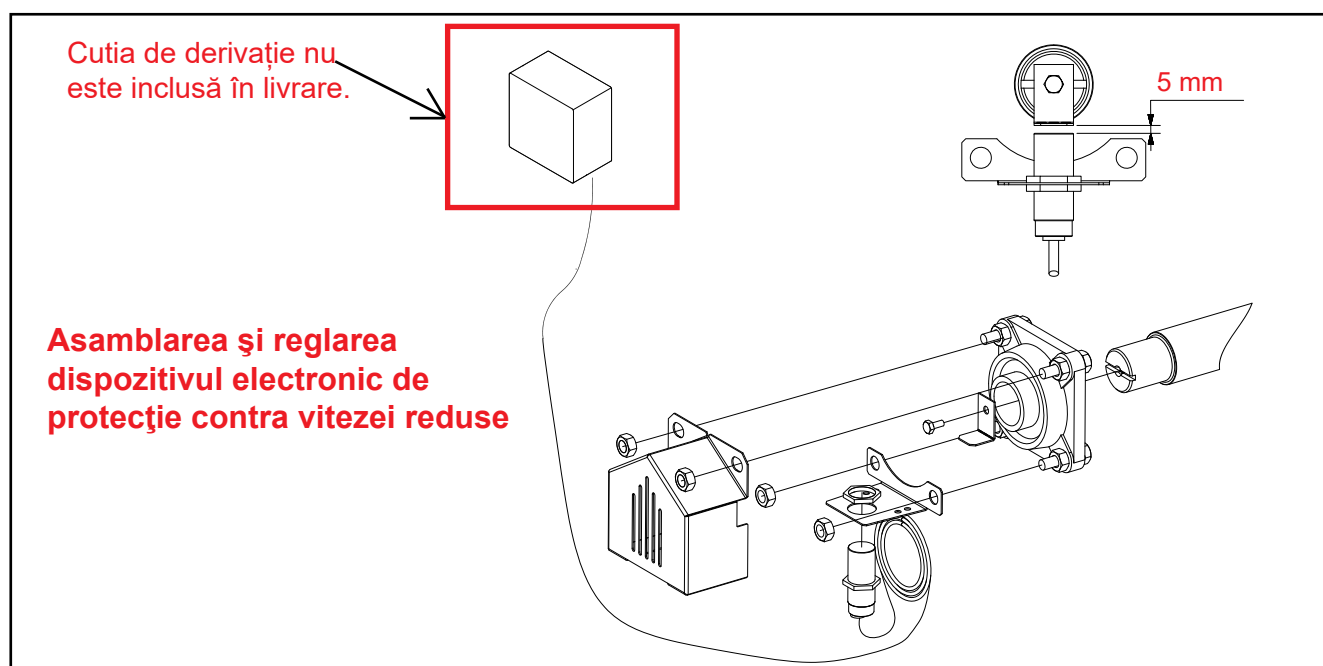


Dispozitiv electronic de protecție contra vitezei reduse DI 0105 **03/2018 -->**

Instalați dispozitivul de protecție contra vitezei reduse pe piciorul elevatorului în partea unde jgheabul de alimentare lateral probabil că va fi utilizat mai puțin frecvent.

Asamblarea continuă în felul următor (desenul "Asamblarea și reglarea dispozitivul electronic de protecție contra vitezei reduse"):

- * Scoateți capacul de capăt al arborelui de pe dispozitiv (dacă este instalat)
- * Fixați placa cu dinți cu un bolț hexagonal M8x16 în gaura filetată de pe arborele piciorului elevatorului.
- * Montați senzorul în placa de prindere așa cum se arată în desen.
- * Reglați distanța perpendiculară de la senzor până la placa cu dinți la 5 mm. Strângeți piulițele.
- * Puneți la loc capacul de capăt al arborelui.
- * Conexiuni conform diagramei (vezi pagina următoare). Dacă livrarea include un centru de comandă, urmați schemele de cablaj livrate împreună cu acesta.



Senzor electronic de rotație fără cutie de releu (03/2018-->)

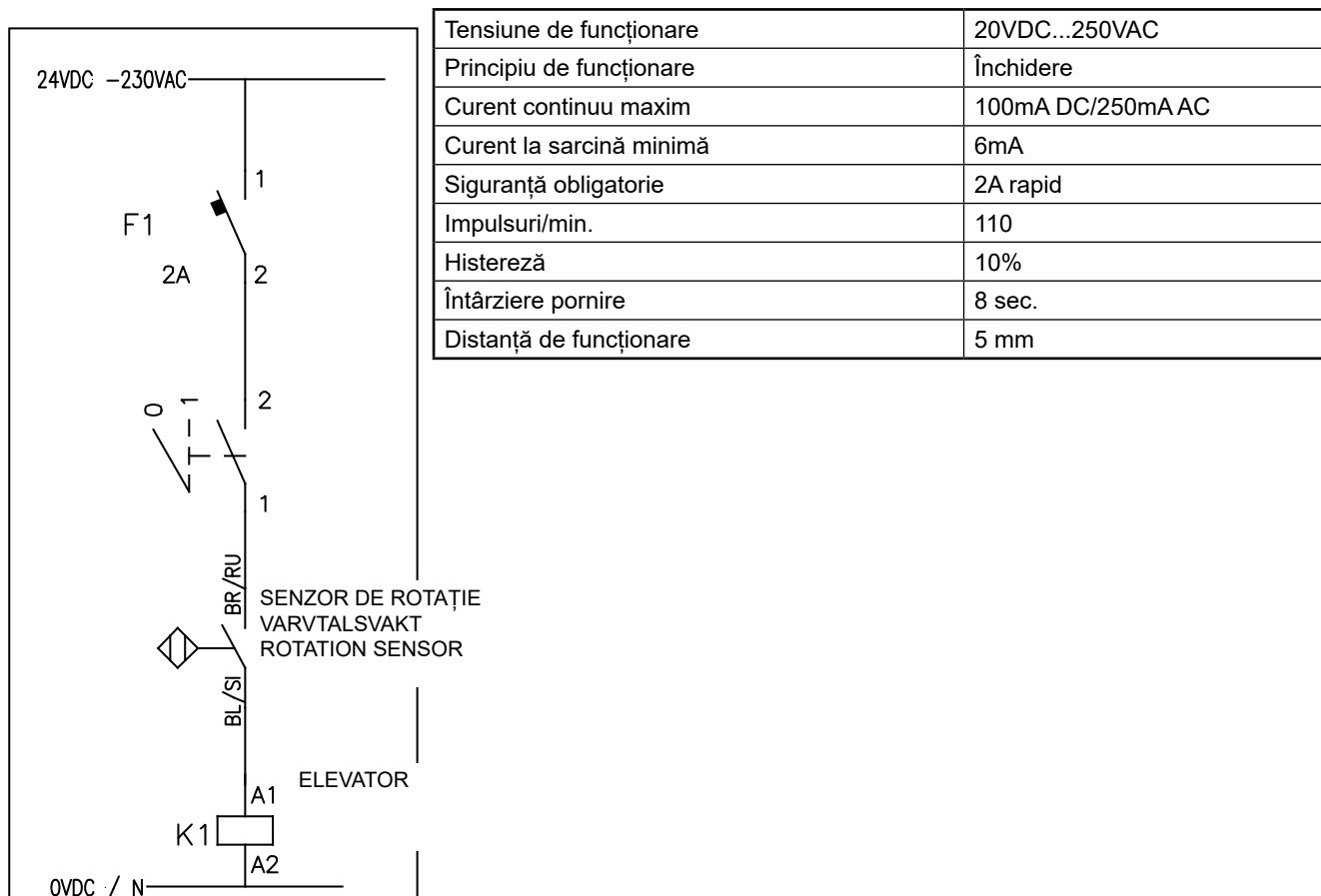
Funcționare

Când elevatorul este pornit, acesta trebuie să-și atingă viteza sa normal de funcționare în 8 secunde, adică rotația troliului de jos trebuie să crească la cel puțin 110 rpm. (Acesta este valoarea setată în fabric, setarea potențiometrului nu are nicio influență.) Dacă viteza normală de funcționare nu va putea fi atinsă în 8 secunde, elevatorul se oprește.

Cele două LED-uri galbene de la capătul senzorului sunt întotdeauna sunt aprinse în continuu dacă ieșirea de la senzor este activă, adică pe durata fazei de pornire, și după aceea, dacă viteza de funcționare este suficient de mare.

Pentru repornire, comutatorul de funcționare trebuie plasat pentru moment în poziția "0". Notă! Desființați eventuala congestie sau orice altă cauză de defectare înainte de a reporni unitatea. Repornirile repetate ar putea distruge unitatea de pornire ușoară a elevatorului.

Dacă livrarea include un centru de comandă, urmați schemele de cablaj livrate împreună cu acesta.



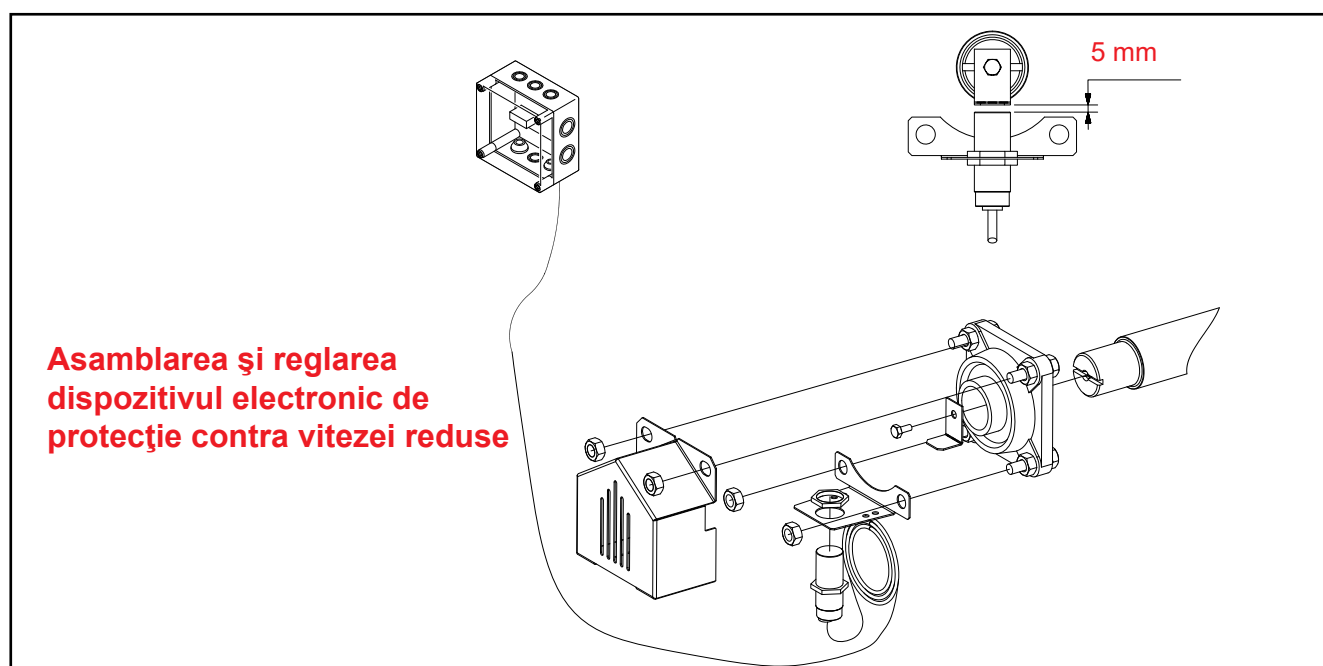
Dispozitiv electronic de protecție contra vitezei reduse DRU-11**10/2002 - 2/2018**

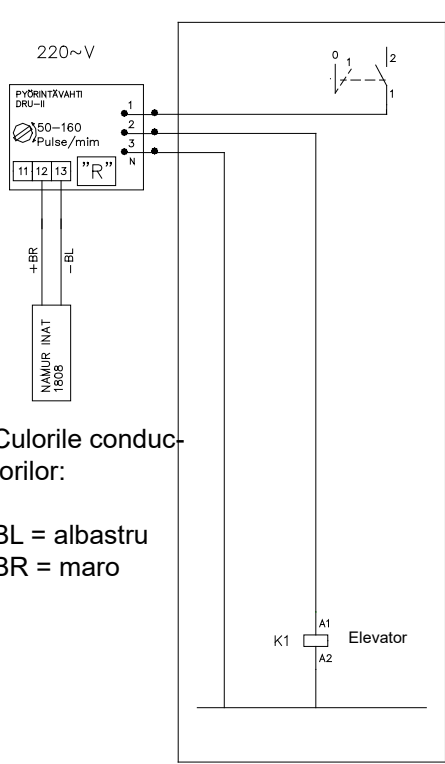
Instalați dispozitivul de protecție contra vitezei reduse pe piciorul elevatorului în partea unde jgheabul de alimentare lateral probabil că va fi utilizat mai puțin frecvent.

Cutia de releu pentru tensiunea de alimentare de 230 V este un echipament standard în Finlanda.
Cutia de releu pentru tensiunea de alimentare de 24 V este un echipament standard în Suedia.

Asamblarea continuă în felul următor (desenul "Asamblarea și reglarea dispozitivului electronic de protecție contra vitezei reduse"):

- * Scoateți capacul de capăt al arborelui de pe dispozitiv (dacă este instalat)
- * Fixați placa cu dinți cu un bolț hexagonal M8x16 în gaura filetată de pe arborele piciorului elevatorului.
- * Montați senzorul în placa de prindere așa cum se arată în desen.
- * Reglați distanța perpendiculară de la senzor până la placa cu dinți la 5 mm. Strângeți piulițele.
- * Puneți la loc capacul de capăt al arborelui.
- * Fixați cutia de releu pe dispozitivul de protecție contra vitezei reduse sau pe placa laterală a piciorului elevatorului cea mai aproape de centru deasupra capacului de capăt al arborelui, sau pe structura clădirii uscătorului în limitele trasate de lungimea cablului (nu prelungiți cablul).
- * Conexiuni conform diagramei (vezi pagina următoare). Consultați și planul de cablaj pentru centrul de comandă a uscătorului.





220~V

50-160 Pulse/min

"R"

+BR -BL

NAMUR INAT 1808

K1 Elevator

0 1 2

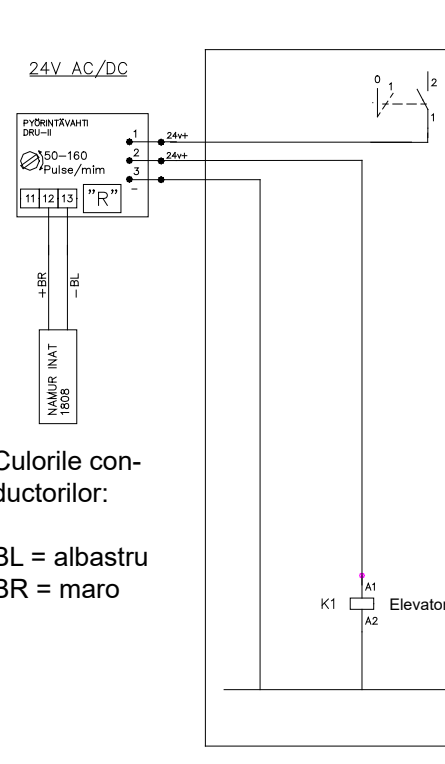
Funcționare

După pornirea elevatorului, releul "R" este activ pentru nouă secunde înainte de activarea K1. Elevatorul trebuie să pornească în această perioadă. Concomitent, senzorul generează impulsuri care determină releul "R" să rămână activ. Dacă elevatorul nu funcționează, generarea impulsurilor se oprește. După aceasta ambele releuri "R" și K1 se vor dezactiva și elevatorul se oprește. Dacă dispozitivul de protecție contra vitezei reduse a oprit elevatorul, puteți să-l reporniți prin rotirea comutatorului în poziția "0".

Semnalul se aprinde în cutia de releu.

Alimentarea PORNITĂ	O	LED-ul se aprinde dacă tensiunea de alimentare este conectată la cutia de releu.
Intrare impuls	O	LED-ul pâlpâie dacă senzorul generează impulsuri
Funcționează OK	O	LED-ul se aprinde dacă frecvența impulsului generat de senzor este corectă.
Timp inițial PORNIT	O	LED-ul se aprinde pentru 9 secunde pe durata întârzierii de pornire.
OK.		Lumina se stinge imediat ce sistemul este comutat în modul Funcționare

Planul de cablaj al dispozitivul electronic de protecție contra vitezei reduse(220V)



24V AC/DC

50-160 Pulse/min

"R"

+BR -BL

NAMUR INAT 1808

K1 Elevator

0 1 2

Funcționare

După pornirea elevatorului, releul "R" este activ pentru nouă secunde înainte de activarea K1. Elevatorul trebuie să pornească în această perioadă. Concomitent, senzorul generează impulsuri care determină releul "R" să rămână activ. Dacă elevatorul nu funcționează, generarea impulsurilor se oprește. După aceasta ambele releuri "R" și K1 se vor dezactiva și elevatorul se oprește. Dacă dispozitivul de protecție contra vitezei reduse a oprit elevatorul, puteți să-l reporniți prin rotirea comutatorului în poziția "0".

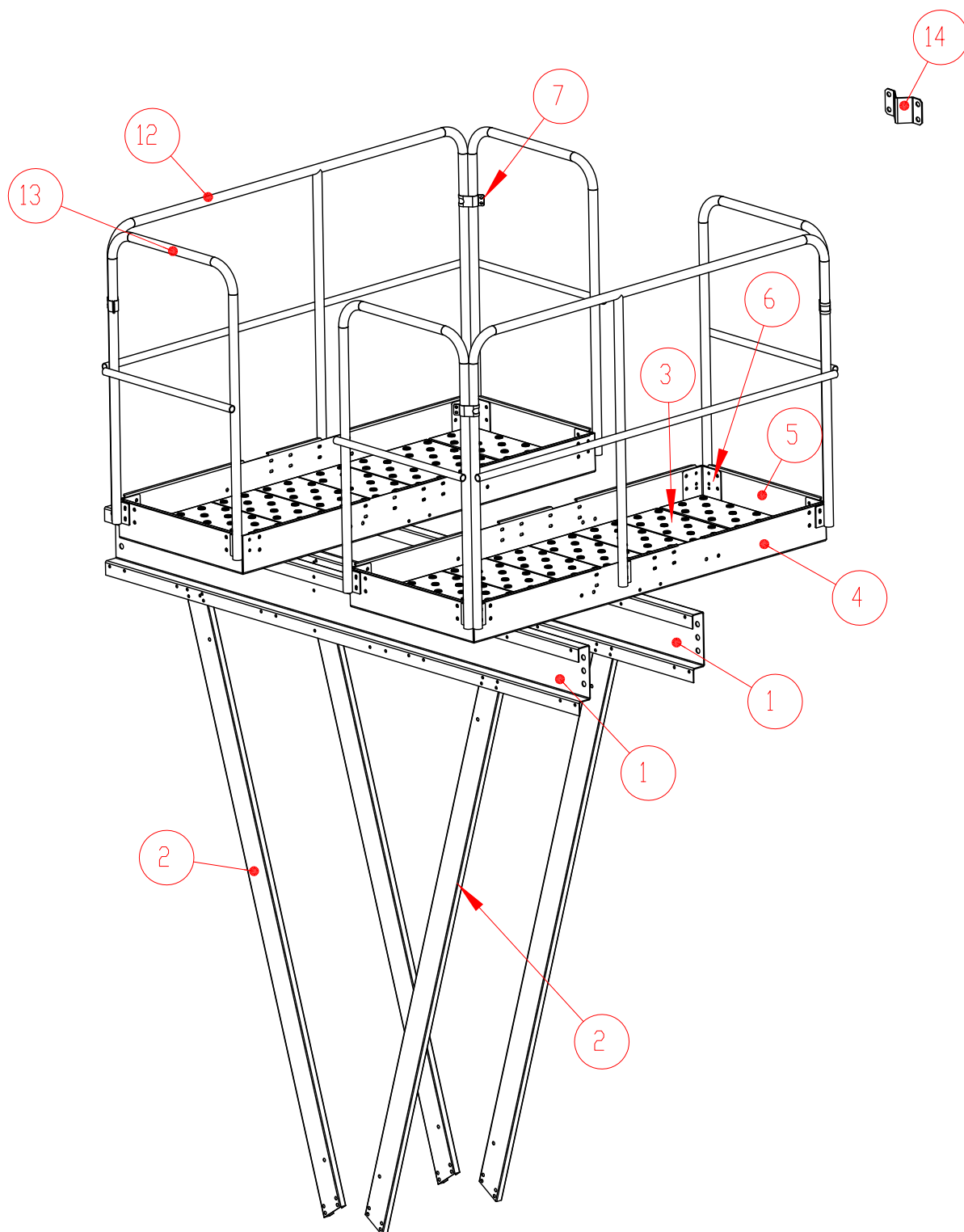
Semnalul se aprinde în cutia de releu.

Alimentarea PORNITĂ	O	LED-ul se aprinde dacă tensiunea de alimentare este conectată la cutia de releu.
Intrare impuls	O	LED-ul pâlpâie dacă senzorul generează impulsuri
Funcționează OK	O	LED-ul se aprinde dacă frecvența impulsului generat de senzor este corectă.
Timp inițial PORNIT	O	LED-ul se aprinde pentru 9 secunde pe durata întârzierii de pornire.
OK.		Lumina se stinge imediat ce sistemul este comutat în modul Funcționare

Planul de cablaj al dispozitivul electronic de protecție contra vitezei reduse(24V)

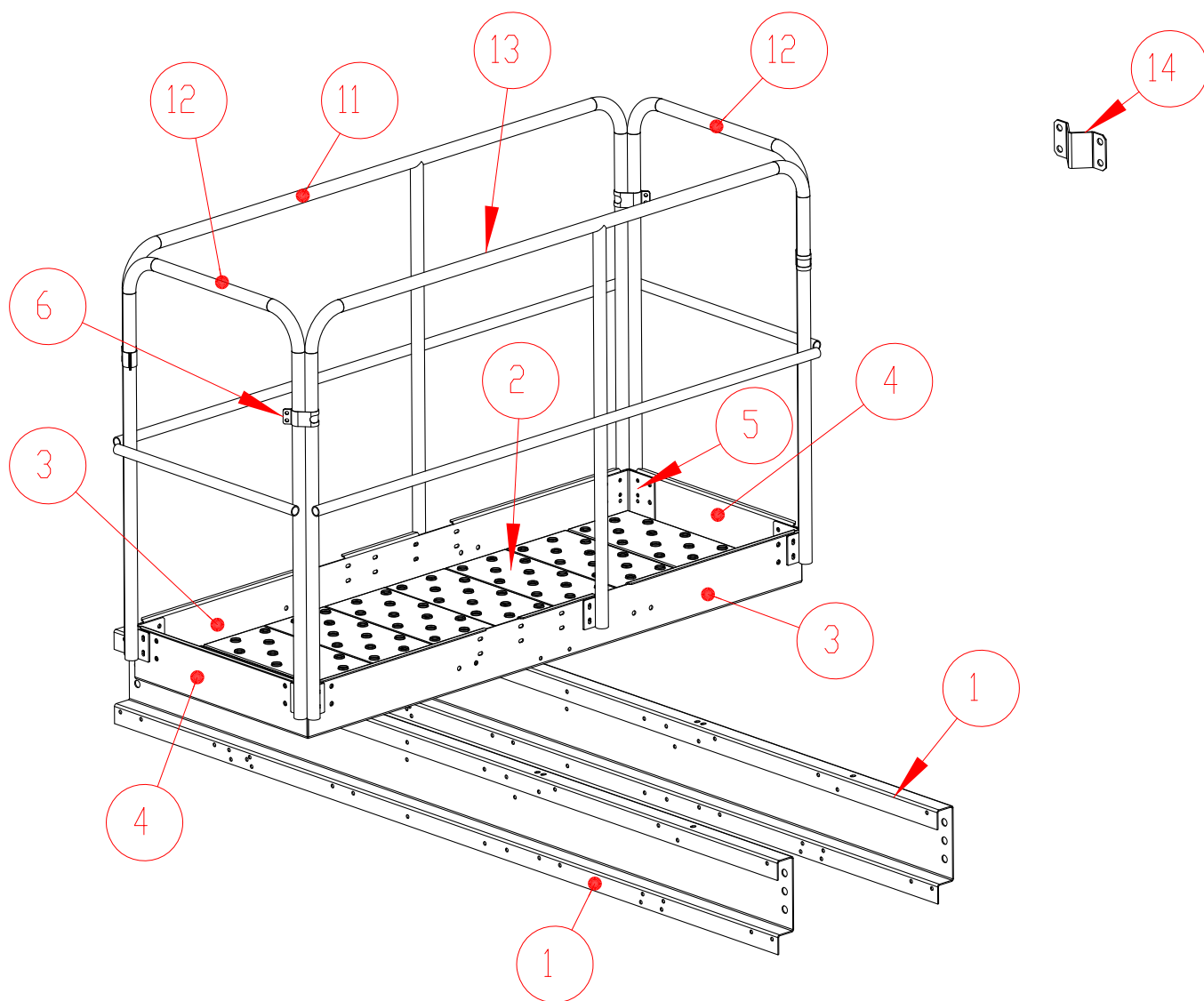


ELEVATOR ANTTI-ELEVATOR, SERIA E, DESENELE DE PIESE ALE ECHIPAMENTULUI SUPLIMENTAR

Platformă de service cu 2 laturi (33355), desen piese de schimb



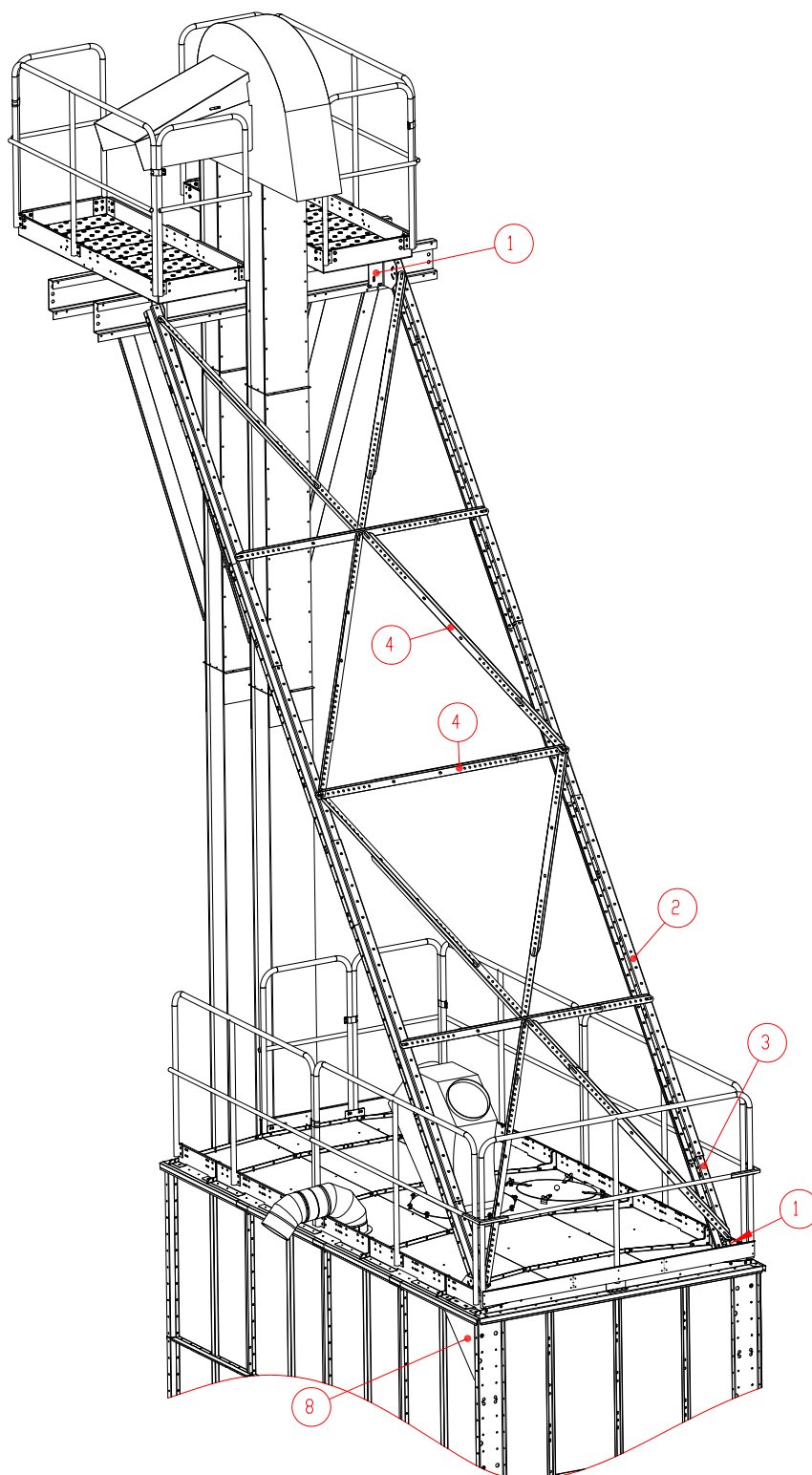
Ref.	Nr. piesă	Denumire	Nr. buc.	Greutate
1	A76325	GRINDA CADRU PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE E L2500 M19	2	23,6
2	33339	MEGA PLACARE CONTRAFIȘĂ PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE	4	5,48
3	A71545	ELEMENT PLATFORMĂ PENTRU ALEVATOR 215 X 635 X 35	16	2,35
4	A76217	PLINTĂ PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE ELEVATOR L1744 M19	4	8,55
5	A76218	PLINTĂ PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE ELEVATOR L649 M19	4	3,15
6	A76219	PIESĂ DE COLȚ PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE ELEVATOR M19	8	0,61
7	A76216	ELEMENT DE FIXARE BALUSTRADĂ M19	4	0,09
8	102200	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 10X20 DIN933	103	0,02
9	110560	PIULIȚĂ M10 ZN 8 DIN 934	108	0,01
10	101820	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 8X20 DIN933	57	0,01
11	110540	PIULIȚĂ M8 ZN 8 DIN 934	57	0,01
12	A76206	ELEMENT DE BALUSTRADĂ ÎN FORMĂ DE L 1773 A M19	2	12,46
13	A76208	ELEMENT DE BALUSTRADĂ ÎN FORMĂ DE L 671 M19	4	6,49
14	A76242	PLACĂ DE FIXARE PENTRU BALUSTRADĂ M19	8	0,08

Platformă de întreținere cu 1 latură (33356), desen piese de schimb



Ref.	Nr. piesă	Denumire	Nr. buc	Greutate
1	A76325	GRINDA CADRU PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE E L2500 M19	2	23,6
2	A71545	ELEMENT PLATFORMĂ PENTRU ALEVATOR 215 X 635 X 35	8	2,35
3	A76217	PLINTĂ PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE ELEVATOR L1744 M19	2	8,55
4	A76218	PLINTĂ PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE ELEVATOR L649 M19	2	3,15
5	A76219	PIESĂ DE COLȚ PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE ELEVATOR M19	4	0,61
6	A76216	ELEMENT DE FIXARE BALUSTRADĂ M19	4	0,09
7	102200	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 10X20 DIN933	43	0,02
8	110560	PIULIȚĂ M10 ZN 8 DIN 934	45	0,01
9	101820	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 8X20 DIN933	48	0,01
10	110540	PIULIȚĂ M8 ZN 8 DIN 934	48	0
11	A76206	ELEMENT DE BALUSTRADĂ ÎN FORMĂ DE L 1773 A M19	1	12,46
12	A76208	ELEMENT DE BALUSTRADĂ ÎN FORMĂ DE L 671 M19	2	6,49
13	A76207	ELEMENT DE BALUSTRADĂ ÎN FORMĂ DE L 1773 B M19	1	12,46
14	A76242	PLACĂ DE FIXARE PENTRU BALUSTRADĂ M19	16	0,08

Suport elevator (A71950P), piese de schimb

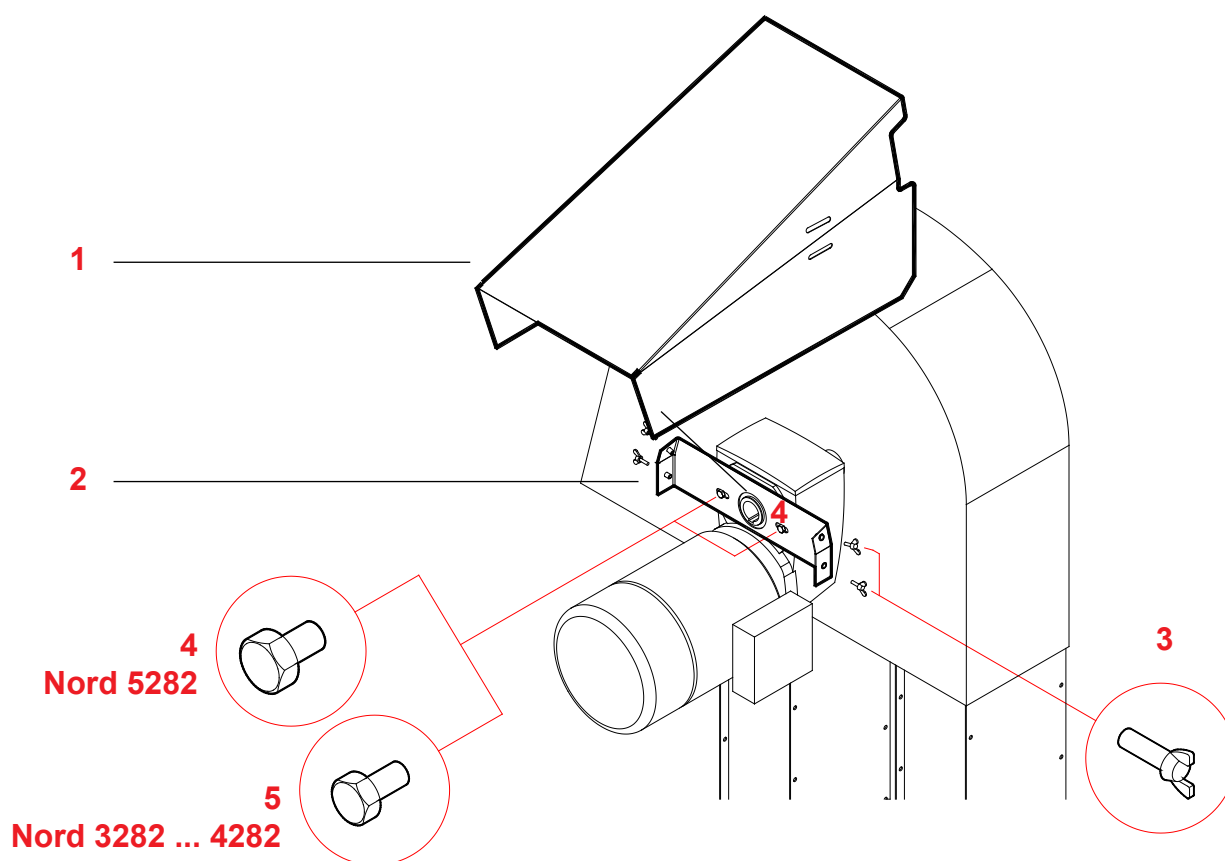




20080101

Ref.	Nr.piesă	Denumire	Buc.	Desen Nr.	Greutate
1	A71918	Suport elevator, capac, consolă superioară, model E WM06	4	A71918-A	1.76
2	A71919	Armătură grindă Z L = 2500 WM06	6	A71919-0	14.79
3	A71916	Armătură grindă Z L = 1250 WM06	2	A71916-0	7.38
4	A71917	Suport elevator, capac, suport transversal, model E WM06	22	A71917-0	1.81
5	111550	Șaibă ZN M10 DIN125	220		
6	102210	Bolț hexagonal ZN M10x25 DIN933	110		0.02
7	110560	Piuliță hexagonală M10 DIN934	110		0.01
8	A75382	Întărirea colțului suportului elevatorului	2	A75382	2.75

Capac de ploaie pentru elevator (33332), piese de schimb



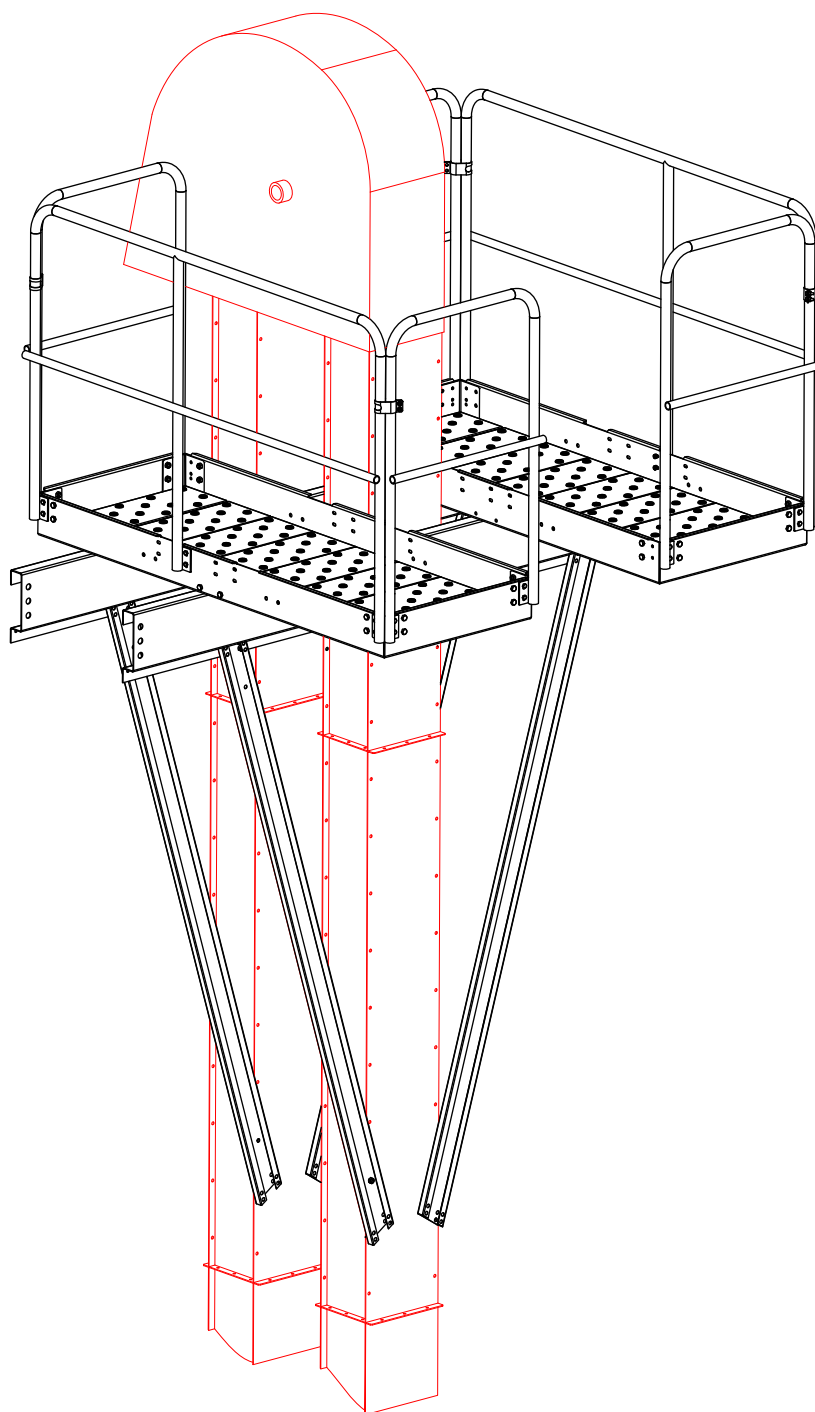
20080101

Ref.	Nr.piesă	Denumire	Buc.	Desen Nr.	Greutate
1	32964	Capac de ploaie pentru elevatorului model E, Nord 3282 5282	1	32964-A	12.43
2	32963	Consolă capac de ploaie pentru elevatorului model E, Nord 3282 ... 5282	1	32963-B	1.78
3	111303	Piuliță fluture ZN M8x25 AM DIN316	4		0.03
4	102499	Bolț hexagonal ZN M12x20 DIN933, Nord 5282	2		0.03
5	102200	Bolț hexagonal ZN M10x20 DIN933, Nord 3282 și 4282	2		0.02

INSTALAREA ECHIPAMENTULUI SUPLIMENTAR AL ELEVATORULUI

Platformă de întreținere cu 2 laturi (33355)

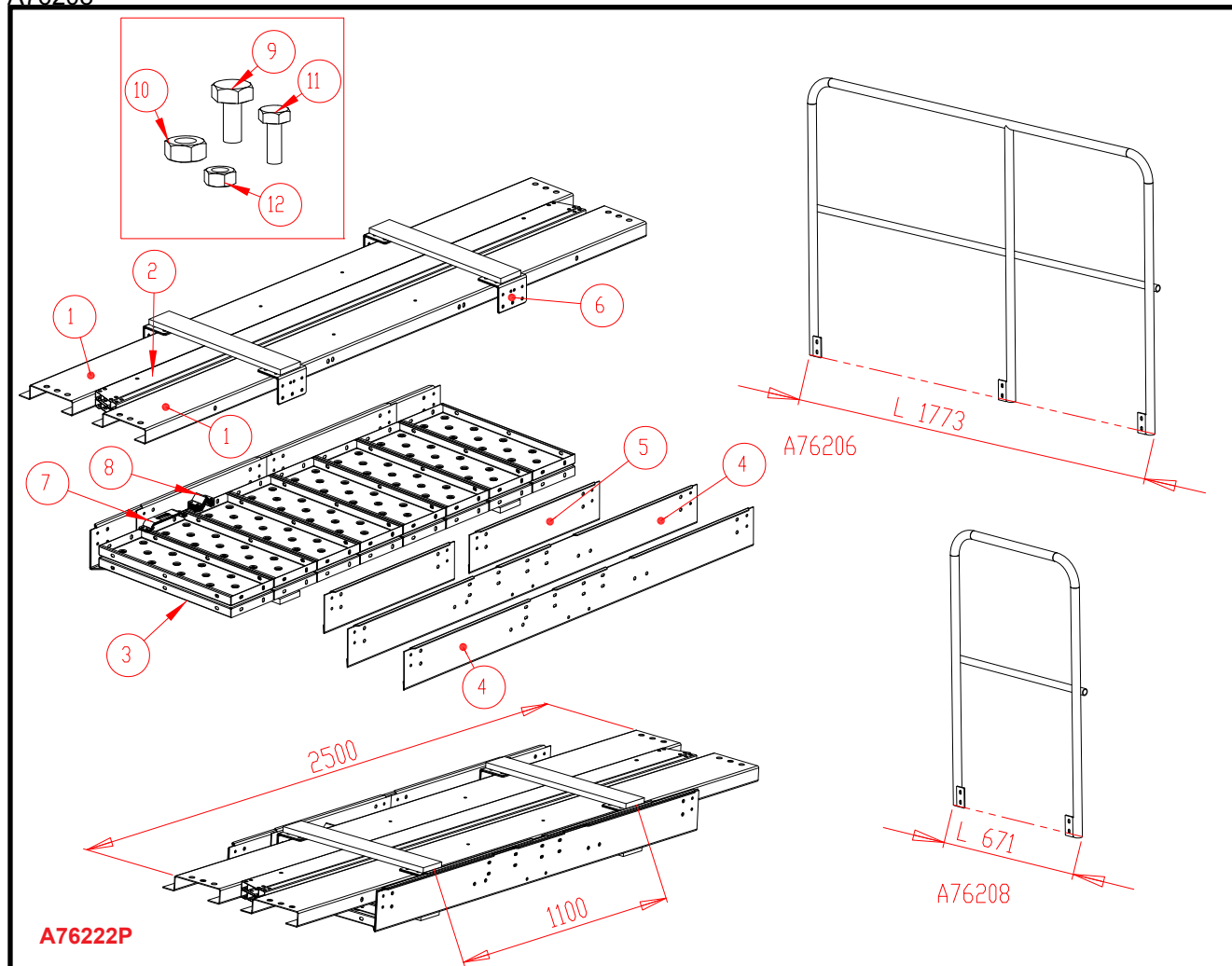
Platformă de service instalată pe partea superioară a elevatorului pe uscătorul cu un singur elevator.



Structura platformei de întreținere cu 2 laturi (33355)

Pieșele unei platforme de întreținere cu 2 laturi (pentru un uscător cu un singur elevator), pachet 33355

Pachet A76222P + 2buc. element de balustradă în formă de A76206 + 4buc. element de balustradă în formă de A76208



Ref.	Nr. piesă	Denumire	Nr. buc	Greutate
1	A76325	GRINDA CADRU PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE E L2500 M19	2	23,6
2	33339	MEGAARMĂTURĂ , TRAVERSĂ, PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE PENTRU ELEVATOR	4	5,48
3	A71545	ELEMENT PLATFORMĂ PENTRU ALEVATOR 215 X 635 X 35	16	2,35
4	A76217	PLINTĂ PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE ELEVATOR L1744 M19	4	8,55
5	A76218	PLINTĂ PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE ELEVATOR L649 M19	4	3,15
6	A76219	PIESĂ DE COLȚ PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE ELEVATOR M19	8	0,61
7	A76216	ELEMENT DE FIXARE BALUSTRADĂ M19	4	0,09
8	A76242	PLACĂ DE FIXARE PENTRU BALUSTRADĂ M19	8	0,08
9	102200	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 10X20 DIN933	103	0,02
10	110560	PIULIȚĂ M10 ZN 8 DIN 934	108	0,01
11	101820	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 8X20 DIN933	57	0,01
12	110540	PIULIȚĂ M8 ZN 8 DIN 934	57	0,01

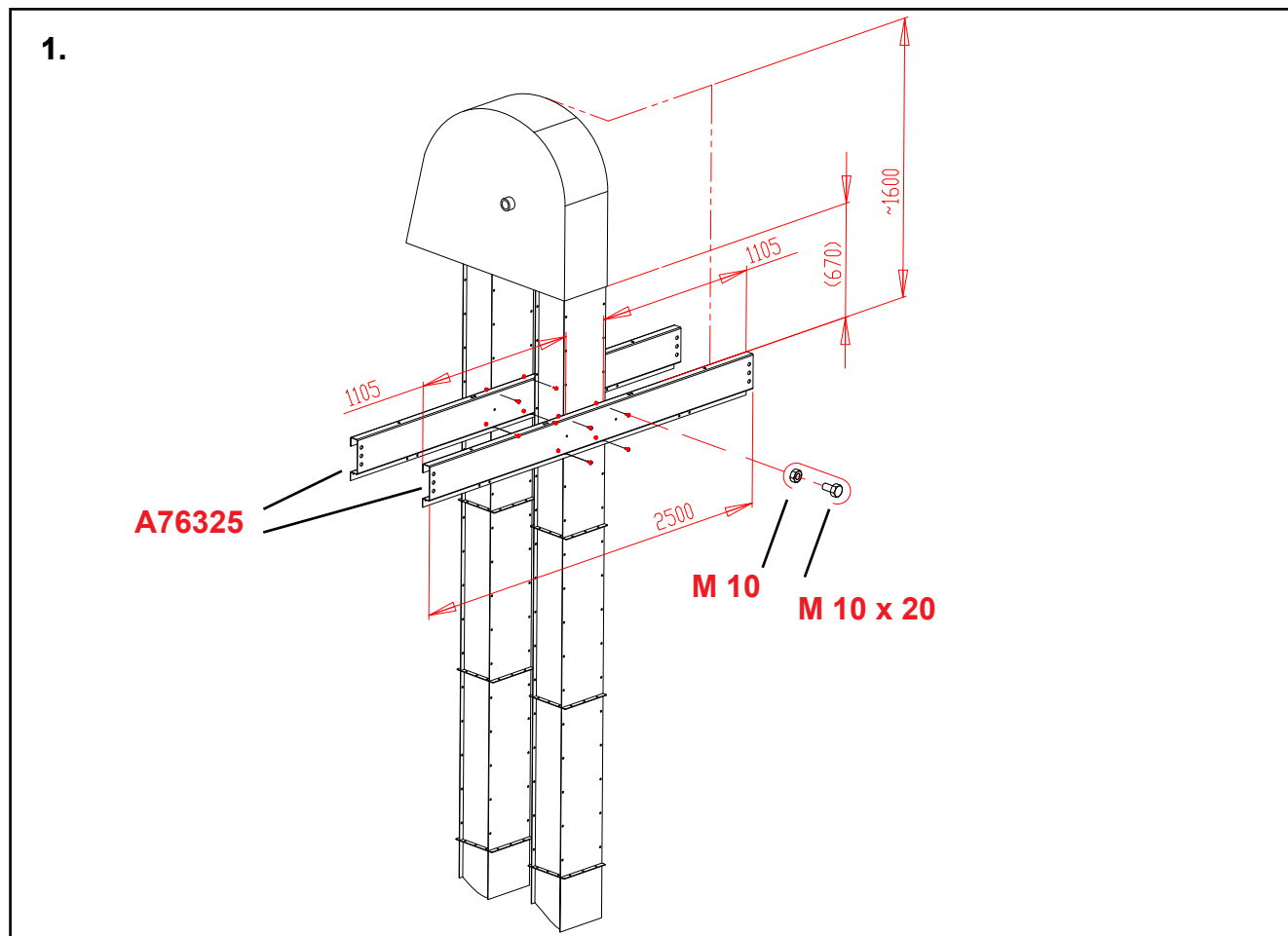
Platformă de întreținere cu 2 latură; Conținutul pachetului piesei de grindă și de placă (A76222P)

Instalarea platformei de întreținere cu 2 laturi (33355)

PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINEREU 2 LATURI, USCĂTOR CU UN SINGUR ELEVATOR

Partea superioară a elevatorului poate fi la 7 metri deasupra capacului superior al uscătorului, și, de aceea, aceasta se poate balansa ușor pe durata instalării. Deoarece motorul reductor al elevatorului este greu, este recomandat să-l instalați ultimul, când platformele și suporturile sunt deja la locul lor.

Este posibil să asamblați platforma pe pământ și să o ridicați la locul ei gata asamblat. Următoarele instrucțiuni se referă la lucrările de asamblare și instalare din elevator.



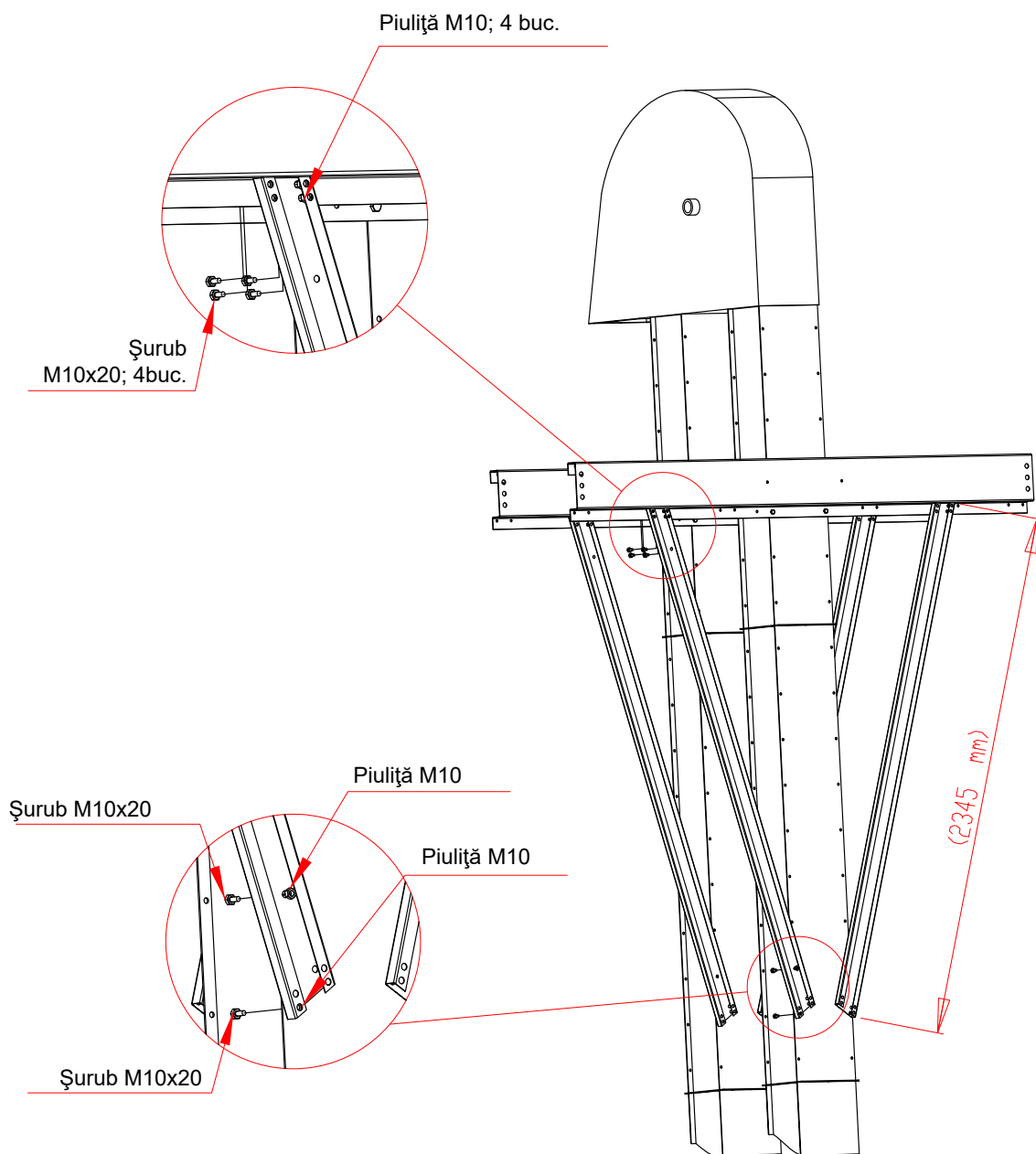
Faza 1. Instalarea grinzilor cadru

Platforma de serviciu trebuie instalată la o distanță de circa 1,6 m sub partea superioară a elevatorului.

1. Porniți lucrările prin instalarea grinzilor cadru (A76325).

Așezați platformele de serviciu pe grinzi.

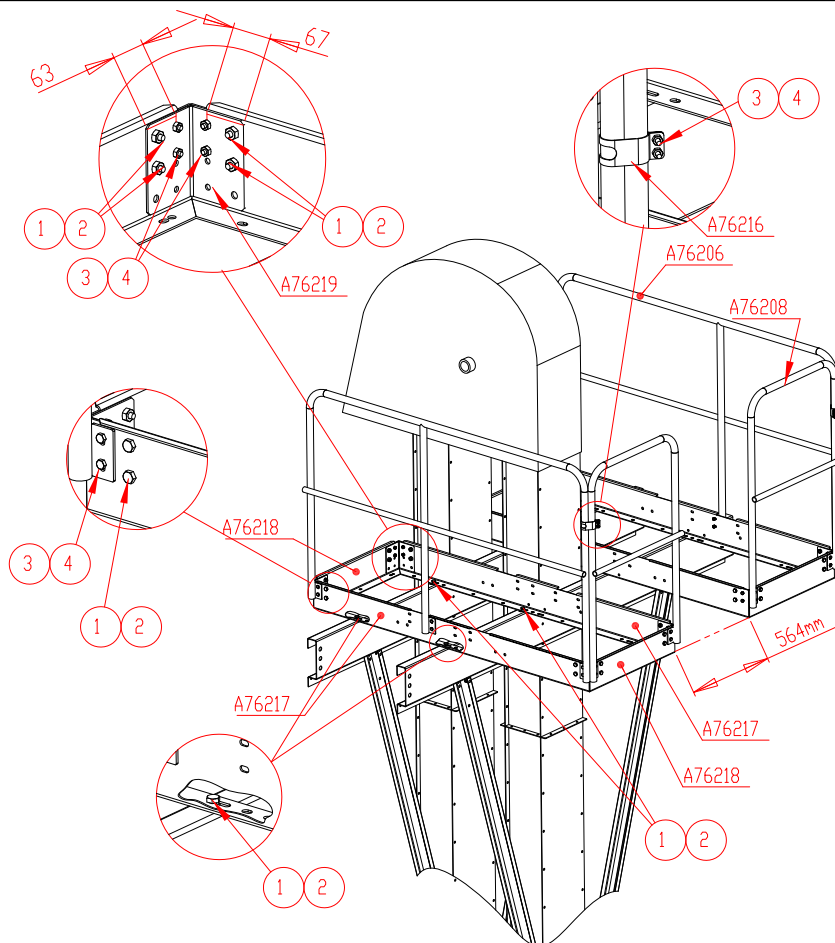
2.



Faza 2. Instalarea traverselor

1. Instalați traversele (33339) după grinzii cadru.

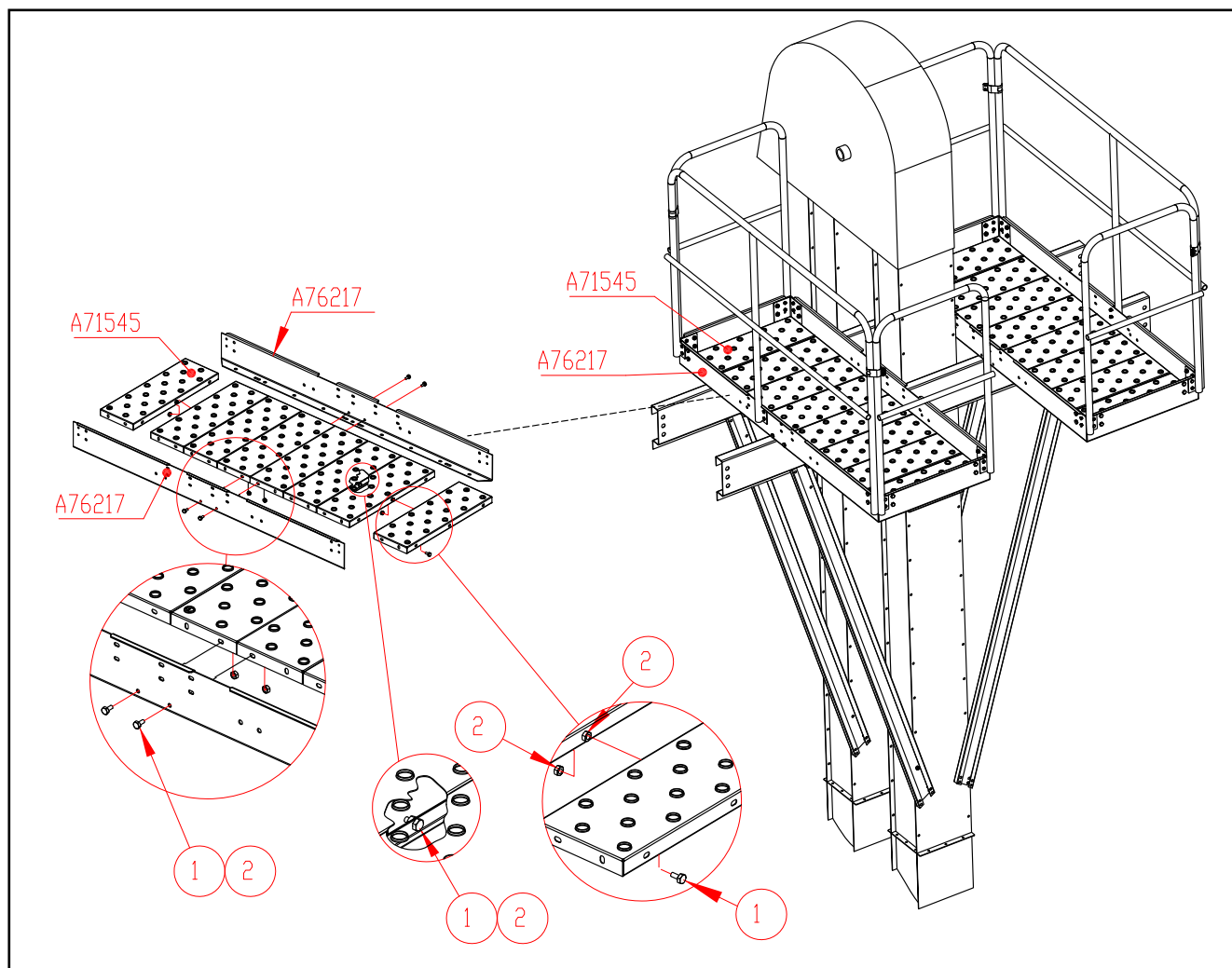
3.



Ref.	Nr. piesă	Denumire
1	102200	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 10X20 DIN933
2	110560	PIULIȚĂ M10 ZN 8 DIN 934
3	101820	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 8X20 DIN933
4	110540	PIULIȚĂ M8 ZN 8 DIN 934

Faza 3. Instalarea plintelor, pieselor de colț și a balustradelor

- **Instalați plintele mai lungi A76217 pe partea de sus a grinzilor cadru.**
Fixați-le de grinda cadru folosind șuruburi+piulițe M10x20 (2 buc./plintă)
- **Fixați piesele de colț (A76219) și grinzile exterioare (A76218) de grinzile longitudinale.**
Notă! Piesa de colț trebuie instalată într-un mod corect (consultați măsurile de pe desenul de detaliu 1).
- **Reglați distanța dintre platforme la 564 mm (măsurată de la partea de jos a platformei).**
- **De asemenea, consultați pagina 72 pentru informații suplimentare despre poziționarea platformelor.**
- **Strângeți șuruburile de fixare a plintelor și a pieselor de colț.**
- **Instalați balustradele așa cum se vede pe desen.**
De asemenea, consultați desenul de pe pagina următoare pe care toate balustradele au fost instalate în pozițiilor lor finale.



Ref.	Nr. piesă	Denumire
1	102200	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 10X20 DIN933
2	110560	PIULIȚĂ M10 ZN 8 DIN 934

Faza 4. Instalarea elementelor platformei

- Conectați elementele platformei (A71545).

Elementele platformei trebuie plasate unul câte unul în pozițiile lor finale înainte de a-le conecta.

Conectați elementele platformei prin rândurile de găuri de șurub din centrul laturilor lor mai lungi, folosind șuruburi M10x20 și piulițe M10. (consultați desenul de detaliu 2).

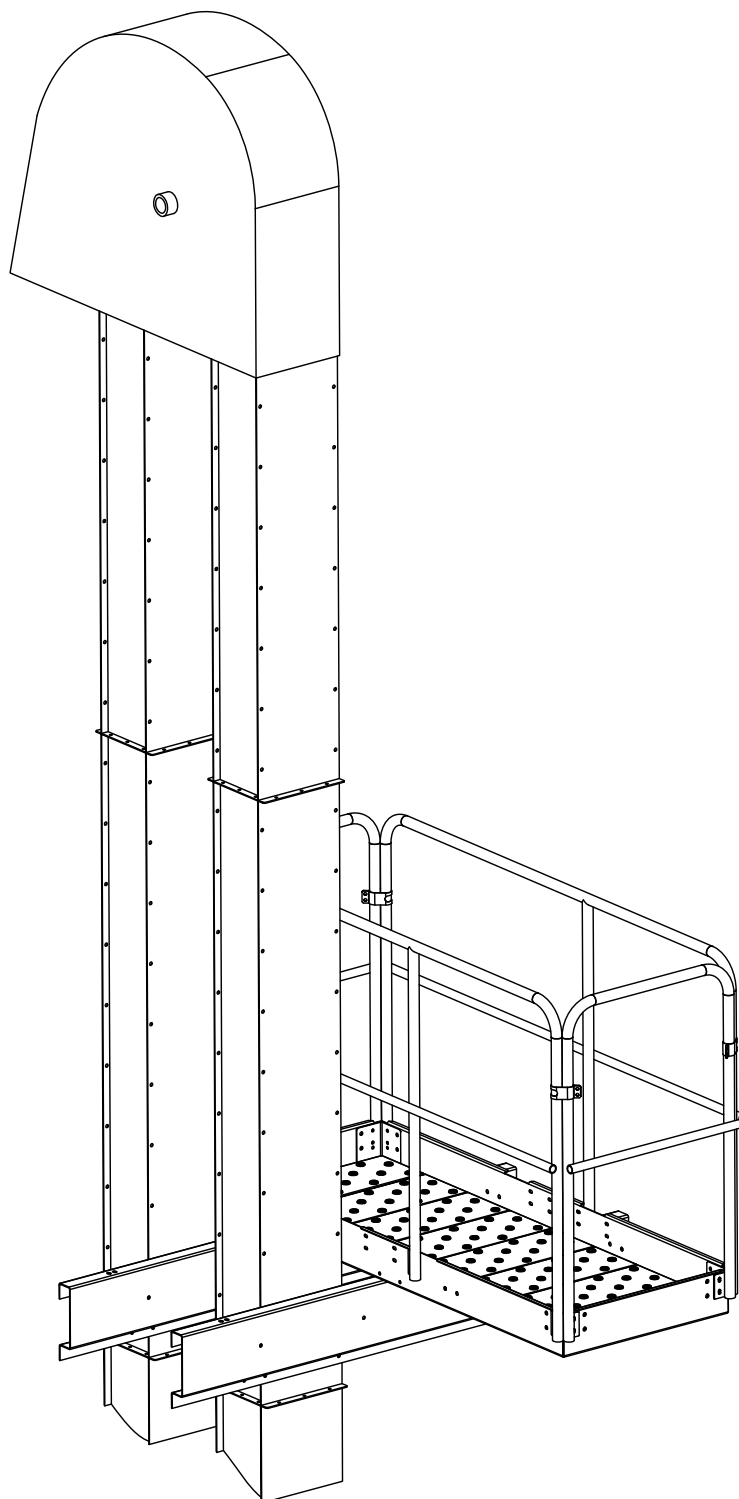
Elementele platformei cele mai apropiate de margine trebuie instalate astfel, încât una din piulițele M10 să se interpună între elemente. (consultați desenul de detaliu 3).

- Fixați platformele gata asamblate de la capetele elementelor cele mai apropiate de centru în găurile din centrul grinzii longitudinale.

(consultați desenul de detaliu 1).

Platformă de întreținere cu 1 latură (33356)

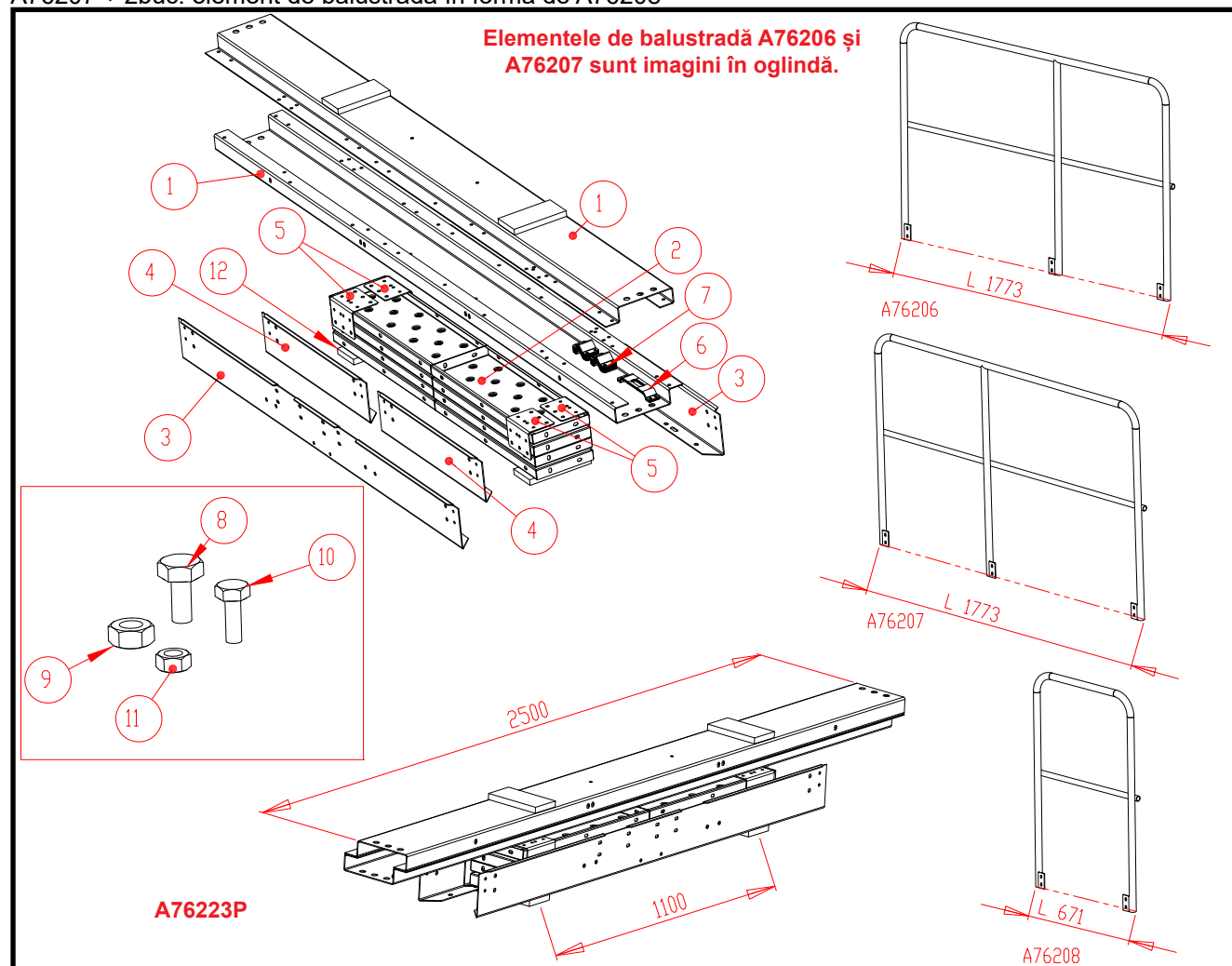
Platforma de întreținere instalată pe partea laterală a elevatorului (la nivelul capacului superior al uscătorului).



Structura platformei de întreținere cu 1 latură (33356)

Piese platformei de întreținere cu 1 latură (uscător cu una sau două elevatoare)

Pachet A76223P + 1buc. element de balustradă în formă de A76206 + 1buc. element de balustradă în formă de A76207 + 2buc. element de balustradă în formă de A76208



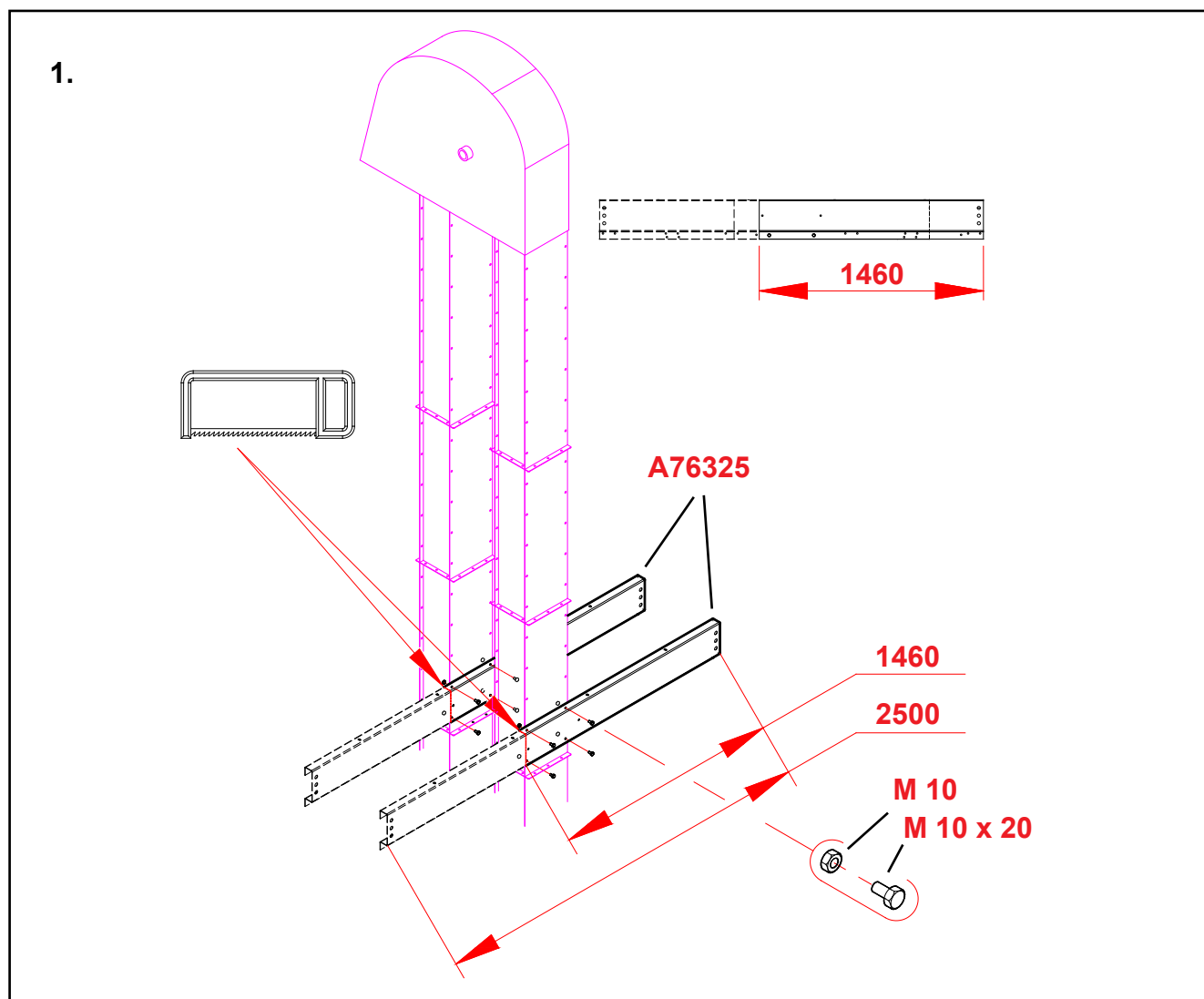
Ref.	Nr. piesă	Denumire	Nr. buc	Greutate
1	A76325	GRINDA CADRU PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE E L2500 M19	2	23,6
2	A71545	ELEMENT PLATFORMĂ PENTRU ALEVATOR 215 X 635 X 35	8	2,35
3	A76217	PLINTĂ PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE ELEVATOR L1744 M19	2	8,55
4	A76218	PLINTĂ PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE ELEVATOR L649 M19	2	3,15
5	A76219	PIESĂ DE COLȚ PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE ELEVATOR M19	4	0,61
6	A76216	ELEMENT DE FIXARE BALUSTRADĂ M19	4	0,09
7	A76242	PLACĂ DE FIXARE PENTRU BALUSTRADĂ M19	16	0,08
8	102200	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 10X20 DIN933	43	0,02
9	110560	PIULIȚĂ M10 ZN 8 DIN 934	45	0,01
10	101820	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 8X20 DIN933	48	0,01
11	110540	PIULIȚĂ M8 ZN 8 DIN 934	48	0,01

Platformă de întreținere cu 1 latură; Conținutul pachetului piesei de grindă și de placă (A76223P)

Instalarea platformei de întreținere cu 1 latură (33356)

PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE CU 1 LATURĂ, USCĂTOR CU UNA SAU DOUĂ ELEVATOARE

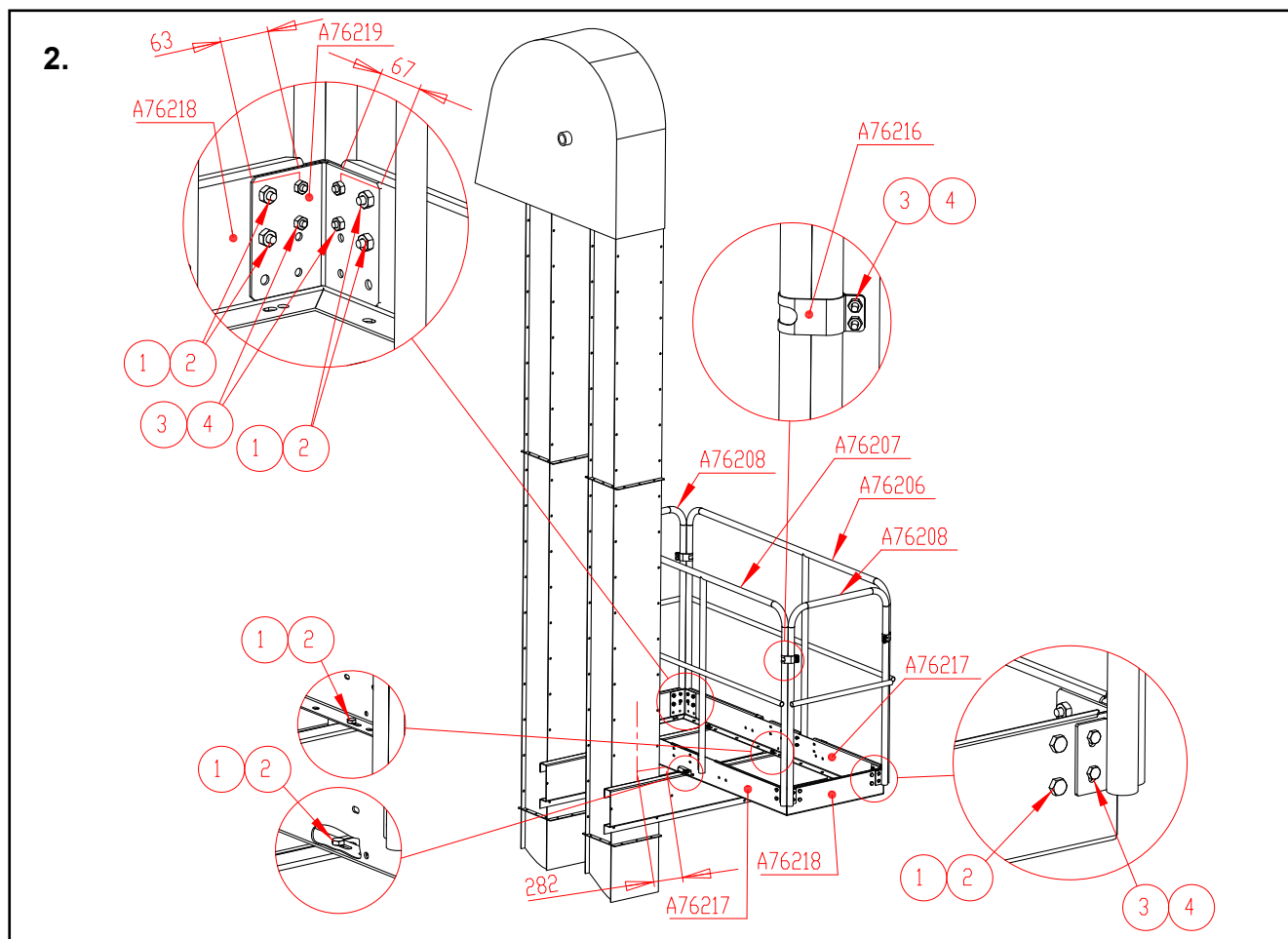
Este posibil să asamblați platforma pe pământ și să o ridicați la locul ei gata asamblat. Următoarele instrucțiuni se referă la lucrările de asamblare și instalare din elevator.



Faza 1. Instalarea grinzilor cadru

Platforma cu 1 latură este montată la nivelul capacului superior al uscătorului.

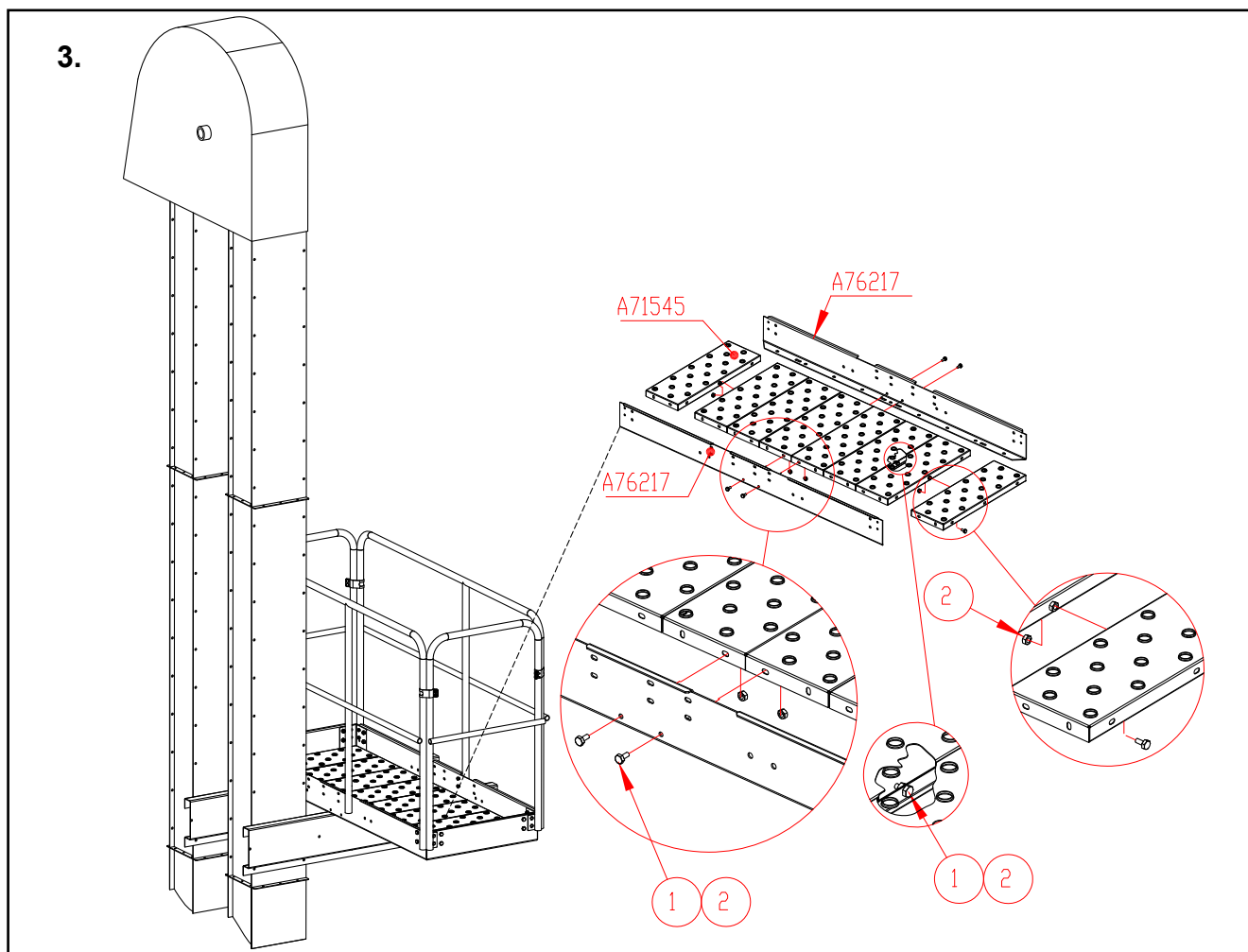
1. Deoarece există doar o singură platformă de întreținere, o parte a grinzilor cadru (A76325) poate fi tăiată. Lungimea grinzii după tăiere este de 1460 mm (vezi desenul).
2. Porniți lucrările prin instalarea grinzilor cadru (A76325). Platforma de întreținere este pusă deasupra lor.



Ref.	Nr. piesă	Denumire
1	102200	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 10X20 DIN933
2	110560	PIULIȚĂ M10 ZN 8 DIN 934
3	101820	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 8X20 DIN933
4	110540	PIULIȚĂ M8 ZN 8 DIN 934

Faza 2. Instalarea plintelor, pieselor de colț și a balustradelor

- **Instalați plintele mai lungi A76217 pe partea de sus a grinzilor cadru.**
Fixați-le de grinda cadru folosind șuruburi+piulițe M10x20 (2 buc./plintă).
- **Fixați piesele de colț (A76219) și grinzile exterioare (A76218) de grinzile longitudinale.**
Notă! Piesa de colț trebuie instalată într-un mod corect (consultați măsurile de pe desenul de detaliu 1).
- **Reglați distanța de la suprafața inferioară a platformei până la centrul conductei elevatorului la 282 mm. (consultați și figura)**
- **De asemenea, consultați pagina 72 pentru informații suplimentare despre poziționarea platformelor.**
- **Strângeți șuruburile de fixare a plintelor și a pieselor de colț.**
- **Instalați balustradele folosind șuruburi de îmbinare așa cum se vede pe desen.**
Notă! Nu toate balustradele vor fi instalate în mod necesar. Dacă balustradele vor fi necesare sau nu este determinată de scopul utilizării și locul de instalare a platformei, consultați paginile 72, 90 și 93.



Ref.	Nr. piesă	Denumire
1	102200	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 10X20 DIN933
2	110560	PIULIȚĂ M10 ZN 8 DIN 934

Faza 3. Instalarea elementelor platformei

- Conectați elementele platformei (A71545).

Elementele platformei trebuie plasate unul câte unul în pozițiile lor finale înainte de a fi fixate unul de celălalt.

Conectați elementele platformei prin rândurile de găuri de șurub din centrul laturilor lor mai lungi, folosind șuruburi M10x20 și piulițe M10. (consultați desenul de detaliu 2).

Elementele platformei cele mai apropiate de margine trebuie instalate astfel, încât una din piulițele M10 să se interpună între elemente.
(consultați desenul de detaliu 3).

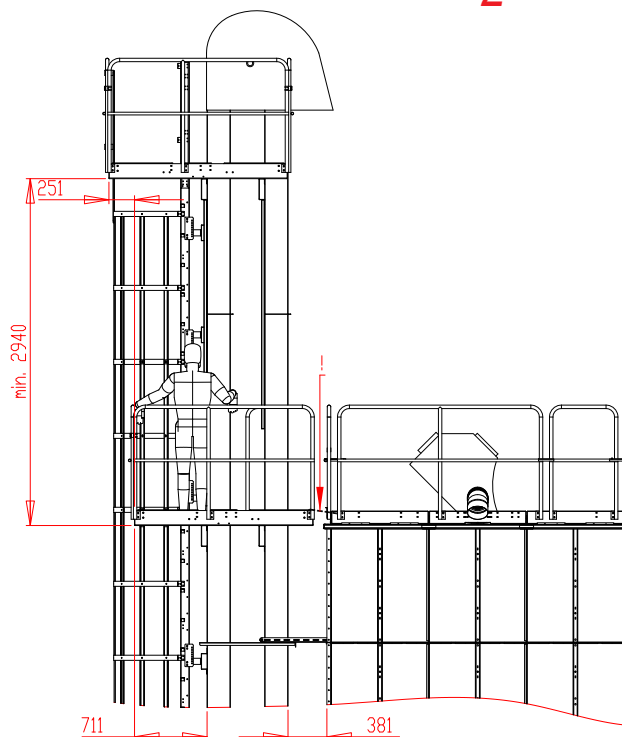
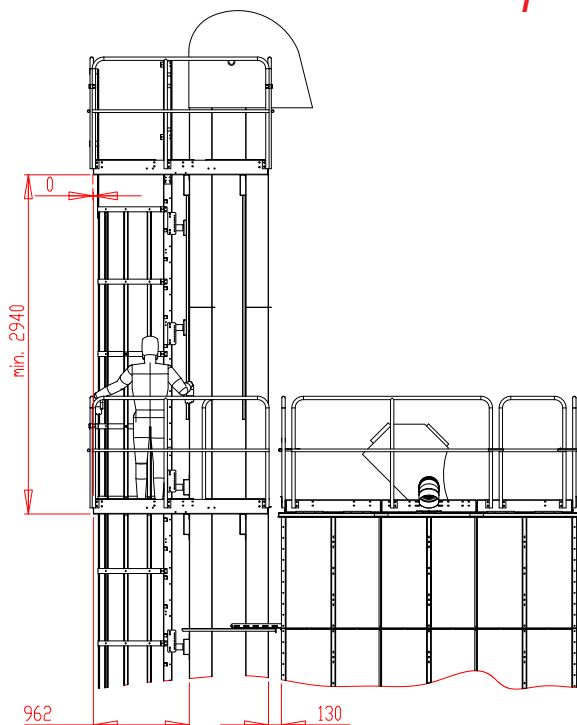
- Fixați platformele gata asamblate de la capetele elementelor cele mai apropiate de centru în găurile din centrul grinzii longitudinale.

(consultați desenul de detaliu 1).

4.

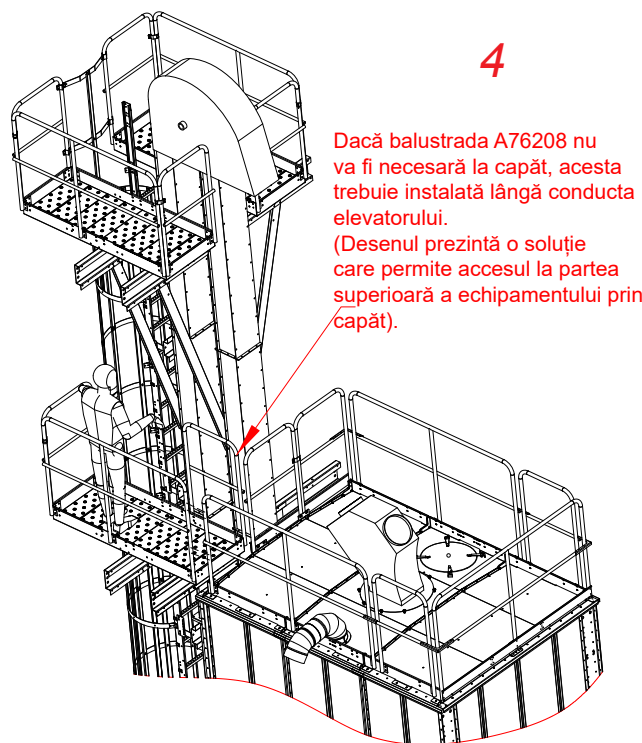
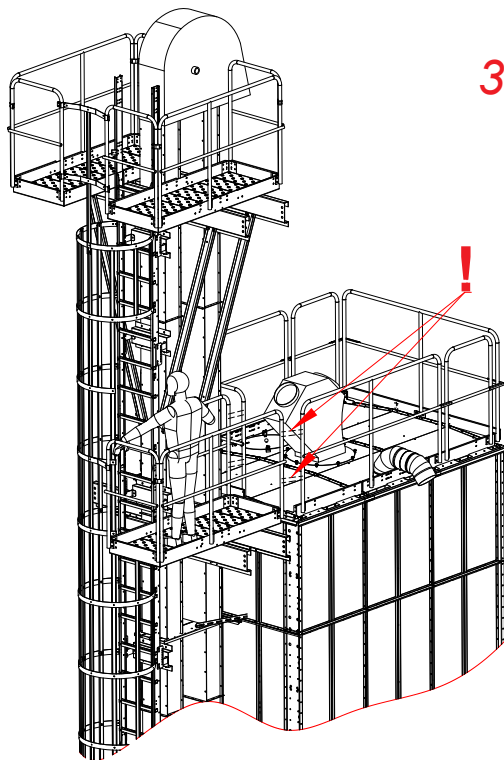
1

2



3

4



Dacă balustrada A76208 nu va fi necesară la capăt, acesta trebuie instalată lângă conducta elevatorului.
(Desenul prezintă o soluție care permite accesul la partea superioară a echipamentului prin capăt).



Stabilirea locului platformei de serviciu cu 1 latură (desen de dimensiune)

Elevator aproape de uscător (desenare 1)

platformele de întreținere superioare și inferioare una deasupra celeilalte pe partea laterală a elevatorului (pe desen dimensiunea este 0).

Distanța perpendiculară de la colțul platformei până la elevator va fi de 962 mm.

Distanța dintre țeava elevatorului și uscător este de 130 mm (distanța cea mai scurtă posibilă cu suportul elevatorului 32535).

Distanța dintre elevator și uscătorul lung (desenare 2)

Platforma de întreținere inferioară transferată cu 251 mm spre elevator (găuri deja perforate în grinzile longitudinale ale platformei)

Distanța perpendiculară de la colțul platformei până la elevator va fi de 711 mm.

Distanța dintre țeava elevatorului și uscător este de 381 mm (distanța cea mai lungă posibilă cu suportul elevatorului 32535).

Dacă este necesar, instalați o tablă de oțel potrivită pentru a acoperi spațiul dintre platforma de întreținere cu 1 latură și capacul superior al uscătorului.

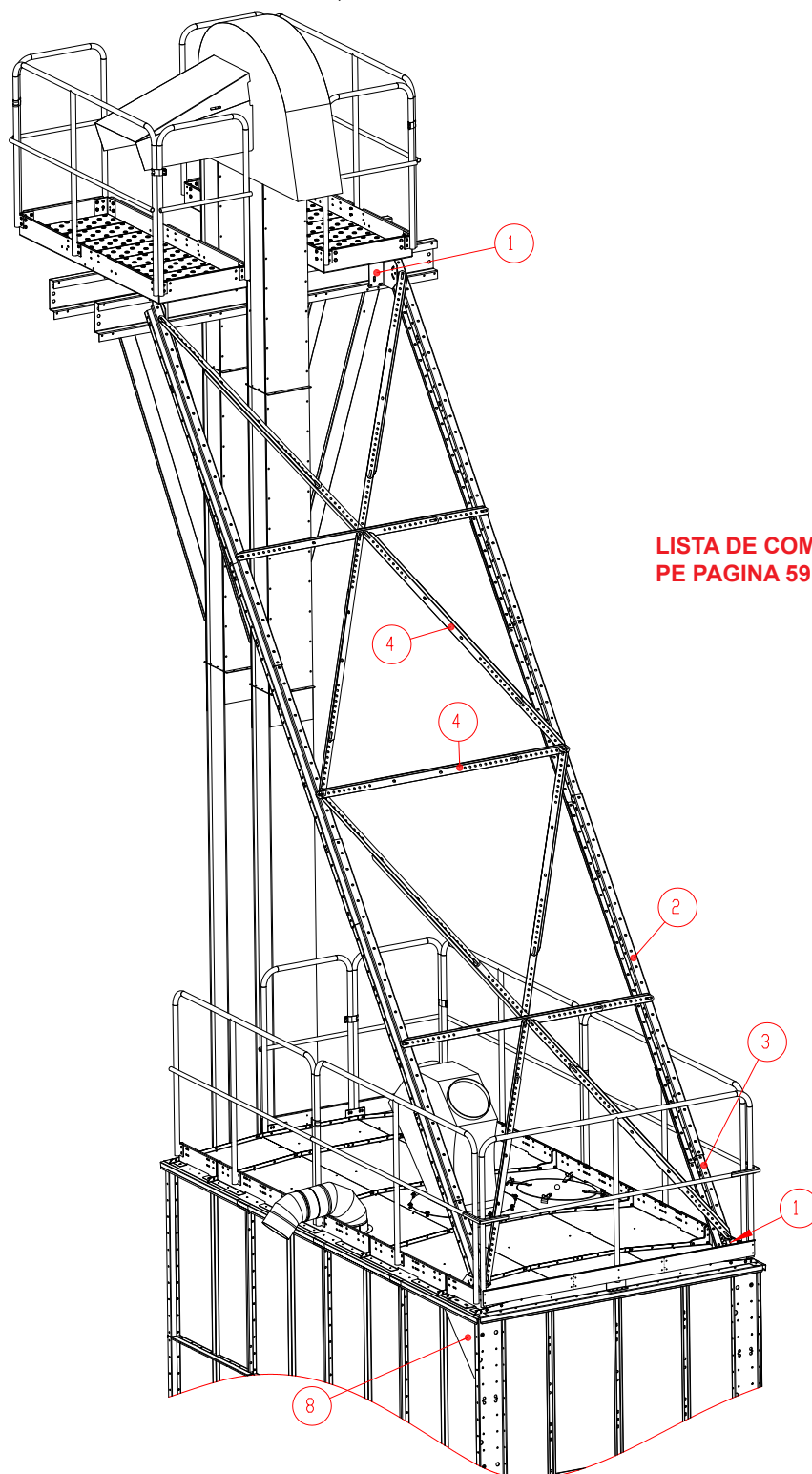
Consultați punctul marcat cu semnul de exclamare de pe desenul 2. Montați placa pe grinda de capăt a platformei de serviciu, dacă spațiul este mai larg decât 50 mm.

Alăturați balustradele pentru partea superioară a echipamentului și platforma de întreținere cu 1 latură prin folosirea, de exemplu, a pieselor în plus de cuști de protecție ai pieselor circulare ale scării. Pachetul de livrare a platformei de întreținere cu 1 latură include elemente de fixare (A76242) pentru conectarea pieselor de ghidaj de țevile balustradei.

Consultați punctul marcat cu semnul de exclamare de pe desenul 3. Consultați punctul marcat cu semnul de exclamare de pe desenul 3. Balustradele de ghidare trebuie instalate întotdeauna – chiar dacă spațiul este mic – deoarece doar alăturarea balustradelor va face ca structura să fie suficient de solidă.

Suport elevator (A71950P)

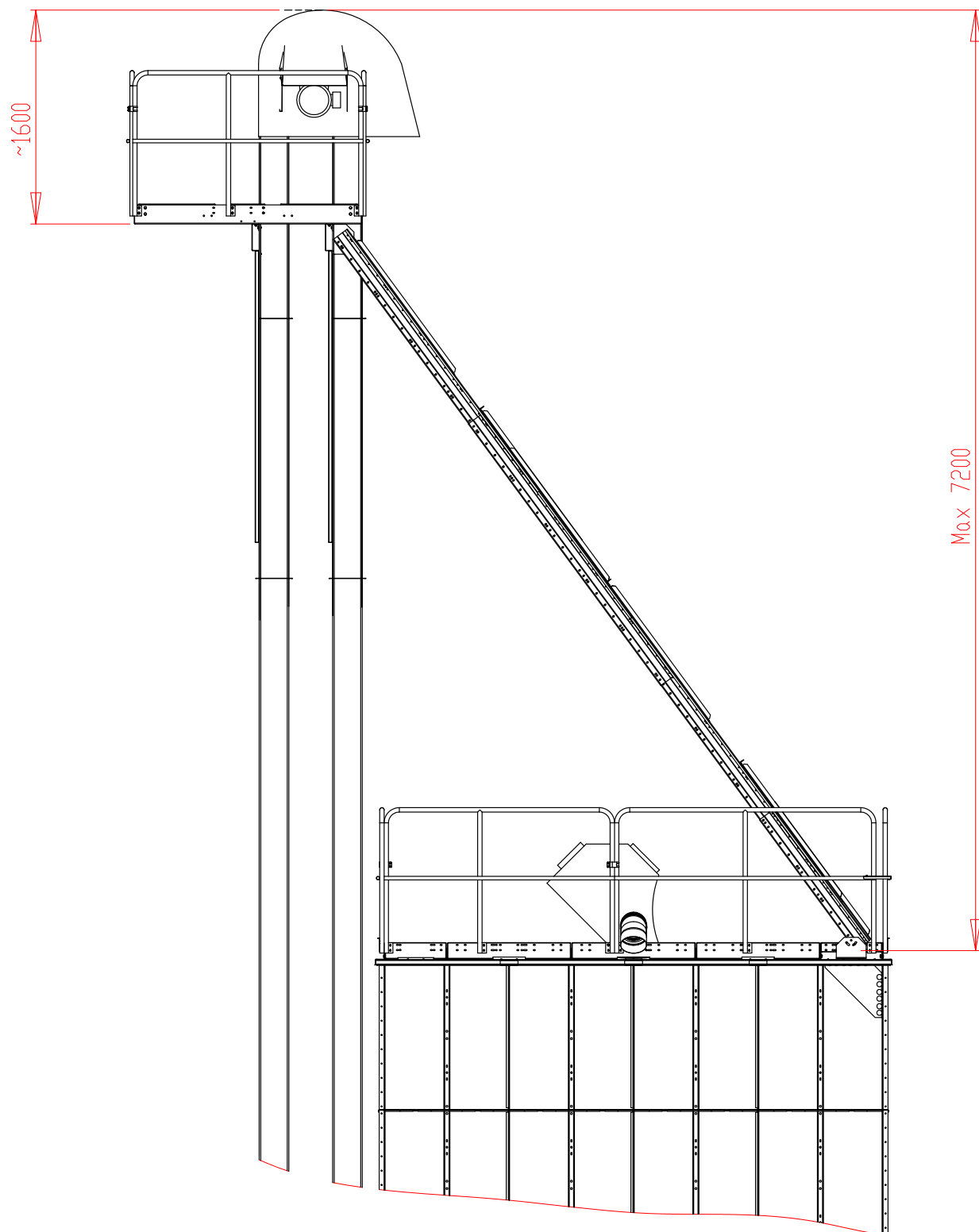
Sprrijinirea elevatorului prin platforma sa de întreținere cu 2 laturi pe capacul superior al uscătorului.



LISTA DE COMPONENTE
PE PAGINA 59

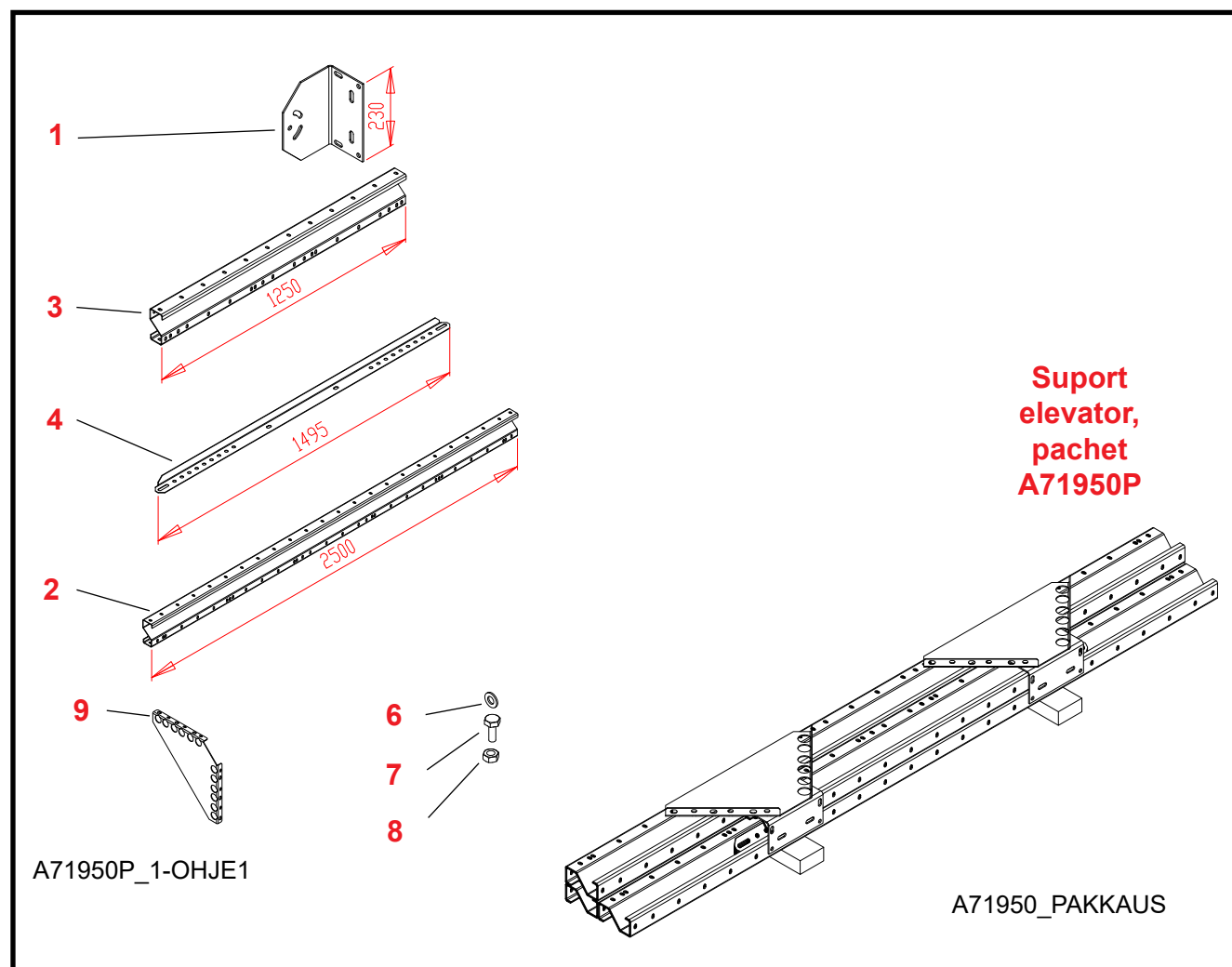


Desen de dimensiune pentru suportul elevatorului (A71950P)



Structura suportului elevatorului (A71950P)

Pieseile suportului elevatorului (uscător cu una sau două elevatoare)



Ref.	Nr.piesă	Denumire	Buc.	Desen Nr.	Greutate
1	A71918	Suport elevator, capac, consolă superioară, model E WM06	4	A71918-A	1.76
2	A71919	Armătură grindă Z L = 2500 WM06	6	A71919-0	14.79
3	A71916	Armătură grindă Z L = 1250 WM06	2	A71916-0	7.38
4	A71917	Suport elevator, capac, suport transversal, model E WM06	22	A71917-0	1.81
5	315440	Scândură, L = 380 50x100			
6	111550	Șaibă ZN M10 DIN125	220		
7	102210	Bolț hexagonal ZN M10x25 DIN933	110		0.02
8	110560	Piuliță hexagonală M10 DIN934	110		0.01
9	A75382	Întărirea colțului suportului elevatorului	2		2.75

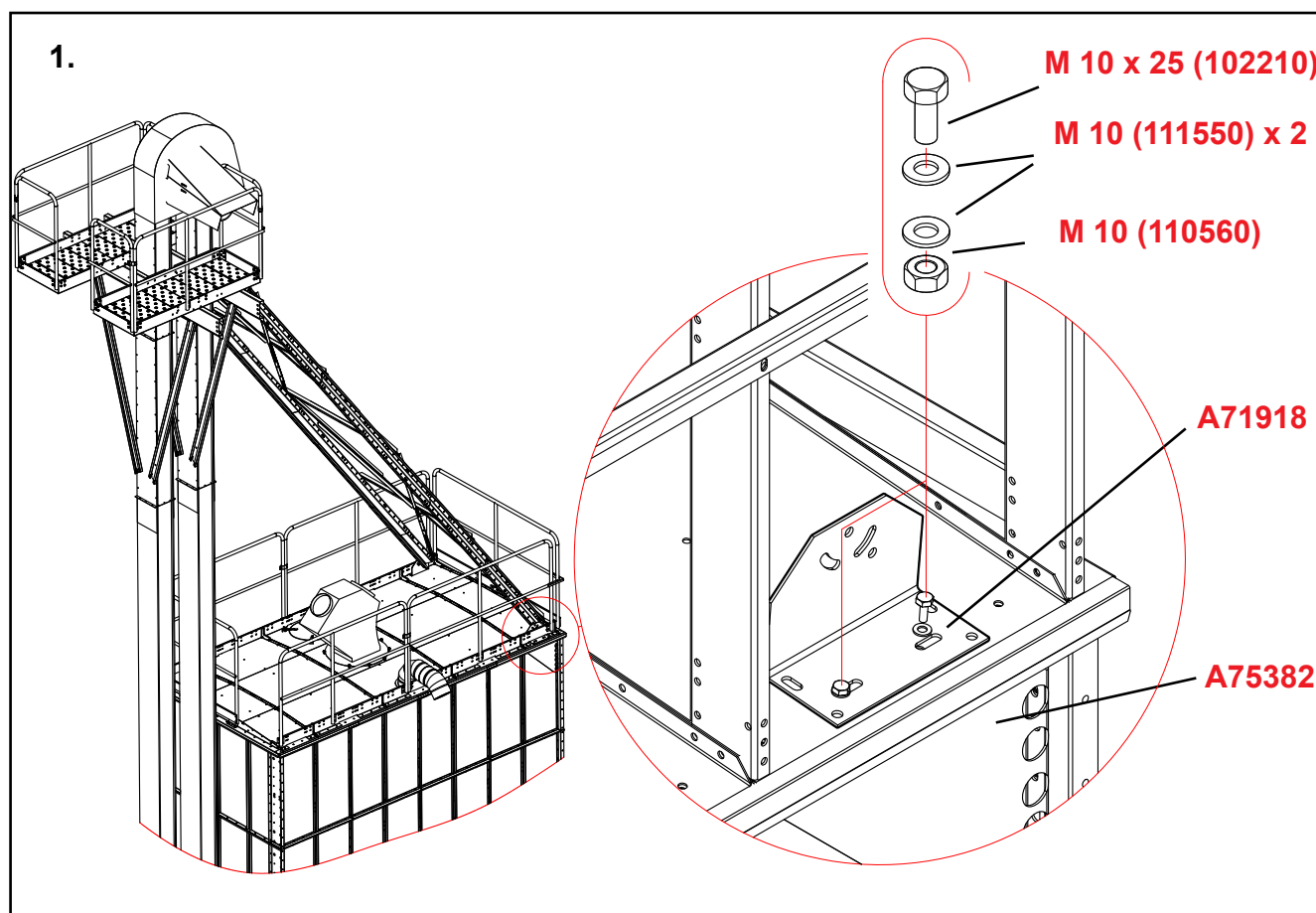
Instalarea suportului elevatorului (A71950P)

USCĂTOR CU UN SINGUR ELEVATOR

Poziționați traversele armăturii din grinda cadru (33338) a platformei de întreținere cu 2 laturi pe capacul superior al uscătorului.

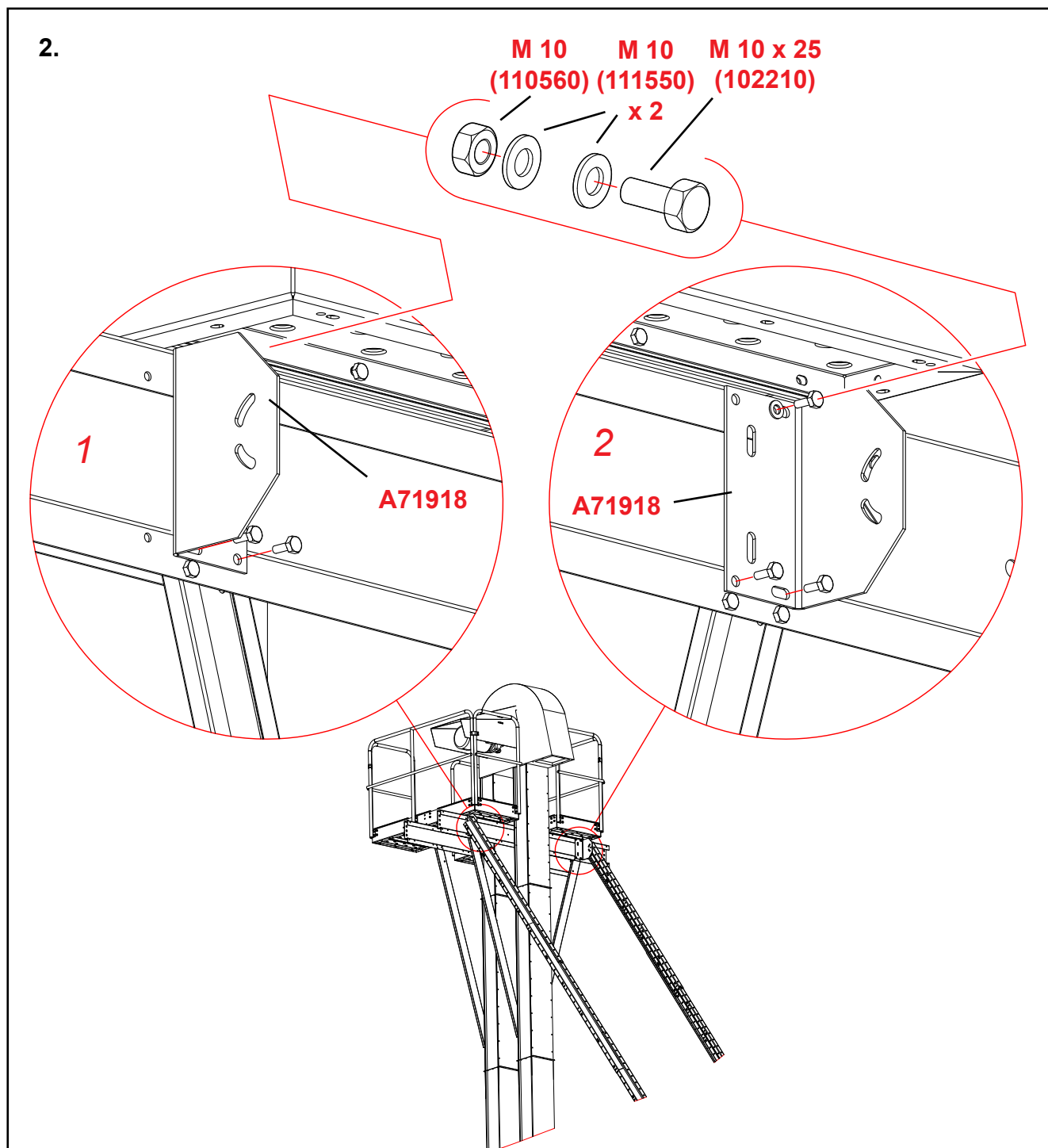
Lungimea traverselor este suficientă pentru instalarea unui elevator care se prelungește cu aproximativ 7,2 m deasupra capacului superior al uscătorului, măsurat de la capacul superior până la partea superioară a elevatorului. Pentru acest lucru este nevoie ca grinda cadru (33338) să fie instalată cu 1,6 metri sub partea superioară a elevatorului.

Pentru toate instalările utilizați bolțuri M10x25, piulițe M10 și, pe ambele părți ale plăcilor care trebuie montate, șaibe M10.



Faza 1. Instalarea consolelor inferioare pentru traversă

- Montați consolele pentru traversă (A71918) pe capac cu colțurile lor spre interior.**
Instalați consolele, astfel încât traversele să fie amplasate în interiorul barei de mână a uscătorului.
 Utilizați două bolțuri M10x25, șaibe și piulițe pentru montare (vezi desen).
 În această fază nu strângeți încă șuruburile.



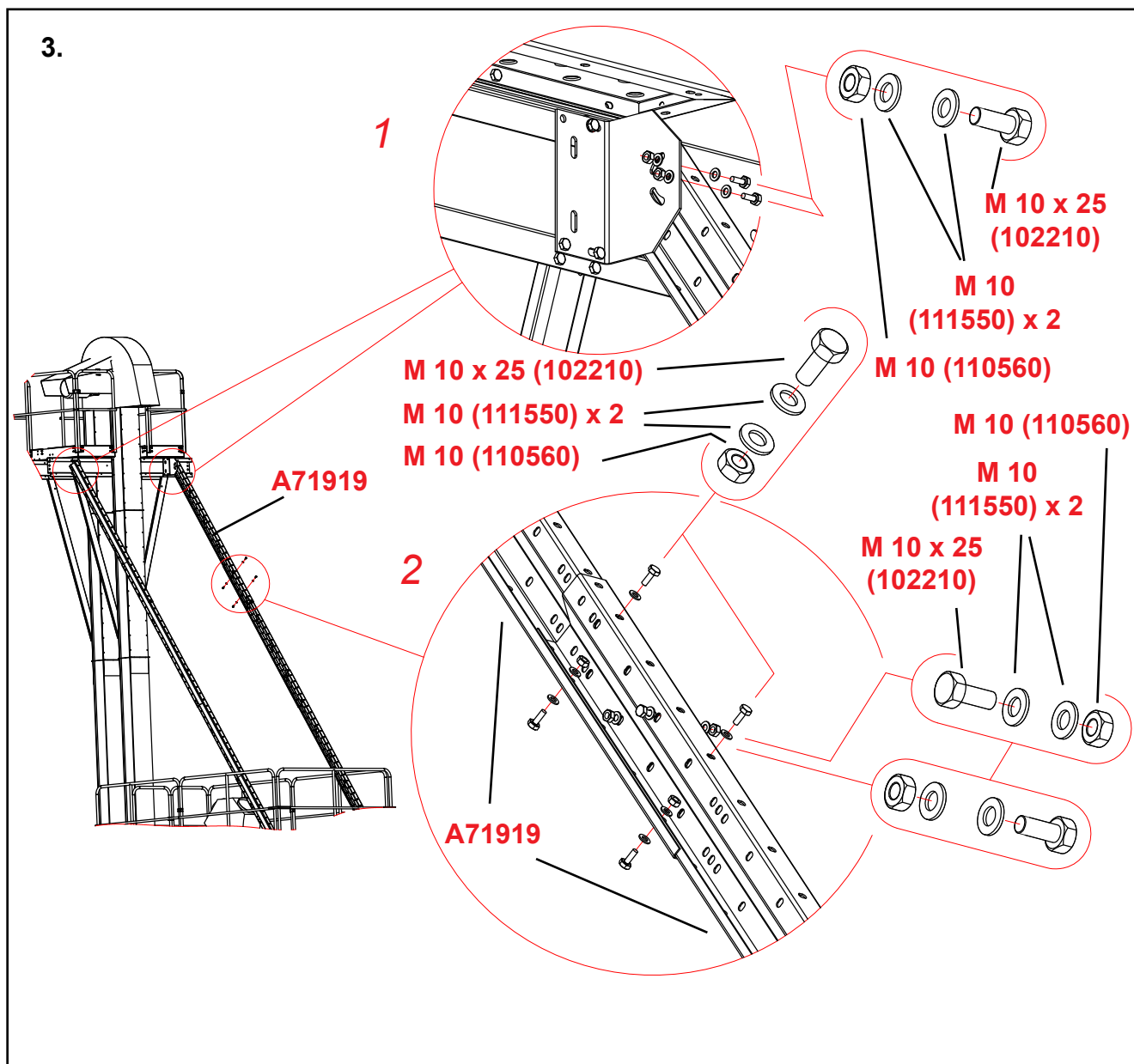
Faza 2. Instalarea consolelor superioare pentru traversă

1. Fixați consolele traversei (A71918) pe grinda cadru de pe traversele platformei de întreținere.

Cele două bolțuri aflate cel mai sus ale traverselor trebuie scoase pentru a permite montarea marginii inferioare a consolei utilizând aceleași bolțuri.

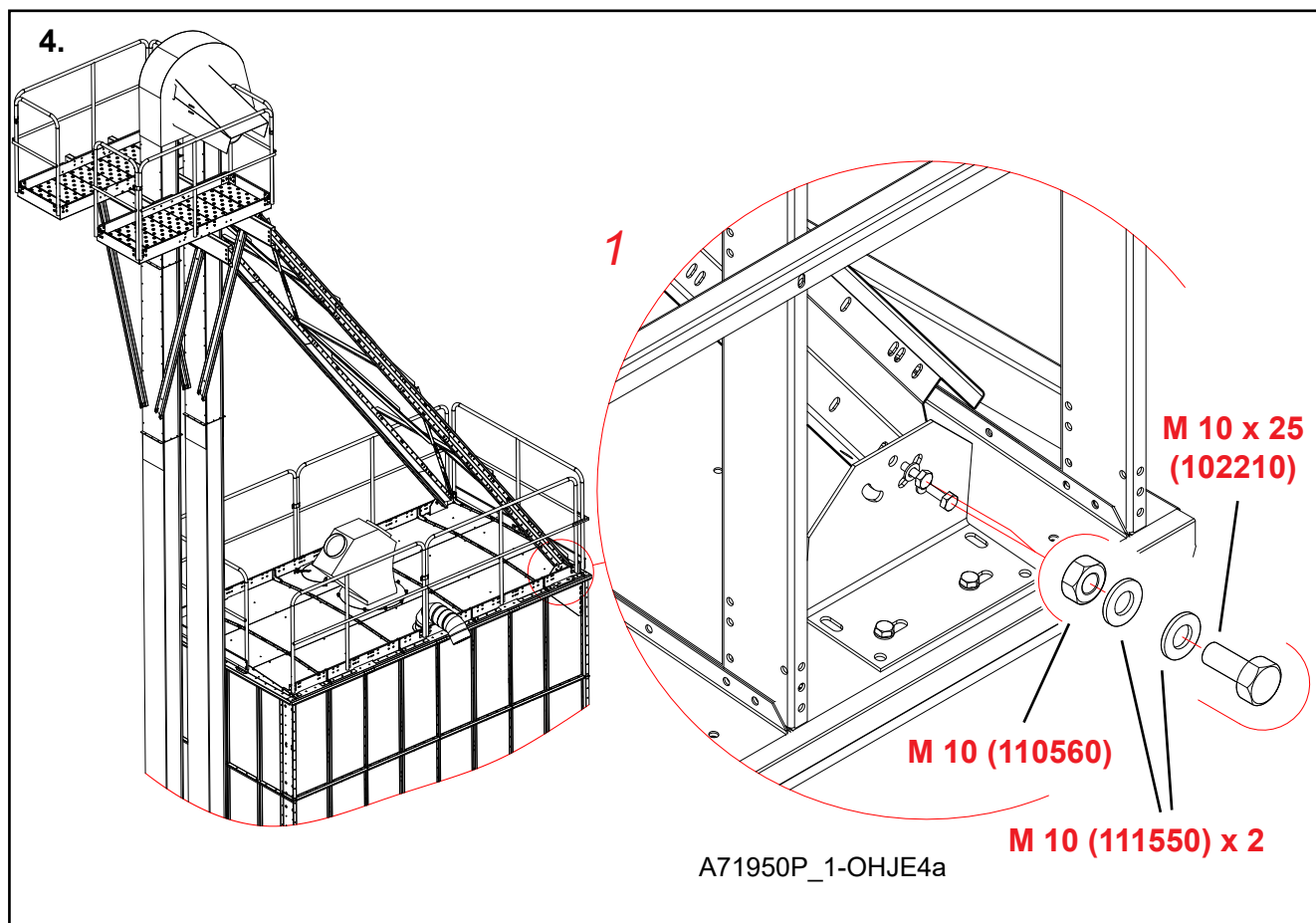
Nu uitați să instalați și bolțul M10x25 în marginea superioară a traversei.

Desenul de detaliu 1 și 2.



Faza 3. Asamblarea grinzilor traversei și fixarea lor în consolele superioare

1. **Fixați capetele superioare ale grinzilor traversei (A71919) în exteriorul consolelor.**
Utilizați două bolțuri M10x25, șaibe și piulițe/traverse pentru montare (vezi desenul de detaliu 1).
În această fază nu strângeți încă șuruburile.
 2. **Puneți traversele una în cealaltă; acestea se potrivesc doar într-un singur mod.**
Traversele trebuie să acopere cel puțin patru găuri, văzute din partea mai subțire.
Fixați-le prin flanșele laterale utilizând 2 bolțuri și prin flanșa centrală utilizând 1 bolț/parte (vezi desenul de detaliu 2).
Utilizați două bolțuri M10x25, șaibe și piulițe pentru montare. În această fază nu strângeți încă șuruburile.
- **Instalați cantitatea necesară de grinzi în conformitate cu lungimea totală a traversei.**
Lăsați bolțurile de montare din grinzele Z slăbiți pentru reglarea fină a lungimii.
Fixați capetele inferioare ale traverselor în consolele de pe partea superioară a uscătorului la faza 1.

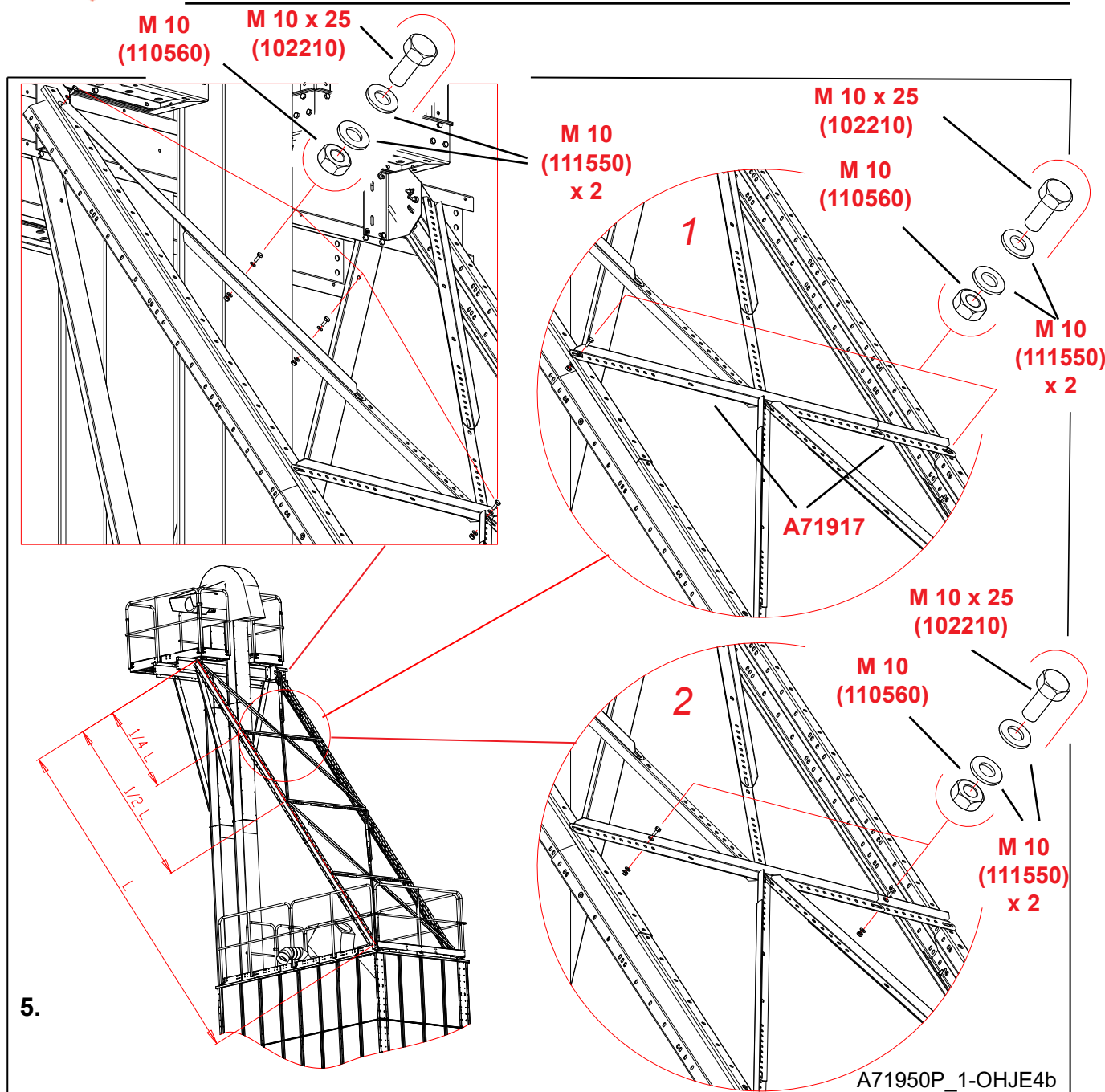


Faza 4. Fixarea traverselor în consolele inferioare și strângerea bolțurilor

1. Fixați capetele inferioare ale traverselor în interiorul consolelor.

Utilizați două bolțuri M10x25, șaibe și piulițe/traverse pentru montare (vezi desenul de detaliu 1).
În această fază nu strângeți încă șuruburile.

- După ce ați reglat traversa la lungimea dorită, strângeți mai întâi bolțurile în traverse.
După aceea traversa nu se va îndoi în timp ce sunt strânse bolțurile de fixare ale traverselor.
- Strângeți bolțurile din consolele superioare și inferioare ale grinzilor traversei.



Faza 5. Instalarea suportului transversal și a traverselor pe grinzile cu brațele încrucișate

- Puneți 3 brațe încrucișate după cum se arată în imagine, în centru ($1/2L$) și următorul $1/4$ de capăt.
- 1. Instalați jumătățile de brațe încrucișate (A71917) pe grinzile Z (a se vedea schița detaliată 1).
- 2. Montați jumătățile suportului transversal utilizând un bolt $M10 \times 25$, șaibe și o piuliță/jumătate. Montați barele cu brațele încrucișate de aceleași bolturi cu suportul transversal din mijloc. În această fază nu strângeți încă șuruburile.
- 3. Conectați împreună jumătățile suportului transversal utilizând patru bolturi $M10 \times 25$, șaibe și piulițe. Strângeți toate bolturile din traversă.
- 4. Montați capetele barelor cu brațe încrucișate utilizând un bolt $M10 \times 25$, șaibe și o piuliță.
- 5. Conectați împreună barele cu brațele încrucișate utilizând două bolturi $M10 \times 25$, șaibe și piulițe.

După ce toate brațele încrucișate sunt la loc, strângeți toate bolturile.

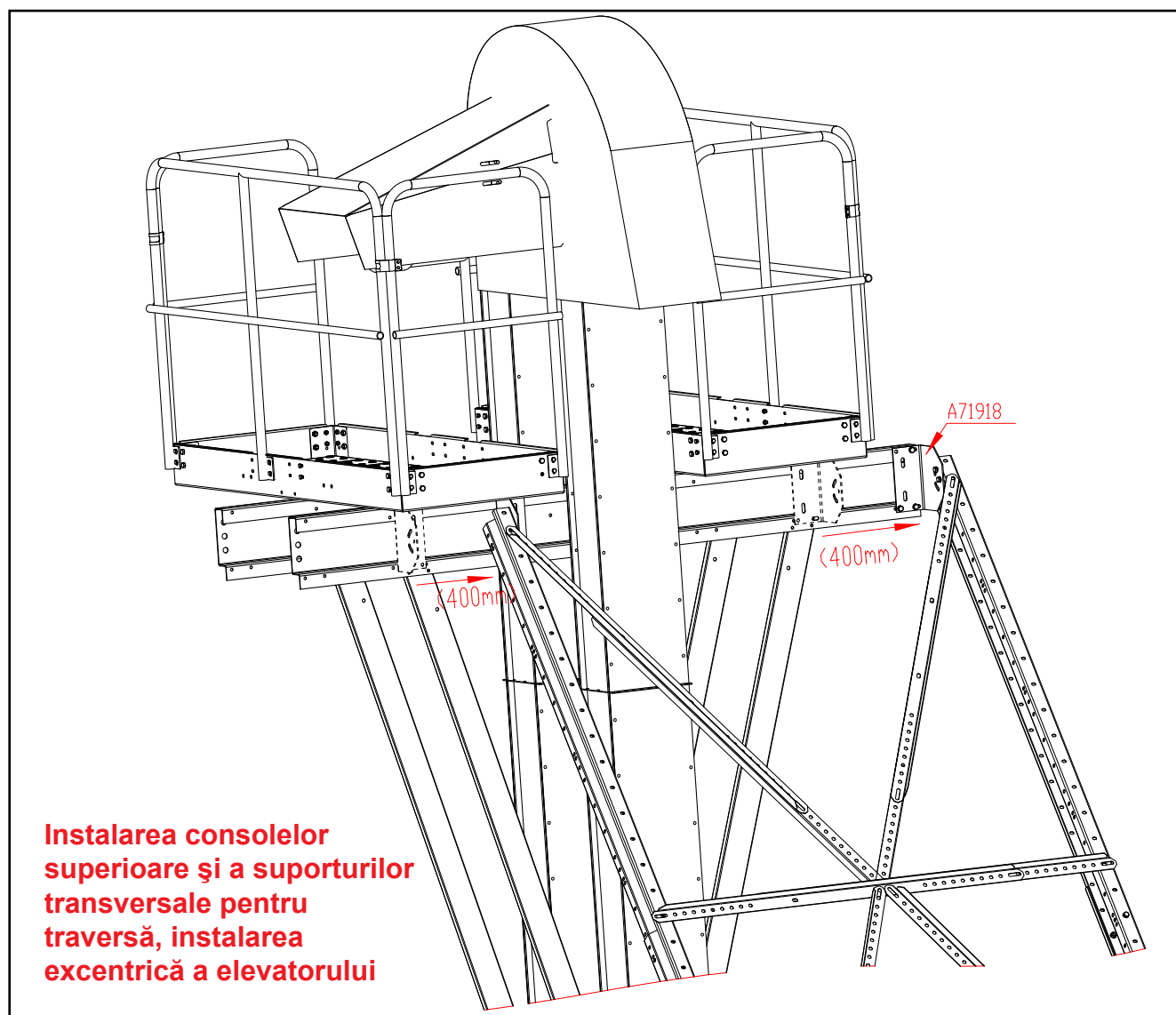
USCĂTOR CU UN SINGUR ELEVATOR, INSTALAREA EXCENTRICĂ A ELEVATORULUI

Instalarea consolelor superioare și a suporturilor transversale pentru traversă

Utilizarea unui transportor necesită ca elevatorul să fie deplasat cu 400 mm ori la stânga, ori la dreapta de linia mediană a uscătorului. Dacă elevatorul este instalat lateral, este posibilă plasarea elevatorului cât mai aproape posibil de uscător și utilizarea de picioare prelungitoare mai scurte.

Instalați platforma de întreținere pe elevator în conformitate cu instrucțiunile de mai sus; este modificată doar locul consolelor traversei în grinda cadru a platformei de întreținere

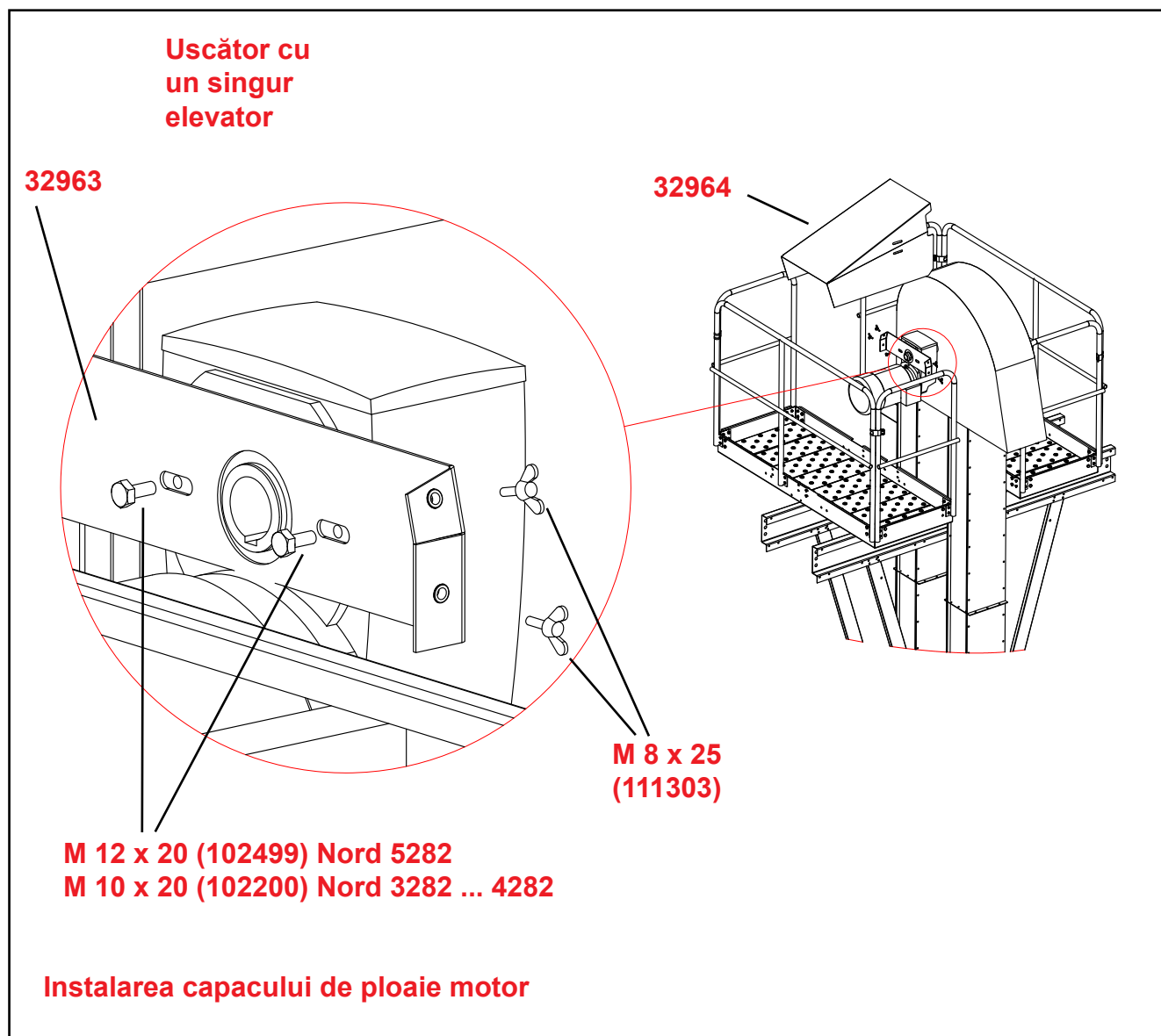
Lungimea grinzii cadru a platformei de întreținere face posibilă instalarea elevatorului cu platforma sa de service sau pe partea dreaptă sau pe cea stângă. În acest caz consolele traversei (A71918) sunt fixate asimetric în găurile gata perforate din grinda cadru a platformei de întreținere. În desenul de mai jos consolele traversei sunt plasate în capătul din dreapta al grinzii cadru.



Instalarea capacului de ploaie/capacelor de ploaie pentru motor

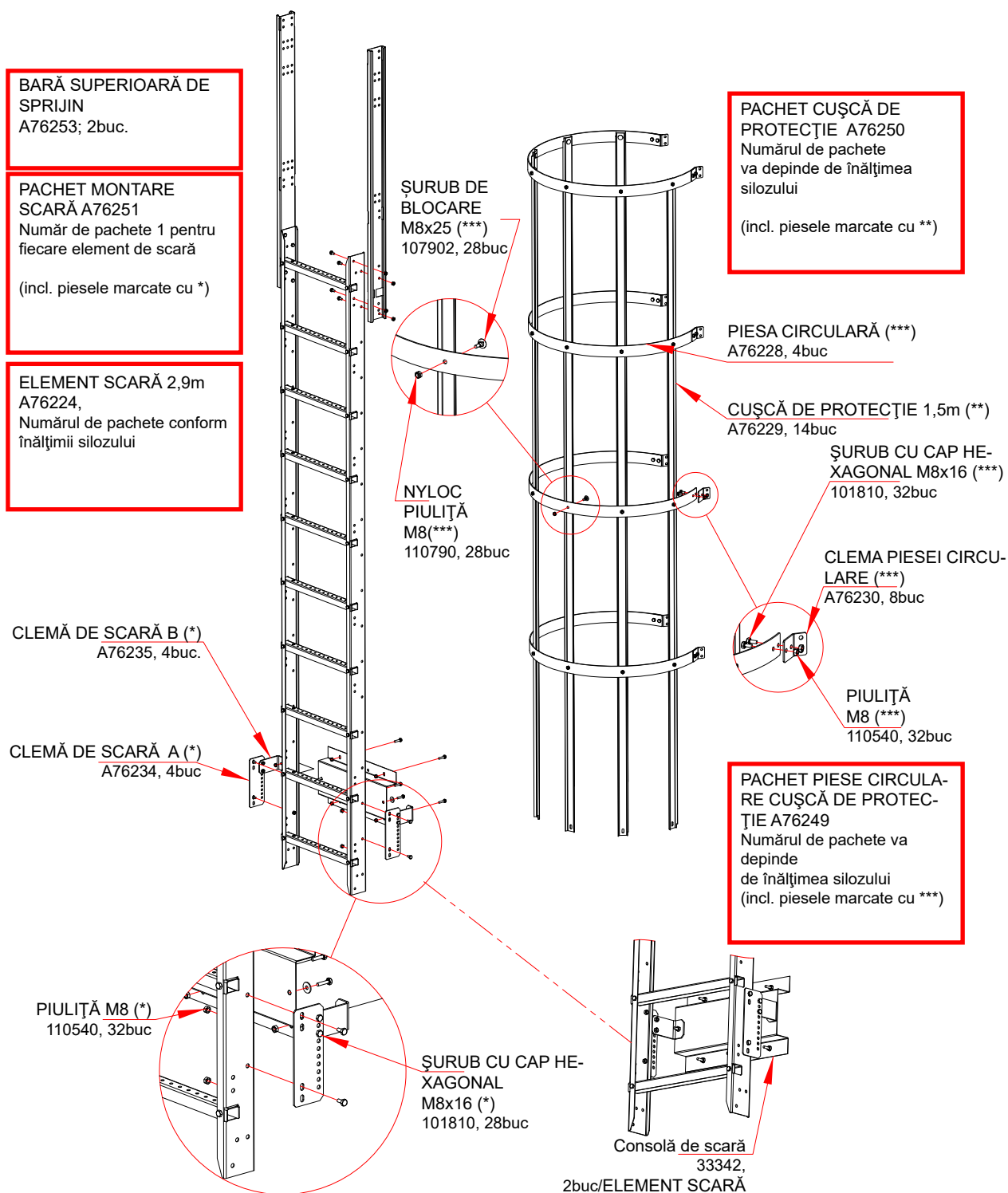
USCĂTOR CU UN SINGUR SAU CU DOUĂ ELEVATOARE

1. **Fixați consola capacului de ploaie (32963) pe carcasa motorului reductor.**
Bolțurile pentru motoarele reductoare Nord 4282 au dimensiunea de M10x20, iar pentru tipul Nord 5282 de M12x20.
2. **Aliniați gaura din centru a consolei cu gaura arborelui, și strângeți bolțurile (2. buc.), vezi desenul.**
3. **Fixați capacul de ploaie (32964) pe consolă folosind șuruburi fluture.**





Piese scării PAK și ale șinelor de ghidare





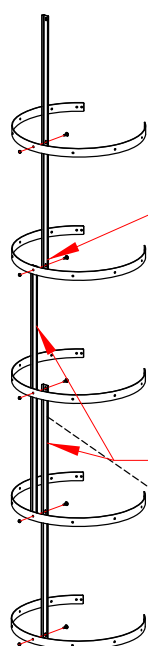
Instalarea scării și a balustradelor de ghidaj de siguranță

Lungimea elementelor scării este 2,9 m.

Începeți dimensionarea scării amplasând treapta cea mai înaltă la nivelul suprafeței superioare a elementului platformei de întreținere. Tăiați eventuala lungime excesivă a elementului de scară aflată cel mai jos.

Amplasați perechea de cleme superioare a scării sub treapta superioară. Instalați perechile de clemă scară la intervale de 1,4 - 1,6 metri. Egalizați distanța dintre piesele inferioare ale clemelor scării, astfel încât marginea inferioară a scării să fie bine sprijinită.

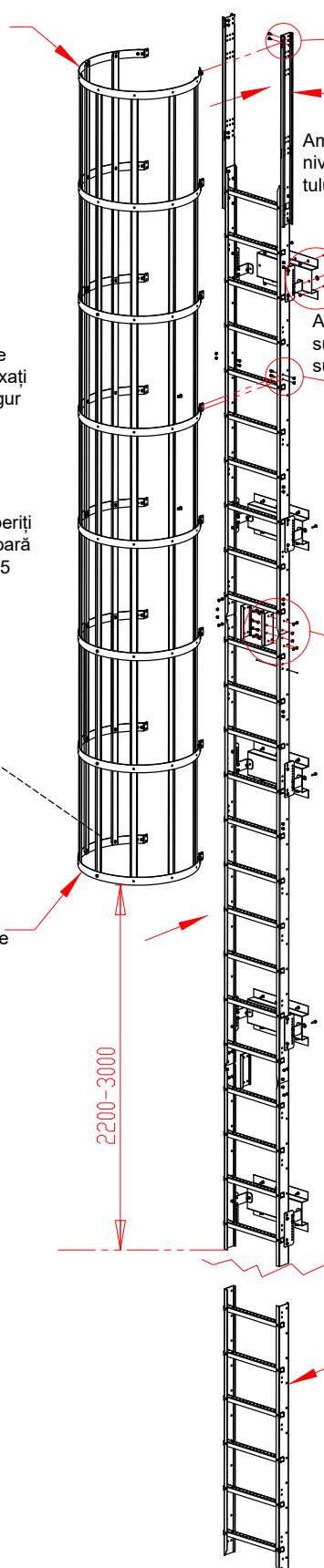
Fixați componenta circulară superioară a cuștii la capătul superior al barelor superioare de sprijin.



Trageți capetele cuștii de protecție a piesei circulare cu aproximativ 40 mm. Fixați capetele prin doar un singur șurub.

Dacă este necesar, acoperiți cușca de protecție inferioară pe o lungime de circa 765 mm.

Instalați piesa circulară inferioară la o înălțime de 2,2 - 3 m față de capătul inferior al scării. Utilizați orificiile originale din piesele cuștii de protecție.



M8x16 + PIULIȚĂ M8

Introduceți elementul de fixare a piesei circulare A76230 prin creștătura instalației în ghidajul superior.

Bare superioare de sprijin

Amplasați treapta cea mai înaltă la nivelul suprafeței superioare a elementului platformei de întreținere.

Fixarea consolelor scării de conducta elevatorului folosind șuruburi cu cap hexagonal și piulițe M8x30.

Fixarea scării la consolele scării folosind șuruburi cu cap hexagonal și piulițe M8x30.

Amplasați șaiba cu aripă la spatele consolei scării

M8x16 + PIULIȚĂ M8

Distanța pe verticală între perechile de cleme ale scării trebuie să fie de 1600mm

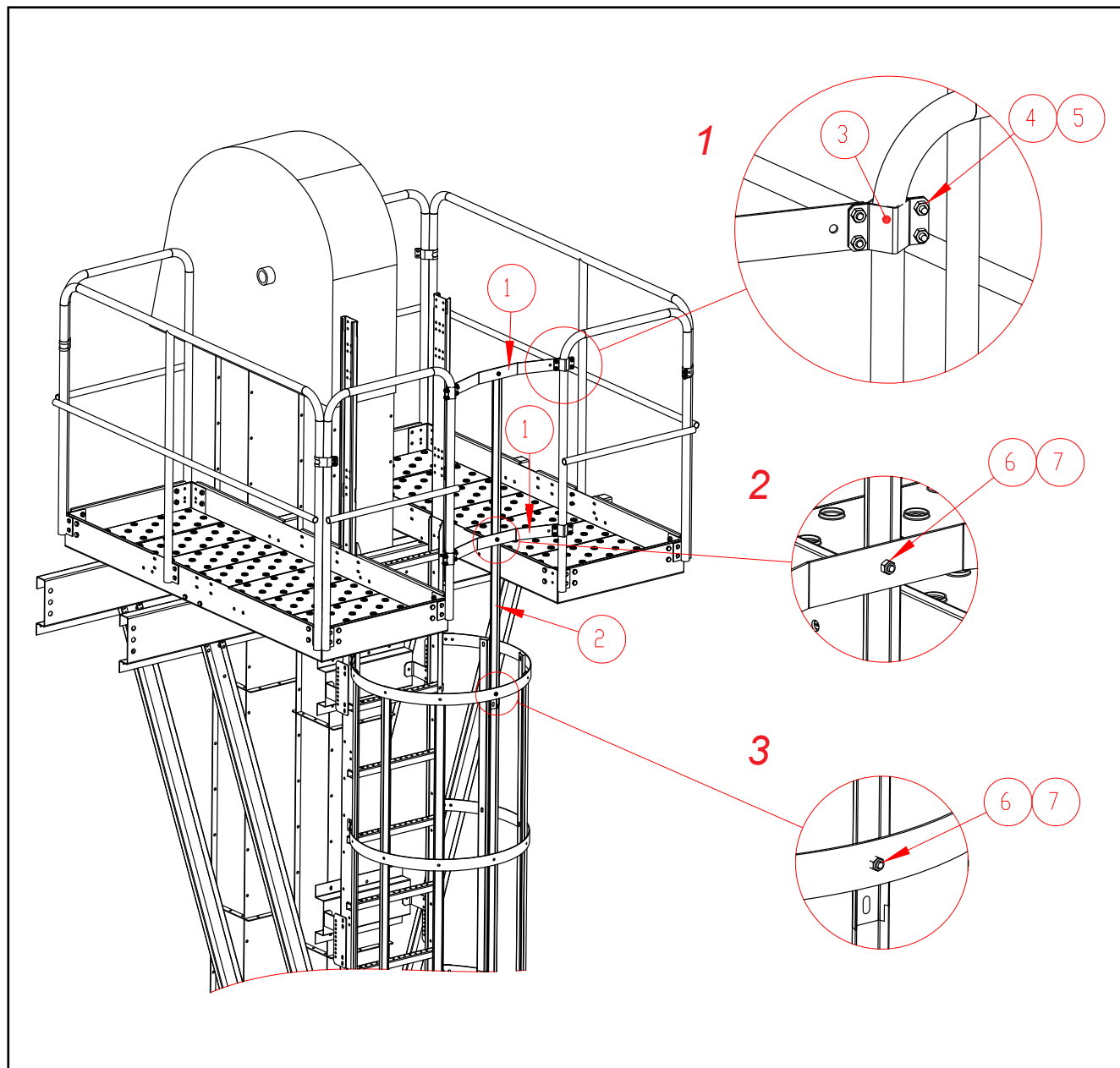
M8x16 + PIULIȚĂ M8

A76232

Alăturați elementele scării utilizând extensia, piesa A76232. Fixați îmbinarea cu șuruburi M8x16, 6 buc./îmbinare. Piesa de conectare și șuruburile sunt incluse în pachetul cu accesorii.

Aduceți perechile inferioare de cleme de scară la distanțe egale, astfel încât partea inferioară a scării să fie susținută corect.

Dacă elementul inferior al scării este prea lung, scurtați-l corespunzător.



Ref.	Nr.piesă	Denumire
1	A76228	PACHET PIESĂ CIRCULARĂ PENTRU SCARĂ M19
2	A76229	PACHET CUȘCĂ DE PROTECȚIE PENTRU SCARĂ M19
3	A76242	PLACĂ DE FIXARE PENTRU BALUSTRADĂ M19
4	101810	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 8X16 DIN933
5	110540	PIULIȚĂ M8 ZN 8 DIN934
6	107902	ȘURUB DE BLOCARE ZN M 8X25 DIN603
7	110790	PIULIȚĂ NYLOC ZN M8 DIN 985



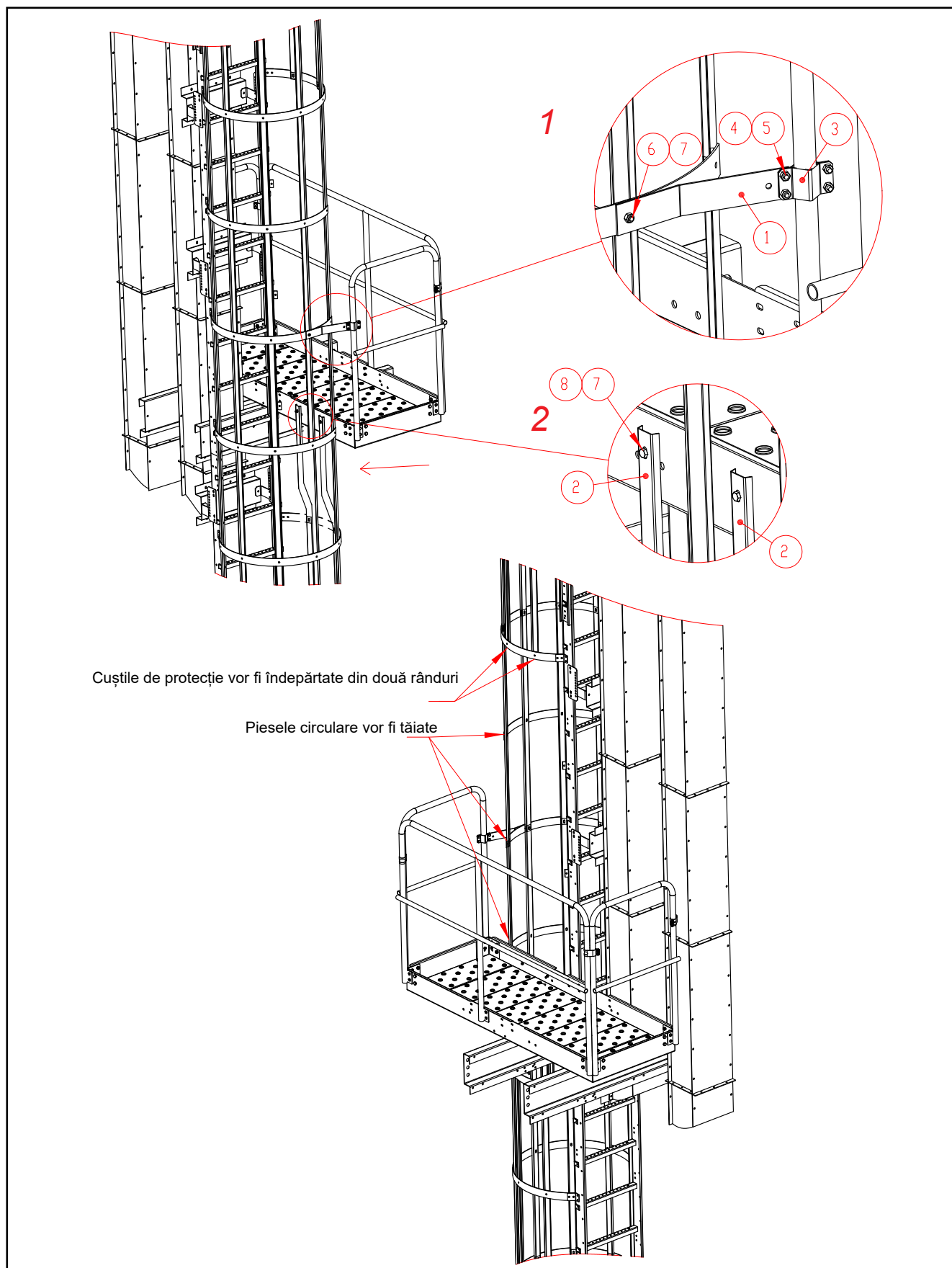
Montarea scărilor pe platforma de întreținere cu 2 laturi

Instalați piesele circulare și cuștile de protecție ale scărilor așa cum se vede pe desen. Cele două piese circulare cele mai înalte sunt făcute prin tăierea unei piese circulare întregi în două.

Îndreptați piesele circulare tăiate atât cât este necesar pentru a le permite să fie instalate la loc conform desenului. Dacă este necesar, trebuie făcute noi găuri de fixare în piesele circulare tăiate. Componentele pentru fixarea la balustradă (piesa 3) sunt incluse în pachetul plăcii pentru platforma de întreținere A76222P.

La fața locului trebuie făcută o gaură de fixare pentru capătul de jos al cuștii de protecție cele mai înalte, deoarece în mod normal cușca de protecție se îmbină prin suprapunere peste cușca de protecție al doilea de sus. Marcați locul găurii și faceți gaura în cușca de protecție al doilea de sus fără a lărgii gaura, pentru a preveni rotirea șurubului de blocare după ce șurubul de fixare a fost strâns. (consultați desenul de detaliu 3)

Spre deosebire de desen poate fi adăugat o piesă circulară suplimentară, și cuștile de protecție pot fi tăiate la milimetru, dacă este necesar.





Ref.	Nr.piesă	Denumire
1	A76228	PACHET PIESĂ CIRCULARĂ PENTRU SCARĂ M19
2	A76229	PACHET CUȘCĂ DE PROTECȚIE PENTRU SCARĂ M19
3	A76242	PLACĂ DE FIXARE PENTRU BALUSTRADĂ M19
4	101810	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 8X16 DIN933
5	110540	PIULIȚĂ M8 ZN 8 DIN934
6	107902	ȘURUB DE BLOCARE ZN M 8X25 DIN603
7	110790	PIULIȚĂ NYLOC ZN M8 DIN 985
8	101850	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 8X30 AM DIN933

Montarea scării pe platforma de întreținere cu 1 laturi

Instalați piesele circulare și cuștile de protecție ale scării așa cum se vede pe desen. Faceți componenta (componentele) de balustradă (piesa 1) din componentele piesei circulare, care au fost lăsate nefolosite când s-a făcut orificiul de acces, și fixați-o (fixați-le) de balustrada platformei de întreținere. Consultați desenul de detaliu 1

1–2 seturi de componente de balustradă vor fi făcute pentru fixarea de balustrada platformei de întreținere. Obiectivul este de a utiliza două seturi de componente de balustradă, doar dacă distribuirea treptelor scării față de platforma de serviciu face posibilă acest lucru. (Pe desen treptele scării sunt distribuite față de platforma de întreținere astfel, încât doar un singur component de balustradă poate fi fixat de balustradă.)

Componentele pentru fixarea la balustradă (piesa 3) sunt incluse în pachetul plăcii pentru platforma de întreținere A76223P.

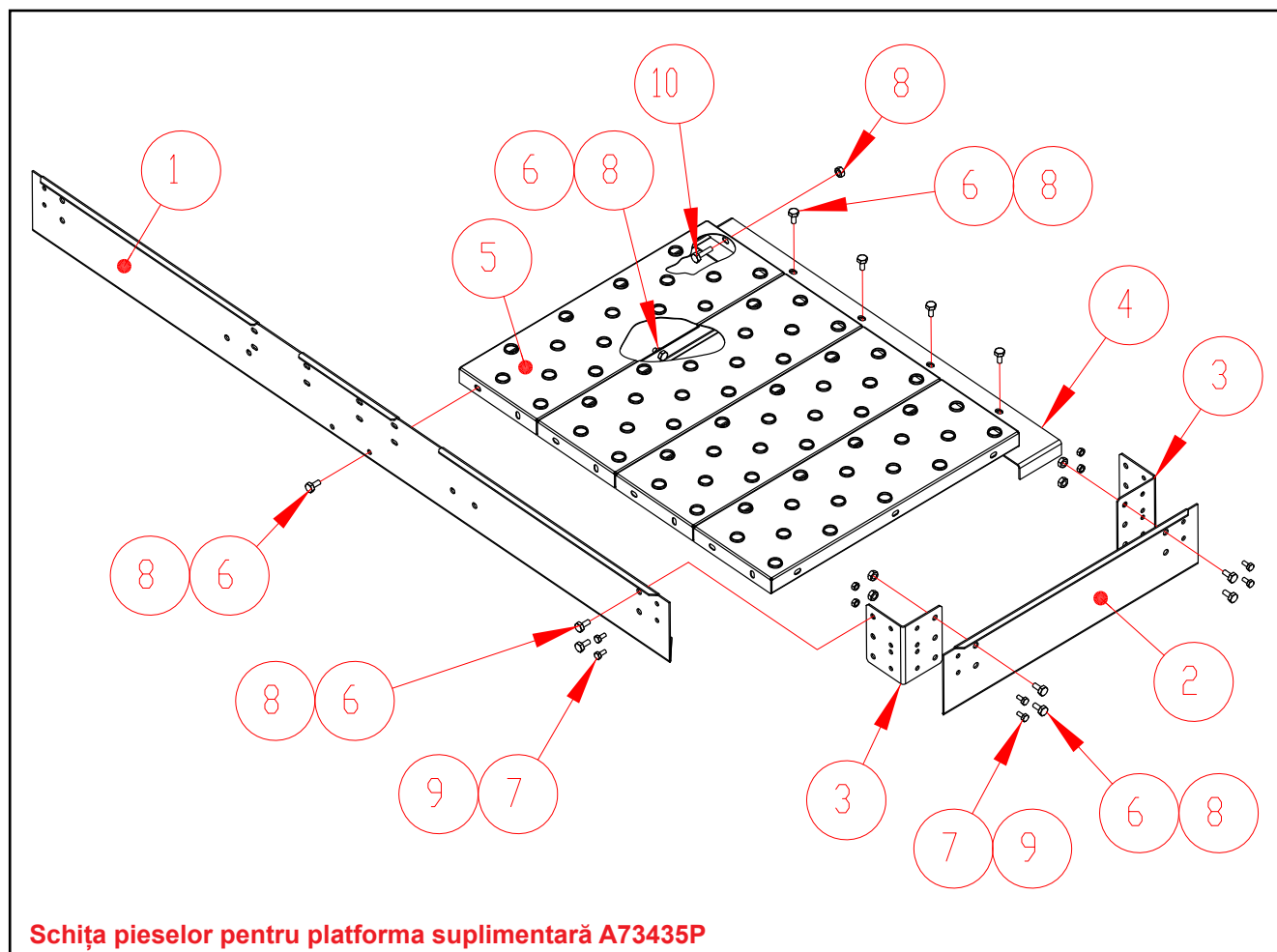
Tăiați două cuști de protecție ale scării lângă platforma de întreținere cu 1 latură pentru a permite accesul de la scară pe platformă.

Fixați capetele balustradelor tăiate de grinzile longitudinale ale platformei de întreținere. Fixați-le prin șuruburi M8x30 și piulițe Nyloc M8 astfel, încât capetele de șurub vor rămâne deasupra suprafeței elementelor platformei de întreținere. În grinda longitudinală a platformei de întreținere trebuie făcute găuri de fixare pentru cuștile de protecție. Cuștile de protecție trebuie îndoite ușor pentru ca acestea să se potrivească la loc așa cum se vede pe desen. Consultați desenul de detaliu 2

Tăiați cuștile de protecție la marginea superioară a orificiului de acces, de-a lungul suprafeței inferioare a piesei circulare.

Instalarea platformei suplimentare (A73435P) pe partea laterală a platformei de acces cu o singură parte

Instalați platforma suplimentară pe partea laterală a platformei de acces cu o singură parte. Dacă platforma a fost instalată pe partea opusă a elevatorului, platforma suplimentară poate fi instalată ca o imagine în oglindă.



Ref.	Nr.piesă	Denumire	Buc.
1	A76217	PLINTĂ PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE ELEVATOR L1744 M19	1
2	A76218	PLINTĂ PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE ELEVATOR L649 M19	1
3	A76219	PIESĂ DE COLȚ PLATFORMĂ DE ÎNTREȚINERE ELEVATOR M19	2
4	A73434	CLEMĂ PENTRU PLATFORMA SUPLIMENTARĂ PENTRU ELEVATOR M11	1
5	A71545	ELEMENT DE PLATFORMĂ PENTRU ELEVATOR 215 X 635 X 35	4
6	102200	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 10X20 DIN933	18
7	101810	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 8X16 DIN933	8
8	110560	PIULIȚĂ M10 ZN 8 DIN934	20
9	110540	PIULIȚĂ M8 ZN 8 DIN934	8
10	102230	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8.8 10X35 AM DIN933	2

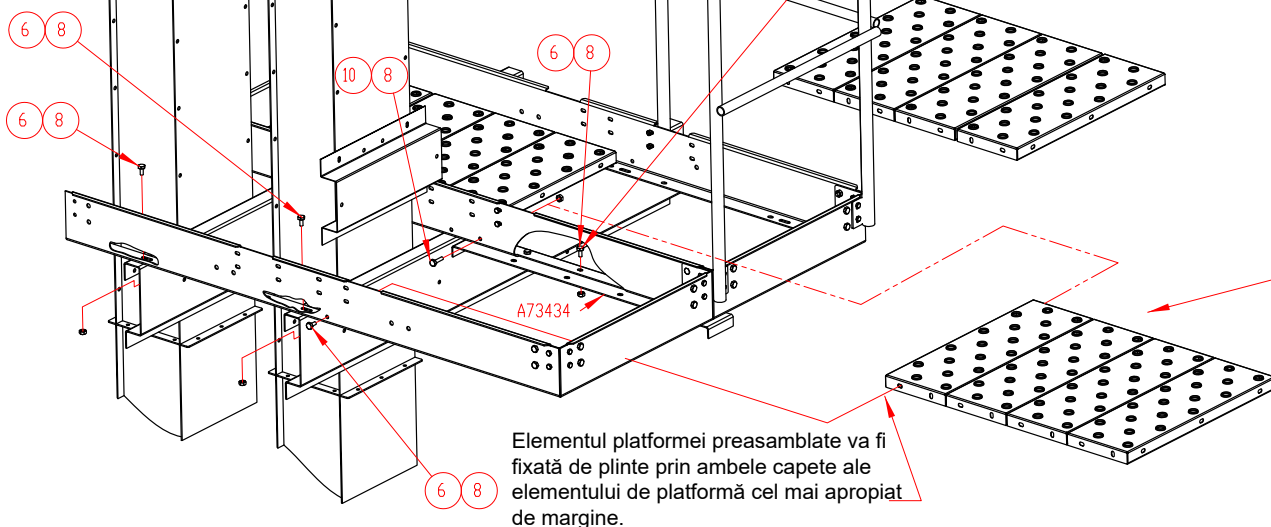
Puteți scurta grinzile de cadru A76325 la capetele lor pe partea platformei auxiliare.

După tăiere grinzile vor avea o lungime de minim 1640 mm.

Platformă auxiliară preasamblată (A73435P)

Consultați Fixarea scării la platforma de întreținere cu 1 latură

Fixarea componentei A73434 de plinta platformei adiacente folosind buc. de șuruburi M10x20 și 4 buc. de piulițe M10.



Elementul platformei preasamblate va fi fixată de plinta prin ambele capete ale elementului de platformă cel mai apropiat de margine.

Instalarea platformei suplimentare pe platforma cu o singură parte

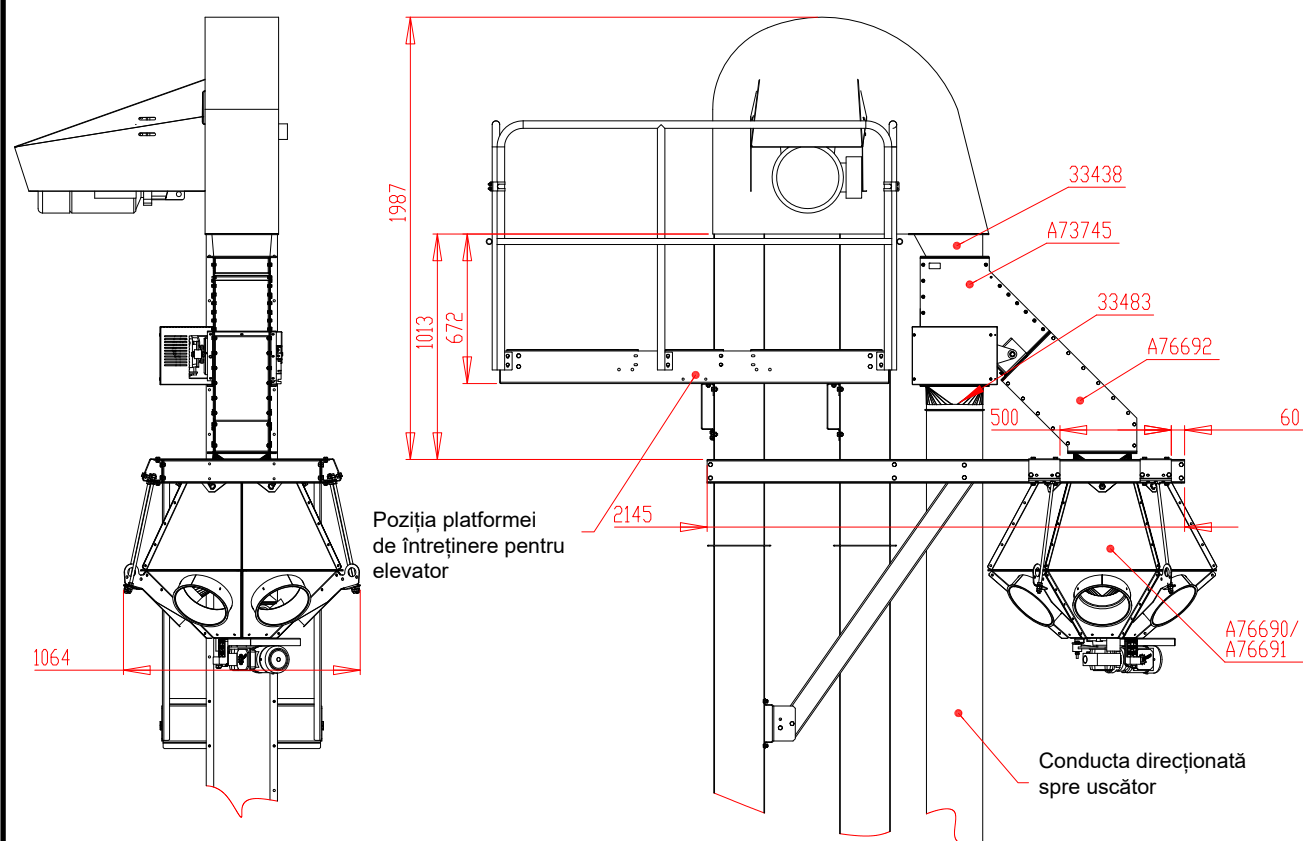
Sprijinirea separatorului cu 6 căi

Asigurați-vă întotdeauna că separatorul este sprijinit. Separatorul cu 6 căi **NU TREBUIE** sprijinit pe piesa de conversiune a elevatorului. Nici țevile nu trebuie să încarce separatorul. Țevile trebuie sprijinite la prima lor conexiune.

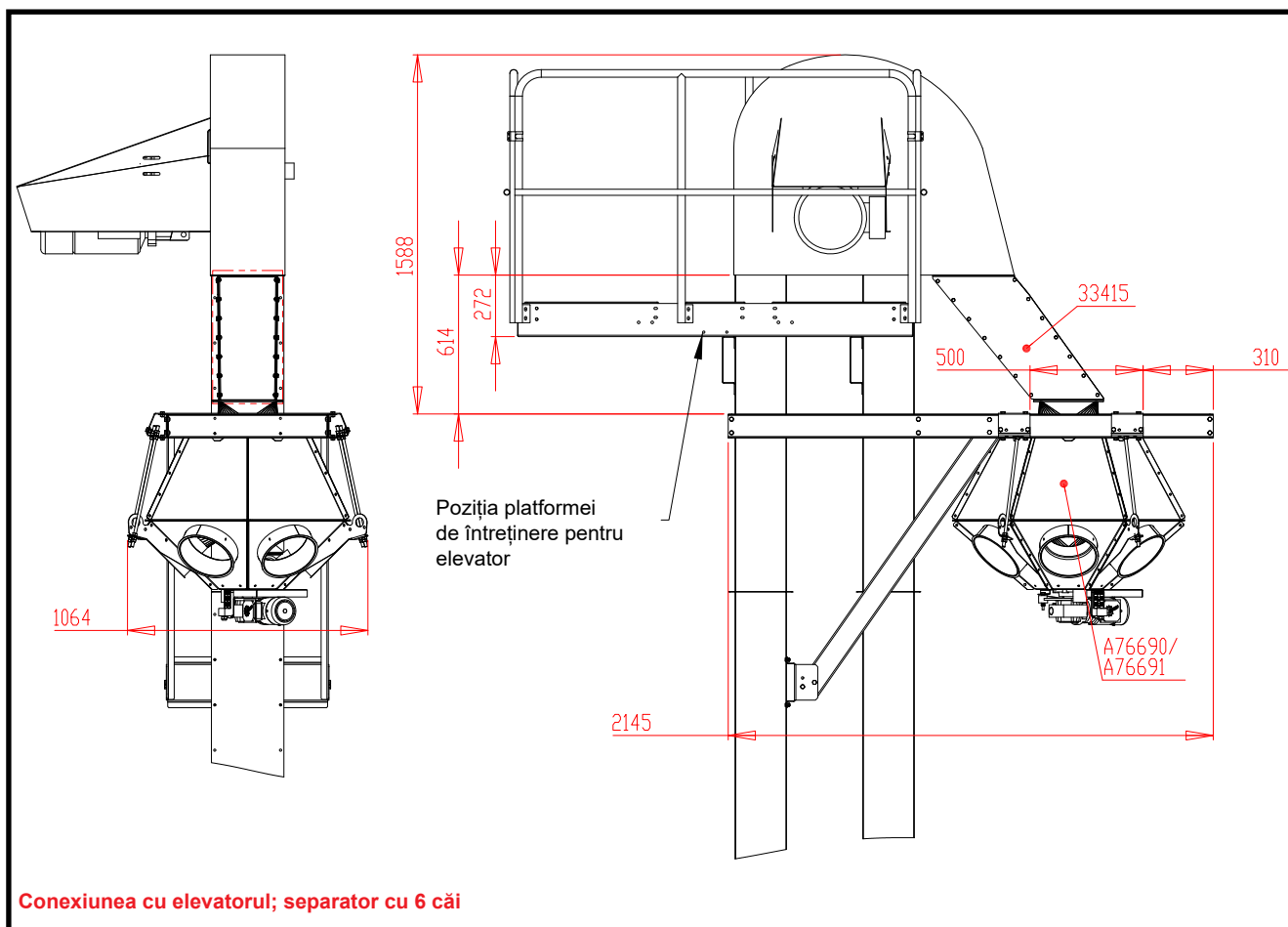
Separatorul cu 6 căi este sprijinit pe structurile din jurul său prin inele pe corpul separatorului.

Dacă utilizați pachetul suport A76742P pentru separator, respectați poziția platformei de întreținere pentru elevator.

Este recomandat să instalați o conductă separată pentru uscător de la a doua derivație a separatorului cu 2 căi.

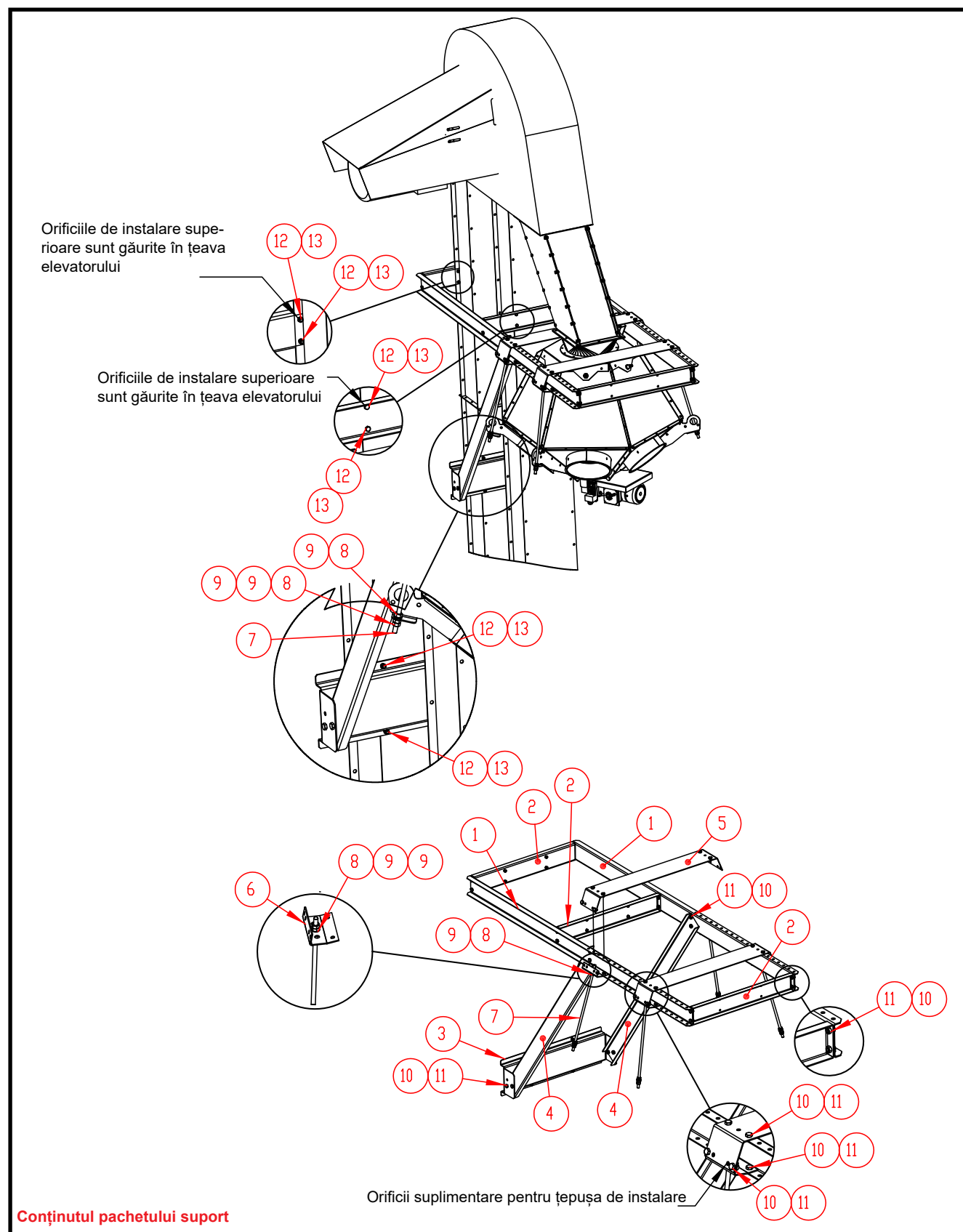


Conexiunea cu elevatorul; separator cu 2 căi + separator cu 6 căi



- Setul A76690 conține un separator electric cu 6 cai, și un pachet suport A76742P pentru conexiunea cu elevatorul.
- Setul A76691 conține un separator manual cu 6 cai, și un pachet suport A76742P pentru conexiunea cu elevatorul.

Conținutul pachetului suport A76742P





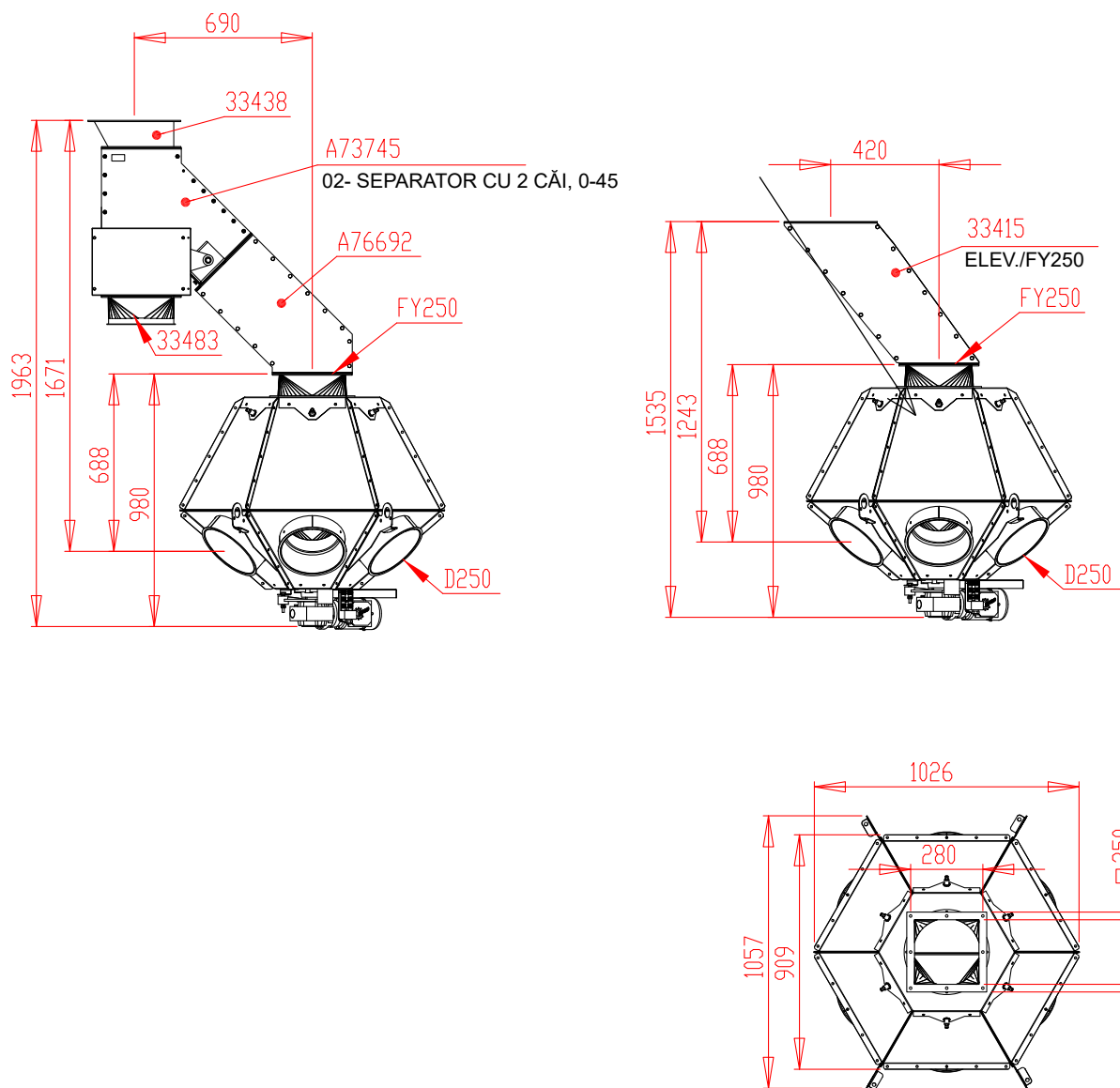
Ref.	Nr.piesă	Denumire	Buc.
1	A76743	GRINDĂ DE SUPT PENTRU SEPARATORUL CU 6 CĂI A M21	2
2	A76744	GRINDĂ DE SUPT PENTRU SEPARATORUL CU 6 CĂI B	3
3	A76745	GRINDĂ DE SUPT PENTRU SEPARATORUL CU 6 CĂI C M21	1
4	A76746	GRINDĂ DE SUPT PENTRU SEPARATORUL CU 6 CĂI D M21	2
5	A76748	PLACĂ BANDĂ DE SUPT PENTRU SEPARATORUL CU 6 CĂI M21	2
6	A76747	INEL DE SUPT PENTRU SEPARATORUL CU 6 CĂI M21	4
7	A76749	TIJĂ DE SUPT PENTRU SEPARATORUL CU 6 CĂI	4
8	111560	ȘAIBĂ ZN M12 ZN DIN 125	16
9	110570	PIULIȚĂ M12 DIN934	24
10	102195	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 10X16 DIN933	44
11	110560	PIULIȚĂ M10 DIN 934	44
12	101810	ȘURUB CU CAP HEXAGONAL ZN 8X16 DIN933	12
13	110540	PIULIȚĂ M8 DIN 934	12

- Verificați poziția plăcilor de bandă și a inelelor (piesele 5 și 6) și pe paginile 4 și 6.
- **NOTĂ! Pachetul suport este destinat pentru sprijinirea doar a separatorului cu 6 căi!**
- Țevile racordate la separatorul cu 6 căi nu trebuie să constituie o povară pentru structura de suport a separatorului cu 6 căi, și de aceea acestea trebuie sprijinite pe alte structuri.





Desenul la scară a separatorului cu 6 căi



Desen la scară



INSTRUCȚIUNI DE EXPLOATARE PENTRU ELEVATOR

Reglarea inițială și verificarea elevatorului

Atenție! În timpul setării inițiale, elevatorul trebuie exploatat, de asemenea, și cu trapele de control și de service deschise, care necesită o atenție deosebită.
Risc de rănire!

Recomandăm efectuarea următoarelor reglaje și controale înaintea cursei de încercare esențiale și a pornirii:

1. Paternosterul elevatorului funcționează în centrul roților și al țevelor cadru (asigurați funcționarea silențioasă)

Dacă nu asta e problema, verificați:

- * poziția verticală a țevelor cadru, utilizând un fir cu plumb,
- * poziția verticală a piciorului elevatorului, utilizând o nivelă cu buclă de aer,
- * poziția verticală a părții superioare a elevatorului, utilizând o nivelă cu buclă de aer,

Dacă controalele menționate mai sus se dovedesc a fi necesare, deșurubați șuruburile de fixare ale rulmentului roții de transmisie și reglați poziția roții utilizând o cheie cu locaș hexagonal dacă este necesar pentru ca paternosterul să funcționeze în centrul roții.

2. Reglarea poziției raclorului roții de transmisie a paternosterului pe piciorul elevatorului

Reglați placa cât mai aproape posibil de suprafața roții, totuși, permițând elevatorului să funcționeze fără zgomote anormale. Dacă marginea raclorului vine în contact cu roata de transmisie a paternosterului sau dacă spațiul liber este mai larg decât este necesar, efectuați reglajul (desenul "Reglarea raclorilor").

3. Reglarea poziției raclorului roții de transmisie a paternosterului pe partea superioară a elevatorului

Ajustați raclorul în același mod ca în cazul piciorului.

4. Verificarea poziției plăcii de reglaj aflată deasupra divizorului în interiorul părții superioare a elevatorului

Dacă este necesar, reglați poziția plăcii astfel, încât cupele să treacă mai apoi de placa de regla la o distanță de 10 mm.

5. Verificarea tensionării paternosterului și tensionarea

Dacă paternosterul a fost în locul său 1 - 2 săptămâni după instalare, acesta poate fi tensionat înainte de cursa de încercare sau prima pornire, dacă este necesar.

Montați dispozitivul de conectare pentru curea pe spatele curelei în gaura din spate a țevei (în găurile de șurub ale celor două cupe care au fost îndepărtate temporar) pe ambele părți ale îmbinării paternosterului. Răsuciți scula deschisă până când acesta acoperă 4 - 5 perechi de găuri. Strângeți cureaua cu scula. Tensiunea curelei este corectă când găurile de șurub din curea sunt întinse puțin oval. Dacă cureaua este întinsă până la punctul în care devine posibilă crearea unei noi îmbinări cu noi găuri, deschideți îmbinarea, tăiați lungimea excesivă, perforați noi găuri, și creați o nouă îmbinare utilizând fiarele de îmbinare. Puneți înapoi la loc cupele pe care le-ați îndepărtat pentru a crea spațiu pentru dispozitivul de conectare după îndepărtarea dispozitivului. Rețineți că în grupul de cupe numărul cupelor fără fund poate diferi de cantitatea standard (cinci), dar cupa aflată cel mai jos din fiecare grup trebuie să aibă întotdeauna un fund și sub fiecare cupă cu fund trebuie să lăsați întot-



de-auna o pereche neutilizată de găuri .

6. Verificarea plăcilor obturatoare

Verificați dacă plăcile obturatoare pot fi mișcate liber pe o distanță suficient de lungă în canelurile lor și că placa se închide strâns în poziția sa cea mai joasă.

7. Verificați ca să nu fie obiecte străine în interiorul elevatorului, și toate trapele de inspecție și service ale sale să fie închise.

8. Țevi de cereale

Verificați dacă țevile de cereale care pornesc din divizor sunt strânse corespunzător și panta este suficientă (cel puțin 45° pentru cerealele umede și cel puțin 30° pentru cerealele uscate).

Țevile de cereale ale elevatorilor E100 și E120 trebuie să aibă un diametru de cel puțin 250 mm. Capacitatea de transfer a țevilor de cereale de 200 mm este suficientă pentru elevatorile E40, E60 și E80.

9. Asigurați-vă că motorul electric este conectat să se rotească în direcția bună.

Exploatarea elevatorului

Înainte de pornirea elevatorului, întotdeauna verificați ca

- * nicio altă persoană nu curăță sau întreține elevatorul, de exemplu, la un alt etaj al clădirii.
- * toate trapele de inspecție și service ale elevatorului sunt închise.
- * divizorul și țevile de cereale se află la locul lor.
- * placa obturatoare este în poziția **închisă**.

Porniți elevatorul înainte de deschiderea plăcilor obturatoare. De obicei placa obturatoare de pe partea ascendentă a elevatorului poate fi deschisă complet. Placa obturatoare din partea de retur poate fi deschisă până la jumătate. Acesta permite atingerea performanței maxime.

Cu rapița și cereale uscate, performanța maximă poate fi atinsă ușor prin deschiderea ceva mai îngustă a plăcilor obturatoare.

Dacă deschideți plăcile obturatoare prea larg, elevatorul s-ar putea îngrămădi și opri. Dacă elevatorul se oprește în timp ce funcționează la capacitate maximă, acesta nu va putea reporni. În acest caz, închideți plăcile obturatoare și evacuați excesul de cereale din gaura inferioară a elevatorului. Elevatorul poate fi repornit imediat ce curgerea



cerealelor din gaura inferioară s-a oprit.

Înainte de schimbarea cerealelor este deseori necesar curățarea elevatorului cât mai bine posibil. În acest caz efectuați verificarea și curățarea în modul următor:

- * verificați să nu rămână cereale în cutele buncărului și periați-le afară dacă este necesar.
- * lăsați elevatorul să funcționeze până când nu se mai aude sunetul boabelor de cereale din țevile cadru.
- * opriți elevatorul și deschideți trapa de pe latura piciorului. Periați cerealele rămase de pe fundul interior utilizând o perie cu un mâner.

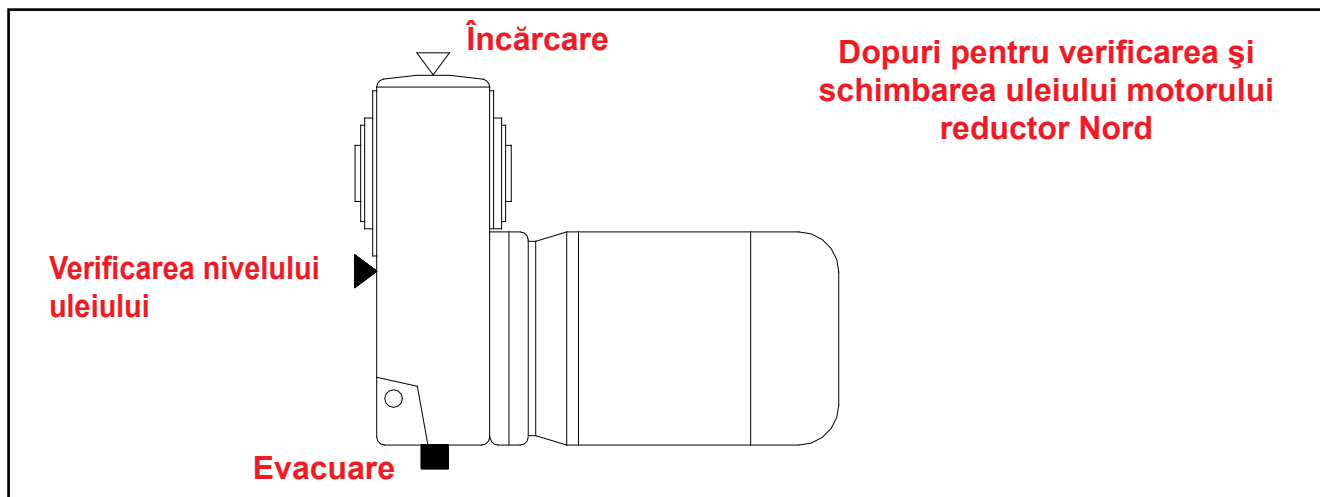
Atenție! Nu puneți niciodată mâinile în gaura inferioară a elevatorului!

Pentru a evita amestecarea cerealelor, nu modificați setarea divizorului cu 3 căi înainte de oprirea curgerii cerealelor sau până când acesta să fi fost oprit un timp.

ÎNTREȚINERE

Întreținerea anuală

- * Curățați aripioarele de răcire ale motorului și rotorul cu palete cu aer.
- * Verificați starea și tensiunea paternosterului. Reglați-l dacă este necesar.
- * Verificați starea și montarea cupelor.
- * Asigurați-vă că cureaua funcționează corespunzător pe roată. Verificați și reglați dacă este necesar.
- * Verificați poziția racloarelor roții de transmisie a paternosterului. Reglați-l dacă este necesar.
- * Verificați și lubrifiați rulmenții.
- * Verificați nivelul de ulei din motorul reductor. Deconectați motorul reductor de la levierul de comandă a frânei și arborele elevatorului pentru controlul nivelului de ulei, și deplasați motorul reductor sprijinit de un scripete spre exterior de pe arborele elevatorului atât cât este necesar pentru a deschide dopul de verificare al uleiului utilizând o cheie cu locaș hexagonal (6 mm) și pentru a verifica nivelul uleiului. Rețineți că motorul reductor trebuie să rămână paralel cu arborele. Completați uleiul recomandat, dacă este necesar. Puneți dopurile la loc. Montați motorul reductor înapoi la loc.
- * Schimbați uleiul cel puțin la fiecare doi ani. Capacitatea de ulei a angrenajului este de 4,75 litri. Tipurile de ulei recomandate pentru motoarele reductoare sunt:
 - uleiuri minerale** CASTROL Alpha SP 680, ESSO Spartan EP 220, MOBIL Mobilgear 636 tai Mobilgear XMP 680, SHELL Omala 680;
 - uleiuri sintetice** CASTROL Alphasyn PG 220, ESSO Glycolube 220, MOBIL Glygoyle HE 680, SHELL Tivela S 680 sau alte mărci de ulei care îndeplinesc aceleași cerințe.



GARANȚIE

Perioada de garanție pentru elevatoarele Antti este de un (1) sezon de funcționare. Garanția acoperă defectele de material și de fabricație. Motoarelor electrice se aplică termeni de garanție separate eliberate de importatorul respectiv.

O condiție obligatorie pentru validitatea garanției este ca instrucțiunile date de producător și regulamentele în vigoare să fie respectate pe durata instalării, exploatării și întreținerii elevatorului.

O condiție necesară pentru valabilitatea garanției produsului este ca sistemul de comandă și componentele utilizate să fie aprobate de Antti-Teollisuus.

Asupra tuturor chestiunilor referitoare la garanție trebuie convenit cu fabricantul înainte de efectuarea oricăror operațiuni.



DEFECȚIUNI PE DURATA EXPLOATĂRII

Posibilele defecțiuni din elevator

Indicii	Cauze posibile	Remediu
Elevatorul nu pornește		
	Comutatorul selectiv din centrul electric este în poziția 0.	Rotiți comutatorul selectiv în poziția de funcționare.
	Siguranța/dispozitivul de protecție al motorului au fost declanșate.	Schimbarea sau resetarea siguranței/dispozitivului de protecție al motorului.
	S-a schimbat poziția senzorului dispozitivului de protecție contra vitezei reduse.	Reglați distanța dintre senzor și placa cu dinți la 5 mm.
Elevatorul funcționează o vreme după care se oprește		
	S-a schimbat poziția senzorului dispozitivului de protecție contra vitezei reduse.	Reglați distanța dintre senzor și placa cu dinți la 5 mm.
	Releul dispozitivului de protecție contra vitezei reduse din centrul electric s-a defectat.	Chemați un electrician autorizat să verifice reglarea potențiometrului sau modificați releul.
	Dispozitivul de protecție contra vitezei reduse se mișcă prea încet, deoarece paternosterul este prea slăbit.	Strângeți paternosterul, scurtând curea.
	Viteza de rotație a motorului reductor este prea mică.	Motorul reductor este deteriorat.
Elevatorul se oprește înainte de vreme		
	Paternosterul este prea slăbit (dispozitivul de protecție contra vitezei reduse se declanșează ca urmare a vitezei prea mici).	Strângeți paternosterul, scurtând curea.
	Viteza de alimentare este prea mare, întrerupătorul de protecție al motorului s-a declanșat.	Elevatorul trebuie golit (vezi Instrucțiunile de exploatare), resetați întrerupătorul de protecție și reglați din nou viteza de alimentare.
	Divizorul sau sistemul de țevi este blocat (prezența obiectelor străine sau înclinația ori diametrul țevelor este prea mică).	Înlăturați cauza congestiei.



Indicii	Cauze posibile	Remediu
Capacitatea elevatorului este prea mică		
	Divizorul sau sistemul de țevi este blocat (prezența obiectelor străine sau înclinația ori diametrul țevelor este prea mică).	Înlăturați cauza congestiei.
	Distanța dintre placa de reglaj și cupele din capătul superior este prea mare.	Reglați distanța dintre placa de reglaj și cupe la 10 mm.
	Conexiuni electrice incorecte ale motorului Conexiune Y/D incorectă.	Desemnați un electrician care să verifice conexiunile.
	Accesul cerealelor în elevator este obstrucționat.	Eliminați punctele prea strânse sau prea slabe.
Cupele elevatorului de pe picior fac zgomot.		
	Paternosterul este slăbit.	Strângeți paternosterul, scurtând cureaua.
	Piciorul elevatorului nu este vertical, paternosterul nu funcționează în mijlocul roții.	Verificați ca piciorul să stea exact vertical, și reglați paternosterul să funcționeze în mijlocul roții. Nu permiteți ca pe roată să se depună murdărie. Reglarea raclorului roții trebuie să fie corectă.
	Deteriorare posibilă a rulmentului.	Înlocuiți rulmenții arborelui roții de transmisie a paternosterului de pe picior
	Paternosterul este deteriorat (din cauza obiectelor străine, rozătoarelor sau a unei cupe rupte).	Înlocuiți cupa sau cureaua deteriorată.



Indicii	Cauze posibile	Remediu
Cupele fac zgomot în capătul superior		
	Paternosterul este slăbit.	Strângeți paternosterul, scurtând curea.
	Piciorul elevatorului nu este vertical, paternosterul nu funcționează în mijlocul roții.	Verificați ca piciorul să stea exact vertical, și reglați paternosterul să funcționeze în mijlocul roții. Nu permiteți ca pe roată să se depună murdărie. Reglarea raclorului roții trebuie să fie corectă.
	Deteriorare posibilă a rulmentului.	Înlocuiți rulmenții arborelui roții de transmisie a paternosterului de pe picior.
	Paternosterul este deteriorat (din cauza obiectelor străine, rozătoarelor sau a unei cupe rupte).	Înlocuiți cupa sau curea deteriorată.
	Placa de reglaj este prea aproape de cupe.	Reglați distanța dintre placa de reglaj și cupe la 10 mm.
Cupele elevatorului fac zgomot în interiorul țevelor cadru		
	Țevile cadru sunt într-o poziție înclinată.	Folosind un fir cu plumb, verificați dacă întregul elevator cu țevi cadru stă vertical și îndreptați-le dacă este necesar.
Rulmenții scot un sunet anormal		
	Rulment deteriorat.	Înlocuiți rulmentul.
	Inelul interior al rulmentului se rotește pe arbore.	Strângeți șuruburile opritoare. Dacă aceasta nu ajută, înlocuiți atât perechea de rulmenți cât și arborele.
Elevatorul este congestionat sau blocat, motorul nu se oprește și paternosterul alunecă.		
	Dispozitivul de protecție contra vitezei reduse s-a deteriorat.	Desemnați un electrician să verifice funcționarea dispozitivului de protecție contra vitezei reduse; reparați dacă este necesar.



Declarație de conformitate CE

ANTTI-TEOLLISUUS OY
Koskentie 89
FIN-25340 KANUNKI
Tel. +358 2 7744700

declară că

Elevator ANTTI seria E

corespunde reglementărilor următoarelor directive:

- Directiva 2006/42/CE privind utilajele

Kuusjoki 03.01.2020

Kalle Isotalo
Director general